

N ፩ -

n genitive prep.

= EG 196

= Wb 2, 196-97

= N- CD 215a, ČED 102, KHWb 115 & 523, DELC 134

archaic forms[∞]

= Wb 2, 196

for discussion, see M. Smith, *Enchoria* 8/2 (1978) 18-21

nt f.s.

R P Bib Nat 149, 1/24



in

retrans. as relative converter (EG 231); see M. Smith, *Enchoria* 8/2 (1978) 20-21
vs. Thompson, *Siut* (1934) p. 50, n. 3, & p. 109, #172

P P BM 10591, 7/19 (& *passim*)



?; so Reymond, *Priestly Family* (1981)

P S Ash Mus 1971/18, 11



in compound

hm-ntr Rnn.t nt nb "prophet of Renenutet of gold"

in

reread *ir* "to do"

see M. Smith, *Enchoria* 8/2 (1978) 21, vs. Sp., *Priesterdekrete* (1922)

e=P S Rosetta, 20



var.

n-nt

e=P P Louvre 3452, 7/22



nw m.pl

R P Harkness, 2/21 (& *passim*)



var.

n-nw

e P Louvre 3452, 11/3 (& *passim*) 

n-nȝy=w

P/R O BM 50601, 9 

n

dative prep.

= EG 196-98

= *Wb* 2, 193-94

= **N-**, **Nȝ** CD 216a, ČED 102-3, KHWb 115 & 523, DELC 134

var.

w. following suff. pn.

nȝt 2 f.s.

var.

written as if *nȝw(.t)* "city, town" (EG 210-11 & below)

E P Vienna 10150, 2 

for discussion & additional exx., see Malinine, *RdE* 19 (1967) 165-66

e E P Moscow 419 

var.

w. additional final *.t*

E P Lonsdorfer 1, 1 

w. additional initial *n* & final *.t*

n³

n=n

see Zauzich, *P. Eleph.*, 1 (1978) p. 2 of entry on P. Berlin 15518

n

prep. "in, through, with, by means of"
 = EG 198-200
 < *m* EG 145 & above
 = *m* *Wb* 2, 1-2

P P Haus 7b, 9

P P MFA 2063a, 6

P P Haus 4, 1

R P Berlin 6857≈, 1/15

e—P O Ash 31, 3

R P Berlin 15518, 13 (& 11)

= N-, MMO= CD 215a, ČED 102, KHWb 115, DELC 134
for (archaic) writings using *m*, see above

var.

n-im- pronominal form

= EG 198-200

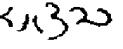
var.

im-; see under prep. *m*, above

3m=s[∞]

= EG 4, 199

in phrase 'nḥ 3m=s "to live by means of it"

e-? S Louvre H321, 7 

in compound preps., see under noun

in combination w. *m*, see under *m*, above, except **n-m-b3h** "before";
see under **b3h** in prep. *m-b3h*, above

n

before a noun in apposition

= EG 201

= Wb 2, 3/1-2

var.

to introduce nominal object after *hr* "to say"[∞]

for the Late Egyptian, see Erman, *Neuäg Gr.* (1933) p. 359, §715

R P Harkness, 4/20 (& 6/16) 

in compounds

r w^c n-im=n n p3 s 4 "to one of us four" (EG 201)

mht rsy n n3 b3h.w n NN "north & south: the fields of NN" (EG 201)

NN n p3y=y hy "NN, my husband" (EG 201)

iiry n-im=f (n) p3y=k sp n hyq "Carry out your magical spell!" (EG 201)

n

suff.pn. 1 pl. (EG 201)

n

as interrogative, see under *in* (EG 32)

n-*ir-hr*

prep. "before"; see under *hr* "face" (EG 318)

(n-*im-w*)

adv. "there, therein, therewith"

= EG 201

= *im* *Wb* 1, 72

= **ΜΜΔΥ** *CD* 196b (s.v. **ΜΔΥ**), *ČED* 95, *KHWb* 106 (s.v. **ΜΔΥ**), *DELC* 113a

var.

im; see under prep. *m*, above

in compounds

r-n-im=w[∞]

R P Harper, 4/1



= **εΜΔΥ** *CD* 197a, *KHWb* 106, *DELC* 113a



see Lüdeckens, *Fs. Otto* (1977) p. 341, followed by Thissen, *Harfensp.* (1992) p. 51

nt-n-im=w[∞] "that (one)"

P P Louvre 3334, 9



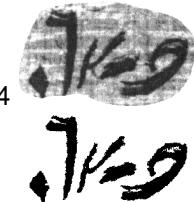
= **εΤΜΜΔΥ** *CD* 196b, *KHWb* 41 & 106

R P Carlsberg 1, 2/34



for discussion of orthography, see Zauzich, *P. Eleph.* 1 (1978) n. to l. 14

P P Berlin 13579, 14



n=k

as interrogative; see under *in* (EG 32)

n-st

3 pl. conjunctive; see under *mtw=* (EG 186)

n-t

see under *t* (EG 667)

n-tȝy conj.; see under *dr.t* "hand" (EG 645)

n-dr.t compound prep.; see under *dr.t* "hand" (EG 645)

N.t DN "Neith"

= *ny.t* EG 206-7

= *n.t* (*nr.t*) *Wb* 2, 198/9

= Νηίθ, Νιτ- (& var.) Lloyd, *Herod. Comm.*, 2 (1976) 111

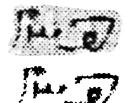
for discussion, see Sainte Fare Garnot, *RdP* 3 (1964) 21-22

= Aram נִתָּה (in PN) Sp., *Studien Nöldeke*, 2 (1906) 109, #73, & 1113, w. n. 2

var.

Ny.(t)

R P Harkness, 4/20



in

reread *ỉmn* "Amun" (EG 30 & above)
vs. Reymond, *Hermetic* (1977)

R P Vienna 6614, A/2 (& 1)



in compounds

ỉn-wwy.w (*n*) **N.t** "counsellors(?) of Neith"; see under *ỉn-ww* under *ỉn* "to bring," above

ḥ.t-ntr **N.t** "temple of Neith"

in compound

sntks n ḥ.t-ntr N.t "σύνταξις of the temple of Neith" (P O Vienna 294, 5)

ḥm-ntr N.t "prophet-priest of Neith" (R P Petese, 8?/9)

in compounds

‘wy.w (*n*) *pȝ ḥm-ntr tN.t* "home of the prophet-priest of Neith" (R P Petese, 8?/10)

śr.t n pȝ ḥm-ntr N.t "daughter of the prophet-priest of Neith" (R P Petese, 8?/9)

ḥtp-ntr n N.t "divine endowment of Neith" (E P Cairo 50061a, 2/16)

śymȝ.t n N.t "storage place of Neith" (P P Berlin 13608, 1/10)

in compound DNs

’lmn-N.t∞ "Amen-Neith"

R O BM 43513, 6



vs. Wångstedt, *OrSu* 16 (1967) 49-50, who read entire DN *N.t*; Vittmann, *P. Rylands* 9, 2 (1998) 351

in compound

'nḥ (n) ḫmn-N.t pȝ šy "wreath of Amen-Neith, the Agathodaimon"
(vs. Wängstedt, *OrSu* 16 [1967] 49-50, who took *pȝ šy* as part of following PN)

N.t-wr(y.t)∞ "Neith, the great"

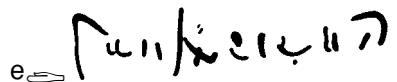
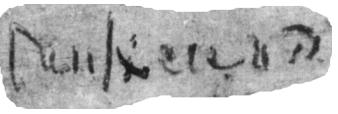
= EG 206

?; not read by Nur el-Din, *DOL* (1974)

PP 'Onch, 3/4



RO Leiden 422, x+7



N.t-rs∞ GN "Southern Neith" (4th LE nome)

see Jasnow, *Enchoria* 11 (1982) 112, who cited Montet, *Géographie*, 1 (1957) 76
vs. Ray, *RdE* 29 (1977) 108, n. g, who read Š'ṛ & took as unknown locality in Middle Egypt

in compound

'hy(.t) Thny-shd n pȝ tš N.t-rs "chapel of Shining Peak in the Southern Neith nome"

nȝ def. art. (EG 202)

nȝ prefix of adj.-verbs (EG 202)

for discussion, w. extensive list of verbal roots w. adj.-verb forms, see
Stricker, *OMRO* 43 (1962) 33-34, §§23-24; Johnson, *DVS* (1976) pp. 29-31; Vernus,
RdE 41 (1990) 170-72, §8

in compounds

nȝ-ȝ "to be great" (EG 202)

nȝ-ȝn "to be beautiful" (EG 202)

nȝ-wsh "to be broad" (EG 202)

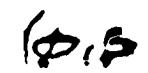
nȝ-bn "to be bad, evil" (EG 202)

nȝ-mnḥ "to be excellent" (EG 202)

nȝ-nw "to be good, pleasing"; see under 'n, above

nȝ-nfr "to be beautiful" (EG 202)

PP Louvre 3334, 5



nʒ-nħt "to be strong" (EG 202)
nʒ-ħm "to be small" (EG 360 & below)

nʒ qual. of *n* "to go," below

nʒ var. of prep. *n* (EG 198)

nʒ∞ in

taken as var. of *iir* "to, toward," above

see Stricker, *OMRO* 39 (1958) 74-75, n. 133, vs. Glanville, 'Onch.' (1955), who took as possessive prefix

Nʒ-‘wy.w-n-tʒ-ħ.t∞ GN "The Houses of the Cow" (in the northern quarter of Thebes)
 =? *Tʒ-ħ.t-n-tʒ-ħ.t* GN "The Mansion of the Cow" (below)

as el-Amir, *Family Archive* (1959) part 3, p. 51, n. 3

e P Louvre 2438, 3

P Phila 17, 2

in phrase

iwy.t mħt.t (n) Niw.t n Nʒ-‘wy.w-n-tʒ-ħ.t "northern quarter of Thebes in The Houses of the Cow"

Nʒ-‘prw GN, in Theban nome; see under ‘pr meaning uncertain, above

Nʒ-mktlʒ∞ GN a fortress(?)

=? Μαγδῶλο Calderini, *Dizionario*, 3/3 (1980) 218, #1, & Supplement, 1 (1988) 190, #1
 see Thissen in Kurth, Thissen & Weber, *Kölner äg. Pap.* (1980) pp. 63-64, & Vittmann,
Enchoria 11 (1982) 124

Nʒ-nfr-kʒ-Skr∞ RN

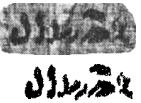
see M. Smith, *JEA* 66 (1980) 173-74, vs. Reymond, *Hermetic* (1977), who took *kʒ(t)*
 as "work," above

P Cologne 1859, 7

R Vienna 6319, 3/8

Nȝ-nh.w GN "The Sycamores" (Egyptian name for Philadelphia in the Fayyum)

P P BM 10560, 6

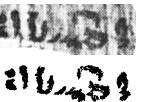


~ nhȝ "sycamore" (EG 221)

for discussion, see Martin, *JEA* 72 (1986) 162-63, n. 7; also so read by Zauzich, *Enchoria* 2 (1972) 151

vs. H. Smith, *JEA* 44 (1958) 94, n. m, who read ⲥTȝ-nh.t, but sugg. Nȝ-nh.w as alternative,

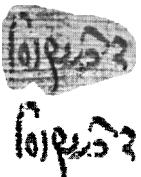
P P BM 10560, 16 (& 7)



followed by Shore, *Serapis* 6 (1980) 123, n. 8, who also noted exx. in P. Michigan papyri
studied by Nims (see *JEA* 33 [1947] 92)

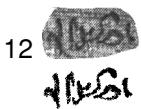
vs. H. Smith, *JEA* 44 (1958) 94, who read ⲥTȝ-nh.t

P P BM 10750A, 1/4 (& B)



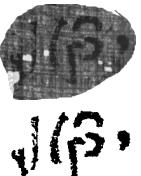
vs. Shore, *Serapis* 6 (1980)

P P BM 10789, 12



for reading, see Zauzich, *Enchoria* 2 (1972) 151; not read by Sp., *P. Loeb* (1931)

P P Loeb 53, 2



var.

?; **N-nh.w**

P P Loeb 40, x+2



for reading, see Zauzich, *Enchoria* 2 (1972) 151, vs. Sp., *P. Loeb* (1931), who read n shn(?)
& did not trans.

in title

sh tmy Nȝ-nh.w "village scribe of 'The Sycamores'" (P P Loeb 53, 2)

in phrases

i[rpy] n ՚lmn-՚ipy n Nʒ-nh.w "temple of Amenope of Philadelphia"

in compound

wčb n ՚lmn-[՚p]y n pʒ i[rpy] n ՚lmn-՚ipy n Nʒ-nh.w "wčb-priest of Amen[ope] of the t[emple] of Amenope of Philadelphia"

in compound

wlt (n) pʒ i[s]w (n) tmy Sbk n Nʒ-nh.w hnč tmy Sbk n Pr-՚hʒt wčb n ՚lmn-[՚p]y n pʒ i[rpy] n ՚lmn-՚ipy n Nʒ-nh.w
"guardian(?) of the ram of the Sobek-town of Philadelphia & the Sobek-town of *Pr-՚hʒt*, wčb-priest of Amen[ope] of the t[emple] of Amenope of Philadelphia" (P P BM 10560, 6-7)

tmy Nʒ-nhw "village 'The Sycamores'"

in compound

iwy.t ՚b̄bt — "eastern quarter of the —" (P P BM 10789, 12)

tmy Sbk n Nʒ-nh.w "Sobek-town of 'The Sycamores'"

in compounds

wlt (n) pʒ i[s]w (n) tmy Sbk n Nʒ-nh.w hnč tmy Sbk n Pr-՚hʒt wčb n ՚lmn-[՚p]y n pʒ i[rpy] n ՚lmn-՚ipy n Nʒ-nh.w
"guardian(?) of the ram of the Sobek-town of Philadelphia & the Sobek-town of *Pr-՚hʒt*, wčb-priest of Amen[ope] of the t[emple] of Amenope of Philadelphia" (P P BM 10560, 6-7)

wčb n ՚lmn-[՚p]y n pʒ i[rpy] n ՚lmn-՚ipy n Nʒ-nh.w "wčb-priest of Amen[ope] of the t[emple] of Amenope in 'The Sycamores'" (P P BM 10560, 7)

tmy Sbk Pʒ-՚wy-tʒ-mr-sn nt-՚w=w d n=f Nʒ-nh.w "Sobek-town Philadelphia called 'The Sycamores'"

in compound

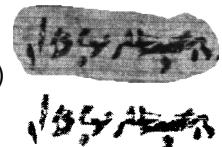
— *nt hr pʒ ՚t mh (n) tʒ hn̄y.t Mr-wr (n) pʒ tʃ ՚rsyn* — which is on the northern side of the Moeris canal in the Arsinoite nome"

in compound

iwy.t rsy — "southern quarter of the —" (P P BM 10750A, 1/4)

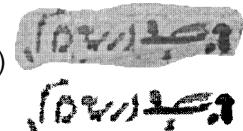
Nʒ-nht-... GN town near Deir el-Ballas

P P MFA 38.2063bA, 13 (& *passim*)



for discussion, see Parker, *JARCE* 3 (1964) 94, n. b

P P MFA 38.2063bB, 1/29 (& *passim*)



in compound

NN *pʒ sh nt sh Nʒ-nht-*... "NN, the scribe who writes in —" (P P MFA 38.2063bA, 19)

Nʒ-tbtw.w DN "The (Two) Fish, (the constellation) Pisces"; see under *tbt* "fish," below

- na** possessive prefix (EG 203)
 in compounds
na pr Pr- "those of the palace, court officials" (EG 203)
na-*Hmnw* DN "Ogdoad" (lit., "those of Ashmunein") the group of eight primeval gods associated with Ashmunein; see under *Hmnw*, below

Na-^c.wy-Tmtes∞ GN; see under *P₃-^c-Tm[st]s*, above

Na-^cm-p³-Nhs∞ GN frontier post on eastern frontier, near Daphnae

↷ P/R P Berlin 13588, 3/3



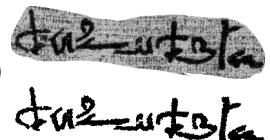
for discussion, see M. Smith, *OLP* 22 (1991) 102-3; H. Smith, *Serapis* 6 (1980) 154-55; Winnicki, *Swiatowit* 41 (1998) 45-47; JJP 30 (2000) 169 vs. H. Smith, *JEA* 54 (1968) 212, n. 1, followed by Lichtheim, *AEL* 3 (1980) 181, n. 14, who ident. w. Daphnae vs. Zauzich, *Enchoria* 14 (1985) 115-16, who took as unetymological writing of a **T₃-^chy(.t)-n-p³-Nhs* & ident. w. Daphnae

vs. Stricker, *OMRO* 39 (1958) 59, who took as "The Shepherd Pinehas"

var.

N³-^cm-p³-Nhs

P P 'Onch, 4/18 (& 4/6, 9)



P P Bib Nat 215 vo, a/16



N³y=w-^cm-Nhs

P O Karnak Sacred Lake 462.4, 3



for reading, see Zauzich, *Enchoria* 12 (1984) 193, but vs. trans. "Daphne" vs. Bresciani, *EVO* 6 (1983) 22, who read *mr-w* ^c*m Prs* "who loves them, (namely) the Asiatics of Persia" vs. Winnicki, *Swiatowit* 41 (1998) 45-46, w. n. 80, who read *n³-^c.wy.w-^cm-p³-Nhs* & took as different GN referring to a region, not a single post

in phrases

[‘]wy.w n hrr **Na-‘3m-p3-nhs** "houses of detention of Na-‘3m-p3-Nhs" (P P 'Onch, 4/6 & 18)

štq.w **Na-‘3m-p3-nhs** "prisons of Na-‘3m-p3-Nhs" (P P 'Onch, 4/9)

Na-fy.w[∞] GN; see *T3-m3y-na-fy.w*, below

øna-nkt

in

P P 'Onch, 9/18



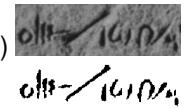
reread ȝh nkt "field (or) property" (H. Smith, pers. comm.)

vs. Glanville, 'Onch. (1955) p. 72, n. 115, who trans. "owners of property(?)"; followed by Thissen, Anchsch. (1984)

vs. Stricker, OMRO 39 (1958), who trans. "income"

Na-krd[∞] GN "Naucratis"

P S Mich, 13 (& *passim*)



= Ναύκρατις Calderini, Dizionario, 3/4 (1983) 320-21

=  E S. Hermitage 8499, 2-3 (el-Sayed, Doc. rel. à Saïs [1975] p. 57, n. g;

for location & # of stelae, see de Meulenaere, *RdE* 44 [1993] 18, n. 56)

= Gauthier, *Dict. géog.*, 3 (1926) 75, & 5 (1928) 192

for discussion, see Sp., *Tierkultus* (1928) pp. 8-10, n. III; de Meulenaere, *Herodotos* (1951) 100-2;

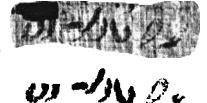
de Meulenaere, *LA* 4 (1982) 360; Lloyd, *Herod. Comm.*, 3 (1988) 222; Yoyotte, *ACF* 92

(1991-92) 640-42

var.

vs. Sp., CGC, 2 (1908) 271, w. n. 4, read *P3-krd* but identified it as Naucratis

P P Cairo 31169, 1/25



in compounds

isw n Na-krd "ram of Naucratis" (P S Mich, 12)

wrt.w n Na-krd "guardians(?) of Naucratis" (P S Mich, 5)

Na-Krd n p3 tš n Sy "Naucratis in the district of Sais"

in compound

rmt.w — "men of —" (P P Louvre 3266, 7)

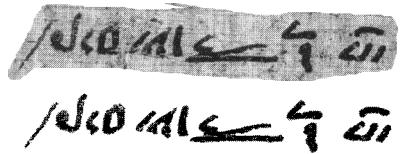
ntr.w ‘y.w (n) Na-krd "great gods of Naucratis" (P S Mich, 13)

Na-t³-h.t[∞] GN "Tell el-Yahudiya"

- = EG 284, s.v. *h.t*
- = Ναθῶ Lloyd, *Herod. Comm.*, 3 (1988) 189
- ΞΑΝΘΩΝ πόλις Calderini, *Dizionario*, 3/2 (1980) 187-88
- = Ναθω ČED 348
- = Ass. nathû Parpolo, *Neo-Assyrian Toponyms* (1970) pp. 259-60
- = Gardiner, *AEO*, 2 (1947) 146*-49*, & Gauthier, *Dict. géog.*, 3 (1926) 68

so Ray, *JEA* 58 (1972) 249, n. n, w. hesitation

P P Spieg 4, 11



see Hoffmann, *Kampf* (1996) p. 233, n. 1223

vs. Bresciani, *Kampf* (1964) p. 117, n. to l. 10/5 (sic!), who took as abbreviation for
T³-h.t-b³w "Thmuis"

var.

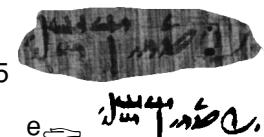
Na-t³-h.t-h³s.t "Natho-of-(the-)desert"

- for discussion, see Zauzich, *GM* 99 (1987) 86-87
- vs. Sp., CGC, 2 (1908), who read *P³-t³-h³s.t*
- vs. Daressy, *Sphinx* 14 (1910-11) 163, #25, who read *T³-h.t-h³s.t* "the mansion of the desert"
& located GN south of the entrance of Wadi Tumilat

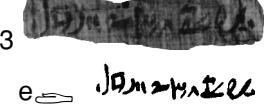
Na-t³-h.t-p³-iny[∞] GN "Natho of the Stone"; modern Ṣahragt, near Tell el-Moqdam (?)

- for reading, see Zauzich, *GM* 99 (1987) 86-87
- vs. Sp., CGC, 2 (1908), who read *P³-t³-p³ i^{ny}*
- vs. Daressy, *Sphinx* 14 (1910-11) 163, # 23, who read *T³-h.t-p³-i^{ny}* & identified as modern Ezab el-Hagar
for discussion of geographical identification, see Gardiner, *AEO*, 2 (1947) 147*-48*;
Helck, *LA*, 4 (1982) 354-55; Zauzich, *GM* 99 (1987) 87

P P Cairo 31169, 2/25



P P Cairo 31169, 2/23



(bw)-n³y adv. "here"; see under *b(w)* "place," above

n³y prep.; in compound *n-n³yε*, see under *n*, above

n³y dem. pn. (EG 203)

n³y possessive article & pn., pl. (EG 204-5)

n³y in compound prep. as var. of *iīr* (EG 205)

n³y as designation of future, var. of *n^c* (EG 207)

n³y n. "hall"; see under *n³y(.t)*, below

n³y.t n.f. "landing-place"; see under *n^cy.t*, below

n³y n.f. "time, term"

= EG 205, but vs. rereading *t³* (EG 600)

= *nr³ Wb* 2, 279/11-12

= **NEI CD** 219a, **CED** 105, **KHWb** 120 & 524, **DELC** 141a

for discussion, see M. Smith, *P. BM 10507* (1987) pp. 65-66, n. c to l. 6

var.

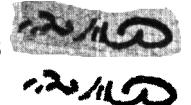
n^cy[∞]

P P Ox Griff 30, 7 (& 58, 13)

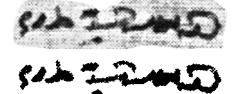


ny³(.t)

R P BM 10507, 5/8



R P Harkness, 2/18



see Lichtheim, *AEL*, 3 (1980) 206
vs. Lexa, *P. Insinger* (1926) p. 85 & n. 421, who trans. "respects"

e → P P Insinger, 26/21

nry[∞]

so Zauzich, *Fs. Gundlach* (1996) pp. 380-81
vs. Glanville, 'Onch. (1955) p. 72, n. 124, who read *mry* "harbor" (EG 168 & above)

P P 'Onch, 10/3

w. extended meaning

n^cy.t[∞] "offering time"

R P Harkness, 2/8 (& 6/31)

n^by[∞]
"region, area" (?)
so Erichsen, *Studi Rosellini* (1955) p. 78, n. 6
= **N^a** DELC 136
but see Cruz-Uribe & Hughes, *Serapis* 5 (1979) 22, n. 6; & Martin, *Eleph. Pap.* (1996) p. 336, who did not trans.

E P Berlin 13616, 2

n^by[∞]
n. "pips, grains" (?)
~? *iny.t* part of a plant *Wb* 1, 94/4-5, & a plant *Wb* 1, 6-7, *WÄD* 36-37
so Reymond, *Medical* (1976) p. 265, pharm. #82
= Charpentier, *Botanique* (1981) §586

R P Vienna 6257, 9/29 (& 6/34)

n^b-iy
v. "to have pity," var. of *n^cy.t* "compassionate" (EG 208)

n^by(t)
in
retrans. "landing place," var. of *n^cy.t*, below
for discussion, see M. Smith, *P. BM 10507* (1987) pp. 65-66, n. c to l. 6, esp. n. 220

P P Cairo 30619, 1/7

vs. de Cenival, *Assoc.* (1972) pp. 56-57, n. 21, 1, who trans. "hall (of justice)"

P P Cairo 30606, 1/22

nȝy.t n.f. "landing-place"; see under *nȝy.t*, below

nȝy.t n.f. meaning uncertain, denotes a place or structure associated with a necropolis
Reymond, *Priestly Family* (1981), trans. "hall"

e P S BM 392, 4 or

P S Ash Mus 1971/18, 3

in compound

nȝy.t (n) šb "— of (the) šb(?)"

in phrase

ntr nb nȝr.t nb.t nt htp hr tȝt — [...] imnt n Mn-nfr "every god & every goddess
who is at rest upon [the] — [at/upon (?)] the west of Memphis"

nȝy.t[∞] n.f. meaning uncertain

R P Mythus, 5/26 (& 7/12)

e

= EG 206 Nomen

see M. Smith, *BiOr* 49 (1992) 91, n. to l. 5/26, vs. de Cenival, *Studien Westendorf*
(1984) pp. 229-30, who trans. "insult" (?)

Sp., *Mythus* (1917), trans. "Wert?"

nȝ.w prefix of adj.-verbs, var. of *nȝ* (EG 202)

nȝ.w interrogative, var. of *iñ* (EG 32)

nȝ.w[∞] unetymological writing of *r-iñ=t* "which you have bought (from me)"

R P Berlin 6857≈, 1/10

e

nȝ.w prep. "before"; see under *iñr*, above

(bw)-nȝ.w adv. "there"; see under *b(w)* "place," above

nȝy-w-mw n.pl. "those who are in" (< *nȝ iñy.w*); see under *iñy* "who/which is in," above

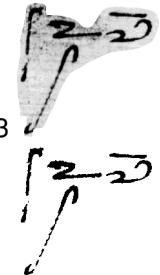
nȝ.w-nȝn adj.-v. "to be beautiful," var. of *nȝ-ȝn* under *ȝn* (EG 62)

nȝ.w-tbw DN; see under *tbȝ* [*dbȝ*] "to replace, retaliate" (EG 618-19)

nʒ.w-dr.t see under *dr.t* "hand" (EG 644)

Nʒph[∞] MN

R P BM 10588, 7/3



nʒm prep., var. of *n-im-* (EG 199)

nʒny.t n. "honeycomb," var. of *nny.t* (EG 220)

Nʒnywʒ[∞] GN "Ninevah"

= EG 206

= BH נִינְוָה BDB 644a

var.

Nnywʒ

☞ R P Serpot, 1/x+9



in compounds

Nʒnywʒ pʒy=n tš (EG 206)

Nnywʒ (n) *pʒ tš ʃim'r* "Ninevah in the district of Syria" (R P Vienna 10000, 2/23-24)

nʒr n.m. "catfish"

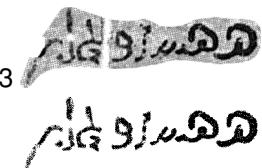
= EG 206

= *n̄r* Wb 2, 209

var.

n̄l[∞]

R P Vienna 10000, 2/23



☞ R P Teb Tait 8, 12



Nərn RN "Nero"; see under *Nrwne*, below

nəgsytsən.w n.pl. "non-combatants"; see under *ȝqstsən.w*, above

n̄w(.t) n.f. "city, town"
= *nw.t* EG 210-11
= *n̄w.t* *Wb* 2, 210-12

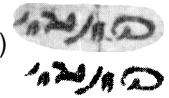
var.

nyȝ(.t)̄

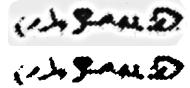
= EG 210-11

for discussion, including contexts, see M. Smith, *P. BM 10507* (1987) pp. 65-66, n. c to l. 6

R P BM 10507, 2/6 (& 5/21)



R P Harkness, 4/21 (& *passim*)



in compounds

Ws̄r nb n̄w(.t) nh̄ "Osiris, lord of the city of eternity" (P O Hor 18, 11)
ntr n tȝ n̄w.t "(the) god of the city" (EG 211)

(N̄w(.t)) GN "Thebes"
= EG 210-11
= NH, NE CED 347, KHWb 477, DELC 137a

for discussion, see Cruz-Uribe, *Cattle Documents* (1985) p. 11, text-note IV

E P Louvre 7850, 5



for reading, see Vittmann, *Enchoria* 18 (1991) 125-26

E Bowl Berlin 5/66, 7



vs. Lüddeckens, *Enchoria* 1 (1971) 5, text-note h, & Migahid, *Briefe an Götter* (1986), who did not read

e

vs. Wångstedt, *OrSu* 16 (1967), who read *Tȝ-tsȝ* "sacred land"

in DN *Mnȝ nb Nȝw(.t)* "Montu, lord of Thebes"

in compounds

ȝdȝ(?) n ȝlmn (n) — "quay(?) of Amun of Thebes" (P P Spieg, 14/20)

ȝwy.t mȝt.t (n) Nȝw.t n Nȝ-ȝ.wy.w-n-tȝ-ȝh.t "northern quarter of Thebes in The Houses of the Cow";
see under GN *Nȝ-ȝ.wy.w-n-tȝ-ȝh.t*, above

R O BM 26200, 5


ȝ.wy.w Nȝw(.t) "districts of Thebes"

e P O BM 20319, 3 

vs. Kaplony-Heckel, *Tempeleide* [1963], who read *ȝlmn[?] pr Mtn[?]*

≈ Περὶ Θήβας; see Pestman, *Choachytes* (1993) p. 452, n. 19

in compound

sh h.t (ntr) n nȝ — "temple scribe of the —"

wn ȝlmn-ȝpy (n) pr-ȝmmt — "shrine-opener of Amenope in the west of Thebes" (E P Louvre 2430D, 1;

P P Marseille 297, 2)

≈ παστοφόρος Ἀμενώφιος τοῦ ἐν τοῖς Μεμνονείοις

see Quaegebeur, *RdE* 37 [1986] 104, B1; Pestman, *Choachytes* (1993) pp. 429-31

Wṣr ȝr-ȝb Nȝw.t "Osiris who resides in Thebes" (P P Cairo 31169, 7/x+8)

pȝ (for pa) Nȝw.t "the one of Thebes" (E Bowl Berlin 5/66, 7)

for discussion, see Vittmann, *Enchoria* 18 (1991) 125-26

pr-ȝhd Nȝw(.t) "treasury of Thebes" (EG 211)

in compound

pr ȝhd (n) Pr-ȝȝ (n) Nȝw(.t) "royal treasury of Thebes" (P O MH 508, 3-4)

pr ȝnsw nb ȝhȝ n Nȝw.t "domain of Khonsu, lord of lifetime, in Thebes" (P O Stras 708, 4)

pr ȝdmȝ n Nȝw(.t) "temple of Djëme in Thebes"; see under *ȝdmȝ* "Djëme," below

Nȝw(.t) pȝ tmy ȝlmn "Thebes, the city of Amun" (R P Vienna 10000, 2/18)

rȝ(w) (n) — "storehouse(s) of Thebes" (P O Leiden 412, 1)

in compound

rȝ (n) Pr-ȝȝ n Nȝw.t "royal storehouse of Thebes" (R O Berlin 6570, 6)

rmt ȝwȝf ȝsp ȝq-ȝbs ȝwȝf sh r — "veteran who is registered at Thebes"; see under *ȝq* "loaf, ration," above

rmt Nȝw.t "man of Thebes" (EG 247)

ȝt.w n Nȝw.t "agents of Thebes" (EG 257)

ȝ.h.t-ntr (n) Nȝw.t "temple of Thebes" (P O Leiden 60, 2)

in compounds

sbt n ȝ.h.t-ntr (n) Nȝw.t "wall of the temple of Thebes" (P O Leiden 410 vo, 6)

sntks.w n h.t-ntr n Niw.t "assessments of the temple of Thebes" (P O MH 1238, 2; R O Berlin 12877, 3)

for discussion, see Lichtheim, *OMH* (1957) p. 11

hry Niw.t "chief of Thebes"; see under *hry* "chief, master," below

hrry(.t) (n) — "flower(s) of Thebes(?)"; see under *hrry* "flower," below

hm-hl.w nt (n) Niw.t "(the) young men who are in Thebes" (P P Berlin 13579, 13-14)

hrh(.w) (n) Niw.t "lector-priest(s) of Thebes" (P O BM 26206, 3)

in compound

ḥš.t (n) nʒ hrh(.w) n Niw.t "(the) collectivity of the lector-priests of Thebes" (P O BM 25775, 3)

ḥs.t n Niw.t n Dmʒ "necropolis of Thebes & Djēme"

for distinction & overlap between *ḥs.t (n) Dmʒ* & *ḥs.t n Niw.t (n) Dmʒ* "necropolis of Djēme" &

"necropolis of Thebes & Djēme," see Pestman, *Choachytes* (1993) 414

in compound

hr-hb tp n tʒ ḥs.t n Niw.t n Dmʒ "chief lector priest of the necropolis of Thebes & Djēme"

(P P Turin 2146, 6; for discussion, see Pestman, *Amenophis* [1981] p. 83, n. d)

šc Niw.t "to Thebes" (EG 487)

qnb.t ḥs.t Niw.t "great court of Thebes" (E [abnormal hieratic] P Louvre 3228c, 5)

tš n Niw.t "district of Thebes"; see under *tš* "district," below

nemes n.f. "nms-headdress" (?); see under *nms* "to wrap," below

nene n. "weakness" (?); see under *nyn* "to shake," below

Nerwns RN "Nero"; see under *Nrwne*, below

neřš1 n.m. "spleen"; see under *nyš*, below

Ny(.t) DN "Neith"; see under *N.t*, above

nyʒ(.t) n.f. "time, term"; see under *nʒy*, above

nyʒ(.t) n.f. "city"; see under *nʒw(.t)*, above

nyʒ(.t) n.f. "landing place"; see under *nʒy.t* (EG 208)

nyf v. "to blow"; n. "breath"; see under *nf* (EG 216)

nym interrogative pn. "who?," var. of *nm* (EG 218)

nym n. "dwarf"; see under *nm* (EG 218)

nyn[∞] v.it. "to shake, tremble"

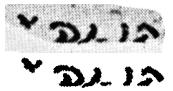
P P 'Onch, 22/5



=? *nyny* Verbum *Wb* 2, 203/7, trans. "shake (of legs)" by ČED 109
 ~? *nny* "to bend, flex knees" *Wb* 2, 276/8, as Stricker, *OMRO* 35 (1954) 53, n. 29
 = **NOΕΙΝ** CD 226b, ČED 109, *KHWb* 121, *DELC* 141a
 ~? **NONI** "to fall down" CD 227b
 for discussion, see Hoffmann, *Kampf* (1996) p. 219, n. 1131

see Stricker, *OMRO* 35 (1954) 53, n. 29, followed by Klasens, *BiOr* 13 (1956) 222, &
 Thissen, *Anchschr.* (1984) p. 84
 vs. Sp., *Petubastis* (1910), followed by EG 438, who read as part of *snyn* "to pass by"

R P Krall, 9/18



see Hoffmann, *Kampf* (1996) p. 219, n. 1131
 vs. Sp., CGC, 3 (1932), who read as part of *snyn* "to pass by"
 var.

R P Cairo 50142, 22



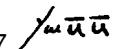
nyn.w n.pl. "shakings"

P P 'Onch, 11/18



?; **nene** "weakness"(?)
 = *nni* "to be tired, weak" *Wb* 2, 275/2-8

e R P Mag, 11/17



nyš n.m. "spleen"
 = EG 207,
 < *nnšm* *Wb* 2, 276/17-20
 = **ΝΟΕΙΨ** "spleen" CD 236a, ČED 114, *KHWb* 121, *DELC* 141b
 for discussion, see Gardiner, *AEO*, 2 (1947) 249*-50*, #600

var.

neřš¹o (?)

vs. Möller, *P. Rhind* (1913), p. 57*, #400, who read *ky* (sci. *mht_e*)
"(the) other (intestine)"

note correlation to canopic god Duamutef at ^R P Rhind I, 2h11

☞ R P Rhind 1, 2d12

☞ 38

nyk

v. & n. "to have intercourse; lover"; see under *nk*, below

nyt

v. "to grind"; n. "flour"; see under *nt* "to grind," below

n^c

v.it. "to go"

= EG 207-8

= *n^cy Wb* 2, 206

for discussion of forms of *n^c*, see Johnson, *DVS* (1976) pp. 24-27

n^c inf.

= **NOY** CD 219a, ČED 106, KHWb 118, DELC 138a

for **NH_Y** qual. of **EI** "to come," see under *iy*, above,

vs. CD 219b, KHWb 118, who took as qual. of **NOY**

☞ R P Mag, 21/35

☞ 23

☞ R P Louvre 3229 vo, 19

☞ 23

n^c sdm=f

☞ R P Mythus, 16/29

☞ 23

in-n^c qual.

= **NA**, **NNA** CD 217b, ČED 103, KHWb 116, DELC 136a

var.

in-n^csk

☞ R P Mag, 12/27

☞ 23

☞ R P Louvre 3229, 5/21

☞ 23

☞ R P Mag, 5/24

☞ 23

e=R P Mag vo, 15/1

e=R P Mag vo, 15/5

R P Mythus, 2/26

R P Serpot, 4/48

R P Teb Tait 6, 1/2

P/R P Berlin 13588, 3/2

P P Setna I, 3/12

in-n^cy=k

n^ck

n^b qual. used as progressive auxiliary

in compound

n^c(=k) iir "to go to(ward), before"

for n^c iir p^b ntr "to go before the god" as a euphemism for death, see M. Smith, *Enchoria* 10 (1980) 197, n. to ll. 18-20

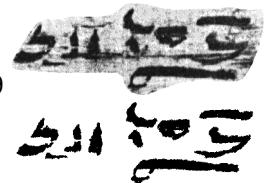
e=R P Mag, 20/19

R P Harkness, 2/6

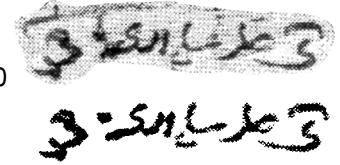
var.

n^c ḥir-n-w

P P Berlin 13544, 19



R P Harkness, 2/10



n^c
v.it. "to be smooth, (legally) clear"
= EG 207
= n^c Wb 2, 208, but vs. trans. "colorful"; see Gardiner, *HPBM*³, 1 (1935) 41, n. 5, & 49, n. 1
for discussion, see Sp., P. Loeb (1931) p. 104, n. 6; Baer, *JARCE* 1 (1962) 26, n. 10;
Ritner, *ASICDS* (2002) pp. 350-51

in compound
tⁱ n^c "to make legally clear" (EG 207)

tⁱ n^c "to grind finely" (lit., "to make smooth")
= EG 208, but vs. separate entry
~ sn^c "to smooth" Wb 4, 156
= TNNO "to pound" CD 419a, ČED 190, KHWb 236, DELC 217a

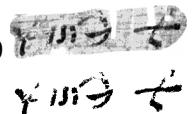
var.

tⁱ n^cy

e R P Mag, 24/15

e R P Mag, 29/27

R P Tebt Tait 18, 2/9



(n^c)
v.it. & adj. "to be merciful, merciful" (lit., "smooth, unruffled")
= EG 208, separate entry
= Wb 2, 206/4-6
~ n^c ib "smooth of heart" Wb 2, 208/9
= N^A CD 216b, ČED 103, KHWb 116, DELC 136a

var.

n^c.t[∞] qual. "kindly"

P P 'Onch, 10/15

= **NAHT** CD 217b, ČED 103, KHWb 117, DELC 136a

<? *n^c h^tty "smooth of heart," as ČED 103, denied by DELC 136b

=? B⁺**NAZHT** "compassionate (of heart)," as ČED 103, KHWb 117, denied by KHWb 523

w. preps.

n^c n (P P Michael Hughes, 2)

n^c hr-r-hr^z (P P Michael Hughes, 10)

(**n^c**)

n. "mercy"

= **NA** CD 216b, KHWb 117, DELC 136a

in compound

(mt-)nfr.t (n) **n^c** "good deed of mercy" (R P Flo Ins 7, 5; P P Insinger, 16/12;
for discussion, see Ritner, *Enchoria* 11 (1982) 113-14)

N^c ∞

MN

R P Leiden 384 vo, 2*/2

glossed **NA**

e R P Mag, 7/31 (& 32)

n^c.t

qual. "kindly"; see under **n^c** "to be merciful," above

Ne^cʒ[∞]

MN

R P Louvre 3229, 2/15 (& 2/18)

n^cy

n. "meeting-place"; see under **n^cy.t** "landing place," below

n^cy[∞]

meaning uncertain; a liquid?

E P Cairo 50060, 2/9

Jelíneková-Reymond, *BIFAO* 55 (1955) 43, n. 21, suggested "(liquid) extract"
Sp., CGC 3 (1932), suggested it was a type of drink but did not read

in compound
n^cy n dyt "— of olive(s)"

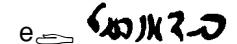
n^cy.(t) n.f. "time, term"; see under *n^by*, above

n^cy.t n.f. "landing place, stake"
= EG 208
= *Wb* 2, 207/17-18
= **NAEIO** CD 218b, ČED 105, KHWb 120, DELC 140b
for discussion, see M. Smith, *P. BM 10507* (1987) pp. 65-66, n. c to l. 6

var.

n^by.t

P P Cairo 30605, 1/22



P P Cairo 30606, 1/21



P P Turin 6081, 19



nwt

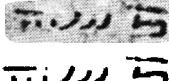
so Zauzich, *Fs. Rainer* (1983) p. 171, n. 37
but Quack, *Enchoria* 21 (1994) 72, #30, trans. "pool"
= **NOYT** ČED 111, KHWb 127 & 525, DELC 145b

w. extended meaning
for words with meaning "time, term," see under *n^by*, above
see M. Smith, *P. BM 10507* (1987) pp. 65-66, n. c to l. 6, vs. EG 208

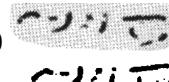
R P Vienna 10000, 2/16



n^cy "meeting-place"

R P Krall, 10/32 

see M. Smith, *P. BM 10507* (1987) pp. 65-66, n. c to l. 6

R P Krall, 19/30 

vs. de Cenival, *Assoc.* (1972) pp. 56-57, n. 21, 1, who trans. "hall (of justice)"

P P Cairo 30606, 1/22 

in compound

bnt n^cy.t "dispute of the meeting place" (P P Cairo 30606, 1/22)

in compounds

myt n^cy.t "road (to or of) the landing place, corniche" (P P Cairo 30605, 1/22)

for discussion, see de Cenival, *Assoc.* (1972) p. 56-57

T³-m^cy-n-t³ n^cy.t "The Island of the Landing Place"; see below

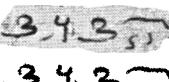
n^cm[∞]

v. meaning uncertain

=? var. of *nm^c* "to clothe, spread a bed w. linen" (EG 219 & below), but note different dets.
or <? *nm^c* "to lie asleep" *Wb.* 2, 266/7-8; Hoch, *Sem. Words* (1994) pp. 185-86, #249

in compound

n^cm m "to (be) —(ed) in"

R P Harkness, 3/14 

var.

w. haplography of v.-final *m+det.*

R P Harkness, 4/25 

n^cm[∞]

n.pl. "bed linen"; see under *nm^c* "to clothe, spread a bed w. linen," below

N^crwn

RN "Nero"; see under *Nrwne*, below

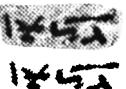
n^cl n.m. "catfish"; see under *n^cr*, above

n^cs adj.v. "to be strong"
= EG 208
= *Wb* 2, 209/12-21
= **NOOWE** CD 236a, ČED 114, *KHWb* 526 (vs. *KHWb* 131, who suggested "to fester")

var.

n^cs[∞]

P S Vienna Kunst 82, 12



n.m. "strength"

P O Hor 16 vo, 1



adj. "strong"
in compound

k³ n^cs "strong bull" (R P Krall, 2/14)
fy qn n^cs n Brnyg³ & vars.; see under *fy* "to lift, carry," above

n^cst n. "power, strength"; see under *nht* (EG 226)

nw m.pl. gen.; see under *n*, above

nw for *n w^c*; see under *w^c* "one" (EG 81)

nw[∞] n. "light"

~? *nw.t* "sun-beams" Meeks, *Année*, 2 (1978) 188, 78.2018
vs. Sp., CGC, 2 (1908), who trans. "fire"(?)

var.

for the *in* group in orthographies of words with initial *n*, see M. Smith, *Enchoria* 13 (1985) 111;
Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 747

『 P P Cairo 31254, 7



in-nw[∞]

for the reading, see Pestman, *Chron.* (1967) p.152, n. c to #6, but vs.
suggestion that initial *in* group = verb "to bring" (EG 33 & above)

vs. Sp., *RT* 25 (1903), who read *mnw* "fire" (= Brugsch, *Wb.*, 6 [1881] 604),

followed by Thissen, *Studi Bresciani* (1985) pp. 513-16, who compared *mn.t*
"smelting fire" (*Wb* 2, 68/16) & *mnw* "coal fire" (*Wb* 2, 69/1)

P P Brook 37.1796, 9



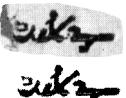
P P Cairo 30602, 3



P Cairo 30603, 3



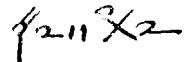
『P P Brook 37.1802, 10



P P Brook 37.1803, 7



e—P P Vatican 22, 9



in compound

fy (in-)nw "light-bearer (of Queen Cleopatra)" (var. of *fy wyn*, above)
 $\cong \phi\omega\sigma\phi\sigma\rho\varsigma$ LSJ 1968b

nw

v.it. "to look"

= EG 209
= *Wb* 2, 218/3-16, & *nw* 221/20
= **ΝΑΥ Ε-** CD 233b, CED 113, KHWb 129, DELC 147b
for discussion, see Depuydt, *Or* 57 (1988) 12-13

var.

i-nw imp. (EG 209)**e-nw** imp.

= EG 209

→hc?

w. preps.

nw wbe[∞] "to look after, watch out for"see Kaplony-Heckel, *Fs. Mus. Berlin* (1974) p. 297, n. cc

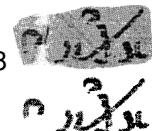
R P Flo Ins 1, 9



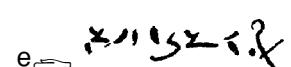
R O Pisa 520, 6



R P Vienna 10000, 3/8



P P Heid 781a~, 9



var.

e-nw wbe

note orthography of *nw*

i-nwe wbe imp. "look after!" (R P Vienna 10000, 3/8)

ir nw wb3 "to observe"

see Sp., *Mythus* (1917) p. 100, glossary #154

nw m-s3 "to become aware of" (R P Mag, 7/27; R P Mythus, 16/19; for additional exx., see Sp., *Mythus* [1917] 166-67)

nw n "to attend to" (P P Berlin 13579, 16; R P Mag, 8/18)

var.

"to look at" (R P Harkness, 4/33)

nw r "to look at, see"

= EG 209

= ΝΑΥ Ε- CD 233b, ČED 113, KHWb 129, DELC 147b

= ΡΝΑΡΟ ČED 110, KHWb 124 & 525, DELC 144a, Kasser, *Compléments* (1964) p. 38a

for discussion of this idiom in dream-texts, see Ray, *ADL* (1987) pp. 86-89, §5

var.

omission of prep. (R P Berlin 15518, 6; R P Omina A, 4/4 (& *passim*))

w. extended meaning

"to expect, look forward to (?)"[∞]

r not read by Thissen, *Enchoria* 6 (1976)

nw r-db3 "to look after, tend to, investigate" (P P Berlin 13579, 16)

(in-)nw hn "to look into" (R P Mythus, 14/16)

(in-)nw šc "to see as far as, until" (R P Mythus, 13/29)

P P Berlin 13381~, 12

e—
e— γνασ φεκ

R P Mythus, 10/17

e—
e— γενετη διδο

R? O Cologne 219, 7-8

e—
e— ειδη

for the *in* group in orthographies of words with initial *n*, see M. Smith, *Enchoria* 13 (1985) 111;
Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 747

(nw(e)) n.m. "look, glance"

R P Carlsberg 1, 2/17 (& *passim*)

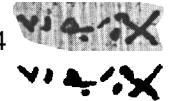


~ *nw(.t)* n.f. EG 209

var.

"sight, vision"

R P Harper, 1/4



in compounds

ỉwt nw "sightless" (R P Harper, 1/4)

= **ѧTNѧY** CD 234a, *KHWb* 130, in **A²MNՏѧTNѧY ՃՐԱԾ** "invisibility"

nw r-bnr "sight, vision"

P O Brook 37.1821, 10

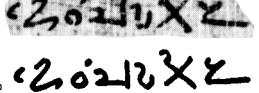
e



ỉn-nwt n.f. "seeing-bird"

R P Mythus, 14/6 (& *passim*)

e



for the *in* group in orthographies of words with initial *n*, see M. Smith, *Enchoria* 13 (1985) 111;
Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 747

var.

nw

R P Teb Tait 8, 2



for discussion, see Tait, *AcOr* 36 (1974) 29-30, n. to l. 2

n. "watchtower" or ~ (EG 209)

nw

n.m. "time, hour"

= EG 210

= Wb 2, 219/1-15

= **ՆԱՅ** "time, hour, daylight" CD 234b, ČED 114, *KHWb* 130, *DELC* 147b

note orthography

R P BM 10588, 8/15

var.

for the *in* group in orthographies of words with initial *n*, see M. Smith, *Enchoria* 13 (1985) 111;
Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 747

in-nwe[∞]

R P Carlsberg 67, 5 (& 4)

w. extended meaning
as title of priest on duty (EG 210)

in compounds

ir nw "to spend time" (EG 210)

nw nb "every time" (EG 210)

in compound

n nw nb "at every time" (EG 210)

nb nw "lord of time (?)" (R P BM 10588, 8/15)

hpr pʒ nw "the time came" (EG 210)

hn pʒ nw "the time drew near" (EG 210 & 383)

sny pʒ nw "time passed" (EG 437)

nw[∞]

n.m. "spear, lance"

E P Saq H5-269≈, 4

= EG 210

= *nǐwy Wb* 2, 202/15

= **NAVI**, **NA(2)BI** CD 235b, ČED 114, KHWb 130 & 526, DELC 147b

『 P P 'Onch, 11/9



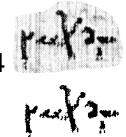
for discussion of etymology, see Osing, *Nominalbildung* (1976) pp. 690-92, n. 789

var.

for the *in* group in orthographies of words with initial *n*, see M. Smith, *Enchoria* 13 (1985) 111; Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 747

in-nw

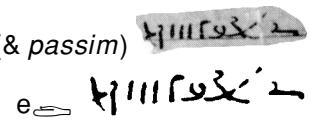
P P Ox Griff 47, 4



for discussion, see Bresciani, *Archivio* (1975) p. 131, n. to 47, 4

in-nw^cwy

R P Serpot, 12/1 (& *passim*)



in compounds

wš n p³ nw "(the) lack of the lance" as expression for armistice (EG 210)

m³.w n ... in-nw^cwy.w "shafts of ... spears" (R P Serpot, 3/32 & 3/46)

nwy(?)^o

n. type of cloth or item made of cloth

P O MH 903, 5



~ *nw* "to clothe, wrap" Wilson, *Ptol. Lex.* (1997) 494-95



~ *nw.t* "thread, yarn" Wb 2, 217/3; type of cloth" Wb 2, 217/7

>? **NEIAAY** CD 88a (s.v. **EIAAY**), **NAAY** "linen" KHWb 130

P O MH 903, 6



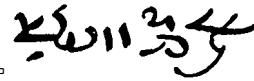
vs. Lichtheim, *OMH* (1957), who read *nwhy*



for reading of initial sign *nw*, rather than *nwh*, cf. writing of Tefnut as *Dfnwy* in

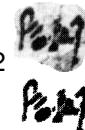
Theban R P. Rhind I, 10d6

e_



P O MH 903, 9b (& 10)



| | | | |
|---|---|----------------------------------|---|
| | | e — ? O MH 4359, 3 |  |
| not read by Lichtheim, <i>OMH</i> (1957) | | e — ? O MH 497, 4 |  |
| not read by Lichtheim, <i>OMH</i> (1957) | | e — ? O MH 497, 6 |  |
| not read by Nur el-Din, <i>DOL</i> (1974) p. 324, n. to l. 2 | | e — R O Leiden 424, 2 |  |
| nw | in adj.-v. <i>nʒ-nw</i> "to be good, pleasing"; see under 'n, above | | |
| nw | ending on ordinal # (EG 210) | | |
| nw | n. "child"; see under <i>nn</i> (EG 220) | | |
| nw | in adj-v. <i>nʒ-nwʒ</i> , see under 'n "to be beautiful," above | | |
| nw.t | n.f. "city, town"; see <i>nʒw(.t)</i> , above | | |
| Nw.t | GN "Thebes"; see <i>Nʒw(.t)</i> , above | | |
| Nw.t[∞] | DN "Nut"
= EG 211
= <i>Wb</i> 2, 214/3-14 | | |
| for discussion of writing, see M. Smith, <i>Enchoria</i> 7 (1977) 144, n. a to l. 22 | | P/R O BM 50601, 22 |  |
| var. | | | |
| for the <i>in</i> group in orthographies of words with initial <i>n</i> , see M. Smith, <i>Enchoria</i> 13 (1985) 111;
Zauzich, <i>Studies Quaegebeur</i> , 1 (1998) 747; Quack, <i>Enchoria</i> 24 (1997/8) 48-49 | | | |

'In-nw.t[∞]

for additional exx., see M. Smith, *Enchoria* 13 (1985) 111, n. 68

R P Carlsberg 1, 6/25

for reading, see Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 746; see also Quack, *Enchoria* 24

P P Apis, 6a/13

(1997/8) 48-50
vs. Vos, *Apis* (1993) p. 288, n. a to l. 6a/12, who summarized earlier discussions but did not read

var.

in phrase *hn Nw.t n ht nh* "chest (called) Nut (made) of sycamore wood"

P P Apis, 6a/12

for reading, see Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 746-47

P P Berlin 13603, 4/15

vs. Erichsen, *Frag. memphit. Theol.* (1954), who did not read

for reading, see Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 745-50, who summarized earlier

P P Brooklyn 37.1802, 7

readings & discussions

e

for collection of additional exx., see Thissen, *Studies Bresciani* (1985) pp. 516-19

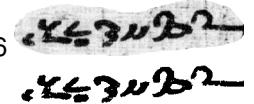
P P Brooklyn 37.1803, 5

e

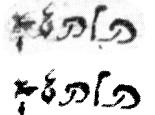
P P Cairo 30602, 2

e

R P Berlin 6750, 5/6

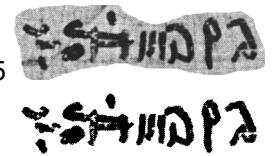


P/R O BM 50601, 5

**Nwn.t**

for discussion of writing, see M. Smith, *Enchoria* 7 (1977) 129, n. a to l. 5

R P Vienna 6336, 1/x+5

**Nwny.t**

vs. Reymond, *Hermetic* (1977), who trans. "Nun," below
for explanation of writing, see M. Smith, *Enchoria* 7 (1977) 129, n. a to l. 5

in compounds

ȝs.t ȝȝ.t ȝn-nw.t mw.t-ntr "Isis, the great one, Nut, the god's mother"

in compound

hyȝrw-pȝ/w (& var.) *n* — "sacred foal of —"; see under *hyȝrw-pȝ/w*, below

ȝwy ms Šw [Tf]n Gb ȝn-nw.t "birthhouse of Shu, [Tef]nut, Geb & Nut" (P P Berlin 13603, 4/15)

hnȝ Nwn.t "foremost within Nut (i.e., heaven)" (epithet of Amun in his form
as a solar scarab) (P/R O BM 50601, 5)

Tȝ-ȝhy-grt-n-Nw(.t)(?) GN; see below

nwe

n.m. "look, glance"; see under *nw*, above

R P Berlin 7059, 11

**nwmqlps[∞]**

n.m. "notary"

= νομογράφος LSJ 1179b, meaning II

see Krall, *WZKM* 18 (1904) 122

in compound

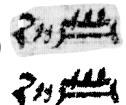
ȝwy (n) pȝ nwmqlps "house/office of the notary"

Nwn DN "primordial water, abyss"

= EG 211
= *nwnw* *Wb* 2, 214-15

= NOVN "abyss; (ocean) depth(s)" *CD* 226b, *ČED* 109, *KHWb* 124, *DELC* 143b

P P Berlin 13603, 1/9



『 P P Berlin 13603, 4/21



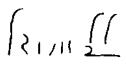
P/R O BM 50601, 6



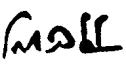
for the reading, see M. Smith, *Liturgy* (1993) pp. 64-65, n. b to l. 12
Jasnow, *Fs. Lüddeckens* (1984) p. 104, n. v, discussed but did not read

for discussion, including hieroglyphic & hieratic parallels, see M. Smith, *Liturgy* (1993)
pp. 64-65, n. b to l. 12; M. Smith, *Sesto Con. Int. Eg.* (1993) p. 493

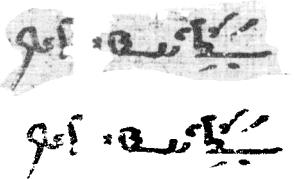
『 P/R G Thebes 3156, 12



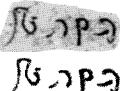
『 P P Bodl MS Egypt a 3, 2/15



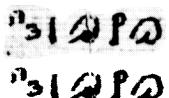
R P Berlin 6750, 5/11



『 R P Krall, 21/14



『 R P Louvre 3229, 2/14



R P Louvre 3229, 2/15

in

reread *Nwny.t* as var. of *Nw.t* "Nut," preceding
vs. Reymond, *Hermetic* (1977) p. 122
for explanation of writing, see M. Smith, *Enchoria* 7 (1977) 129, n. a to l. 5

R P Vienna 6336, 1/x+5

in compounds

Ihy-Nwn DN "Ihy-Nun"; see under DN *Ihy*, above
Wsr nb Nwn "Osiris, lord of the primordial water" (R P Berlin 6750, 5/11)
pr hn p3 Nwn "to go out of the primordial water" (EG 211)

Nwn Nwny.t

R P Berlin 6750, 5/8

or is fem. *t* actually word divider, as Widmer, pers. comm.

Nwn nt hr p3 3st "(the) primordial water which is under the ground"
for Greek equivalent, see PGM V 250, as noted by Ritner, *ANRW* II/18.5 (1995) 3344, n. 31
in epithet string
Pth-tny ijt ntr.w p3 šy c3 p3 — "Ptah-tenen, the great, the father of the gods,
the great Shai, the —"; see under *Pth*, above
šy nt hn p3 Nwn "(the) daimon who is in Nun"; see under *šy* "fate," below

in GN

P3-Hnt-Nwn "Khenty-Nun" (lit., "That-which-is-before-Nun"); locality in the

R P Berlin 8351, 5/12

Memphite Serapaeum
for reading, see M. Smith, *Liturgy* (1993) pp. 64-65, n. b to l. 12

vs. earlier editors who read (*P3/Pr*)-*Hnt-ntr.wy* or (*P3/Pr*)-*Hnt-čb.wy*; see Clarysse,
Enchoria 14 (1986) 49, n. to l. 13, & refs. cited there

R P Harkness, 1/36

for distinction in writing between *Nwn* & *Ntr.wy* "Gebelein" (EG 235 & below),

see Zauzich, *Serapis* 6 (1980) 242, n. to l. 2

P S Vienna Kunst 82, 4



< *ḥnt Tnnt* "foremost of the *Tnnt*-shrine" (divine epithet)

for discussion of derivation & location, see Leahy, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 381-87

for discussion, see Andrews, *ASICDS* (2002) pp. 31-32

var.

Hnt-Nwn used in divine epithets

P P Brooklyn 37.1781, 2



P P Brooklyn 37.1839B, 2 (& A, 2)



e—P S BM 377, 9



→hc?

P S Vienna Kunst 82, 4



w. DN

ȝs.t (n) Hnt-Nwn "Isis of —"

in description

sbt n — tȝ ntr.t ȝȝ.t nt n Pr-Wsir-Hp hr pȝ t mȝt n bȝfȝ Wsir-Hp ntr "[ȝ]" "hill of —, the great goddess, which is in the Serapeum on the north side of the dromos of Osiris-Apis, the gr[eat] god"

in title

wȝb n tȝ — "priest of the —" (P P Brook 37.1781, 2)

ȝ.t n — "temple of —"

in title

sh tȝ — "scribe of the —" (P S Vienna Kunst 82, 4; so Reymond, *Priestly Family* [1981])

Pth (n) Hnt-Nwn "Ptah of —"

in title

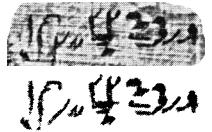
sh — (n) ȝ.t-ntr Pr-ȝnt-Nwn "scribe of — in the temple of *Pr-ȝnt-Nwn*" (P S BM 377, 9; so Reymond, *Priestly Family* [1981])

Pr-Hnt-Nwn

e P S Ash 1971/18, 5



e P S BM 377, 9



P P Louvre 2414a, 13

in compounds

ḥ.t-ntr P3/Pr-hnt-Nwn "temple of —"

in title

sh s3 tp nb s3 4.nw nb s3 5.nw nb ḥ.t-ntr P3-hnt-Nwn "scribe of the entire first phyle, entire fourth phyle,& entire fifth phyle in the —" (P S Vienna Kunst 82, 4, & var. in P S BM 377, 9; so Reymond, *Family Archive* [1981])sh Pth (n) Hnt-Nwn (n) — "scribe of Ptah of Hnt-Nwn in the —" (P S BM 377, 9; so Reymond, *Family Archive* [1981])sh n3 wn.w p3 5 n s3.w n — "scribe of the shrine openers of the 5 phyles of the —" (P S Ash Mus1971/18, 5; so Reymond, *Family Archive* [1981])hm-ntr hnt-Nwn "prophet-priest of Khenty-Nun" (P S BM 20945, 1)hry-sšt1 m rHnt-Nwn "master of secrets in rKhen1ty-Nwn" (P S BM 20945, 1)sh Pr-hnt-Nwn "scribe of Pr-hnt-Nwn" (P S Vienna Kunst 82, 3; so Reymond, *Family Archive* [1981])

in PN

Ta-P3-Hnt-Nwn

= Demot. Nb., 1/16 (1999) 1181

e E P Bib Nat 219, 2

vs. Griffith, *Rylants* (1909), who read *Ta-p3-^cn-īn.ty(?)*for possible var., see *T3y-Nwn*, following

P P Rylands 14, 1



in PN

Tȝy-Nwn

= *Demot. Nb.*, 1/16 (1999) 1234

= Τινουνις

for discussion, see also Pestman, *Choachytes* (1993) p. 68, n. e, but vs. his reading of

final group *ntr.wy* "two gods"
possibly var. of *Ta-pȝ-hnt-Nwn*, preceding

vs. Griffith, *Rylands* (1909), who read *Tȝy-ȝn.t(?)*

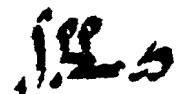
P P Grey, C/7



P P BM 10529, 1



P P Rylands 12a, 1



P P Rylands 12b, 1



P P Rylands 12c, 1



vs. Glanville, *Theban Archive* (1939), who read *Tȝy-ntr.wy*

P P BM 10536, 1

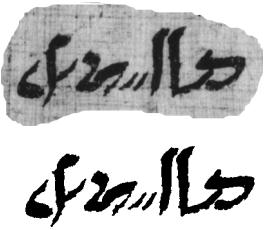


var.

Tȝy-Nwny

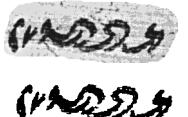
vs. Glanville, *Theban Archive* (1939), who read *Tȝy-ntr.wy*

P P BM 10529, 1



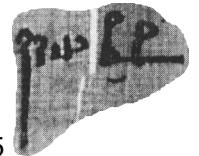
Tȝy-Nnȝ

P P Phila 17, 2



nwn[∞] n. "root"

R P Stras 3 vo, A/5



= *nn.t* EG 220

~? *nn.t* "a plant" *Wb* 2, 274/10

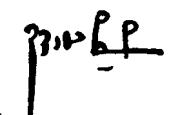
= **NOYNE** "root" CD 227b, ČED 109, *KHWb* 124, DELC 143b

<? *mnȝ.t* "root" *Wb* 2, 77/2-5

= Charpentier, *Botanique* (1981) §§599, 622, 623

for reading & discussion, see M. Smith, *Liturgy* (1993) p. 68, n. b to l. 5

e



vs. Reymond, *Medical* (1976), who read *kʒpy* "measure"

R P Vienna 6257, 9/18

103
102

vs. Reymond, *Medical* (1976), who read *spy* "lotus"

R P Vienna 6257, 8/23

103
102

see Quack, *Enchoria* 25 (1999) 45, §17

R P Setna II, 1/3

103
102

vs. EG 538, following Griffith, *Stories* (1900), who read *qmqmy* (?) "gourd (?)"

in phrase

i-ir nʒy.f tb^.w mdg r nwn.t "his fingers are more tangled than a root"; see under *mdg* "to be mixed up, tangled," above

nwn n smsm "root of sesame" (R P Vienna 6257, 9/18)

Nwn(y).t DN "Nut"; see under *Nw.t*, above

Nwn.t DN in compound DN *Nwn Nwn.t*, see under *Nwn*, above

nwr n. "vulture"; see under *nr* (EG 221)

nwrh[∞] n. "fear"(?)

R P Mythus, 5/8

103
102

so de Cenival, *CRIPEL* 11 (1989) 143, vs. de Cenival, *Mythe* (1988) p. 83, n. to l. 5/8,
where she trans. "quibbles"; Sp., *Mythus* (1917), did not trans.

for the reading, see M. Smith, *BiOr* 49 (1992) 82, following Sp., *Mythus* (1917)
~? *nhr* "terror" (EG 222 & below)

var.

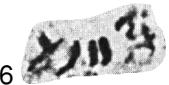
nrh

R P Lille Mythus Contents, 2(c), 8

103
102

∅ **nwhy**(?) in

P O MH 903, 6

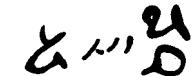


reread *nwy*(?) type of cloth or item made of cloth, above
vs. Lichtheim, *OMH* (1957)



for further exx., see *nwy*, above

e? O MH 4359, 3



nwh n.m. "cord, rope"

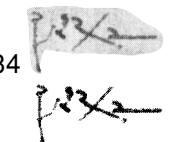
= EG 211
= *Wb* 2, 223/6-13
= **NOY2** CD 241a, ČED 117, KHWb 134, DELC 151b
see Janssen, *Comm. Prices* (1975) pp. 438-40

var.

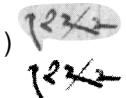
for the *in* group in orthographies of words with initial *n*, see M. Smith, *Enchoria* 13 (1985) 111;
Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 747

in-nwh∞

R P Vienna 6319, 6/34



R P Vienna 6319, 3/20 (& 2/15, 21)



P P Apis, 4/15 (& 4/5, 16)



in compounds

hsy nwh "coil of rope"; see under *hsy* "coil," below

h (n) nwh a measure of length (EG 212)

ht (n) nwh (EG 370)

šš *htp* ... *nwh* v.t. "to twist & plait rope"; see under šš "to twist," below

nwsbtw[∞] imperial title
= Νέος Σεβαστός LSJ Suppl. 104a, s.v., νέος

e=R O Bodl 297, 8 "ft 14, 110

∅Nwgr in
reread *Pr-grg* in GN *Pr-grg-Sbk*, above
see Zauzich, *Enchoria* 7 (1977) 195, vs. Reymond, *Embalmers' Archives* (1973) p. 132

P P Ash 18, 5

nwt n.f. as var. of *n^cy.t* "landing place"; see above

nwty[∞] n. type of cloth or clothing

R P Berlin 6750, 10/4

n-bn adj. & n. "bad, evil"; see under *bn*, above

n-bn (r) v.it. "to fare badly"; see under *bn* "to be bad," above

Nb GN "Ombos"; see under *ȝnbȝ*, above

nb n.m. "lord, owner"
= EG 212
= *Wb* 2, 227-30
= **NHB** CD 221a, ČED 106, *KHWb* 119 & 524, *DELC* 138a
= BH בְּ BDB 913b

P P 'Onch, 4/19

vs. Thissen, *Graff. Med. Habu* (1989) p. 146, n. to l. 6, who read *nb* (?) *kȝ* "master of provisions"
= *nb-kȝ.w* *Wb* 5, 92/5-9

e=P G MH 86, 6

archaic writings

E P OI 19422, 1



P P HLC, 5/28 (& 3/20)



R M Amiens 4, 2



? G Wadi Ham 34, 1

var.

nb.w n.pl.

P P Berlin 13593, 3

**np**

R P Rhind I, 5d6



= EG 213 & 216

for discussion, see M. Smith, "Dem. Mort. Papyrus Louvre E. 3452" (1979) p. 122, n. c to l. 13

in compounds w. meaning "owner, possessor"

ir nb "to take possession" (P P HLC, 7/4)*nb ẓh* (EG 9)for discussion, see Seidl, *Bodenutzung* (1973) pp. 14-16*nb n t̄3 hyz.t* "owner of the brewery" (P P HLC, 3/12 & 13)

in compounds w. meaning "lord"

nb *iʒw.t* "lord of old age" (one of the 4 living *kʒ.w* who are in Memphis); see under *iʒw.t* "old age," above

nb *ʒlmnt* "lord of the West"; see under *ʒlmnt* "the West," above

nb *tʒ iŋy ʒ* "lord of the great valley"

in compound

ʒnp ... nb tʒ iŋy ʒ "Anubis, ..., lord of the great valley" (R P Harkness, 5/19)

nb *iħ* "lord of joy"

in compound

Wsir nb iħ "Osiris, lord of joy" (R P Berlin 6750, 5/10)

nb *iʒmy* "lord of the sun-disk"

in compound

ʒmn-m-iʒp.t-s.wt nb iʒmy "Amun in Karnak, lord of the sun-disk" (P G MH 47, 11)

nb *ɛnh* "lord of life"; see under *ɛnh* "life," above

nb *ɛh* "lord of lifetime" epithet of Khonsu & Thoth; see under *ɛh* "lifetime," above

nb *wɛb* "possessor of purity" priestly title; see under *wɛb* "purity," above

nb *wn* "lord of light"; see under *wyn* "light," above

nb *wdʒy* "lord of well-being"; see under *wdʒ* "well-being," above

nb *bhn.(t)* "lord of the pylon" epithet of Sobek in Gebelein (EG 121)

nb *p.t* "lord of heaven"; see under *p.t* "heaven," above

nb *mʒc.(t)* "lord of truth" epithet of Thoth; see under *mʒc.(t)* "truth," above

nb *ms* "lord of birth" (one of the 4 living *kʒ.w* who are in Memphis) (P P Berlin 13603, 4/9)

for discussion, see Erichsen & Schott, *Frag. memphit. Theol.* (1954) pp. 333 & 366-67,

Jasnow, *Enchoria* 12 (1984) 8-9, n. 16, & Meeks, *RdE* 15 (1963) 35-47

nb *nʒw.t nhħ* "lord of the city of eternity"

in compound

Wsir nb nʒw.t nhħ "Osiris, lord of the city of eternity" (P O Hor 18, 11)

nb *nw* "lord of time (?)" (R P BM 10588, 8/15)

nb *nhħ* "lord of eternity" (as epithet of Apis-Osiris) (P S Cairo 31110, 1)

= *Wb* 2, 299/8-10

nb *nsw (tʒ.wy)* "lord of the thrones (of the Two Lands)"

in compound

ʒmn-R^c nb nsw (tʒ.wy) "Amen-Ra, lord of the thrones (of the Two Lands)"; see under *ʒmn-R^c*

nb *ntr.w* "lord of the gods"; see under *ntr.w* "gods," below

nb *rħ* "lord of knowledge, knowing lord"

in compound

Dħwty pʒ nb rħ "Thoth, the knowing lord" (P O Hor 17, 22)

nb *rstʒw* "lord of the necropolis"

in compound

Wsir nb rstʒw "Osiris, lord of the necropolis"; see under *rstʒw*, below

nb *hs.t mr.t ſfe.t* "lord of praise, love, & esteem" epithet of Osiris (R P BM 10588, 8/8)

nb(w) *htp* "lord(s)of contentment"; see under *htp* "contentment," below

nb *ḥ* "lord of appearance" (epithet of Osiris) (^P P Louvre 3452, 1/17)

nb *ḥrwy* *‘ȝ* "lord of great conflict" (^R P Magical, 11/8)

nb *pȝ ḥts* "lord of the *ḥts*-tree" epithet of Osiris; see under *Wsîr* "Osiris," above

nb *qmȝ* "lord of creation"; see under *qmȝ* "creator," below

nb *qs.t nfr.t* "lord of a good burial"

in compound

Ptḥ nb qs.t nfr.t "Ptah, lord of a good burial" (EG 550)

nb *smȝ tȝ.wy* "lord & uniter of the Two Lands"; see under *smȝ* "to unite," below

nb *šȝy* "lord of slaughter"

in compound

ȝlmn nb šȝy "Amun, lord of slaughter" (EG 490 [= E P Rylands 9, 25/2])

nb *šp* "master of trophies (?)" (^P P Louvre 3266, 1; see de Cenival, *BIFAO* 71 [1972] 52, n. 2)

=? εὐχάριστος "agreeable, acceptable" LSJ 738b

nb *štȝ.t* "lord of the crypt"; see under *štȝ.t* "crypt," below

nb *šfeȝ.t* "lord/possessor of eminence" (^R P Magical, 27/5)

= *Wb* 4, 458/7-12

nb (?) *kȝ* "master of provisions" reread *nb* "lord," above

nb *tȝ twȝ.t* "lord of the underworld" (^P O Hor 18, 7)

var.

nb.w *twȝ.t* "lords of the underworld" (EG 212)

nb (*Tȝ*)-*twȝ.t-tsr.t* "lord of the Land of the Sacred Underworld"

~ *nb tȝ-dsr* "lord of the sacred land" *Wb* 2, 227/10

in compound

ȝnp nb (Tȝ)-twȝ.t-tsr.t "Anubis, lord of the Land of the Sacred Underworld" (^R P Harkness, 5/14)

nb *dr* "lord of all"; see under *dr* "all," below

nb GN

nb *ȝwnw* "lord of Heliopolis"

in compound

R^c-Itm nb ȝwnw "Ra-Atum, lord of Heliopolis" (^R P Harkness, 3/31)

nb *ȝwn(w)(-ȝm^c)* "lord of Armant"

in compound

Mnt nb ȝwn(w)(-ȝm^c) "Montu, lord of Armant"; see under *Mnt*, above

nb *ȝwn.t* "lord of Dendera"

in compound

Hr-Bȝtt nb ȝwn.t "Horus, the Behdedite, lord of Dendera"; see under *ȝwn.t* "Dendera," above

nb *ȝbtw* "lord of Abydos"

= *nb ȝbdw* *Wb* 2, 228/2

in compound

Wsîr(-Skr) ... nb ȝbtw "Osiris-(Sokar), ..., lord of Abydos"; see under *Wsîr*, above

nb *‘ȝ-tȝ.wy* "lord of ‘ȝ-tȝ.wy"; see under *‘ȝ-tȝ.wy*, above

- nb** *Yb* "lord of Elephantine"
in compound
Hnm nb Yb "Khnum, lord of Elephantine"; see under *Hnm*, below
- nb** *W-pq* "lord of *W-pq*"
in compound
Ws'r ntr ⲉⲓ nb W-pq hnt sh-ntr "Osiris, the great god, lord of *W-pq*, foremost of the divine booth" (R P Turin 766A, 3)
- nb** *W3s.t* "lord of Thebes"
in compound
Mn̥t nb W3s.t "Montu, lord of Thebes"; see under *Mn̥t*, above
∅lmn-R^c k³ nb W3s.t reread *∅lmn-R^c Hnm-W3s.t* "Amen-Re of the Ramesseum"; see under *hnm* "to join," below
- nb** *Bqy*(?) "lord of Egypt(?)"
in compound
hry sšt³ nb Bqy(?) "overseer of secrets of the lord of Egypt(?)" (P S BM 377, 3 [so Reymond, *Priestly Family* (1981)])
- nb** *Pay* "lord of Pay"
in compound
Sbk nb Pay "Sobek, lord of Pay"; see below
- nb** *Pr-Dhwty* "lord of *Pr-Dhwty*"
in compound
Dhwty nb Pr-Dhwty "Thoth, lord of *Pr-Dhwty*" (P O Hor 23, 2)
- nb** *M3tn*(?) "lord of Medamud"
in compound
Mn̥t nb M3tn(?) "Montu, lord of Medamud"; see under *Mn̥t*, above
- nb** *Rn-nfr* "lord of *R-nfr*"
in compound
Ws'r nb Rn-nfr "Osiris, lord of *R-nfr*" (R P Turin 766A, 10)
- nb** *Hb* "lord of Kharga"
in compound
Ws'r nb Hb "Osiris, lord of Kharga" (R M Heid 17, 1)
- nb** *H3-ty-(nfr)* "lord of *H3-ty-nfr*"
in compound
Hr-sm3-t3.wy nb H3-ty-nfr "Horus, uniter of the Two Lands"; see under *H3-ty-nfr*, below
- nb** *Hmnw* "lord of Ashmunein"
in compound
Dhwty ... nb Hmnw "Thoth, ... lord of Hermopolis"; see under *Dhwty*, below
- nb** *Sywt* "lord of Siut"
in compound
Ws'r hnt i'mnt ntr ⲉⲓ nb Sywt "Osiris, foremost of the westerners, the great god, lord of Siut" (R P Turin 766A, 9)
- nb** *Sm3-bht* "lord of *Sm3-bht*"
in compound
∅lmn-R^c nb Sm3-bht "Amen-Ra, lord of *Sm3-bht*" (P O Hor 59, 18)

nb *Shb* "lord of *Shb*"

in compound

Hr-R^c nb Shb "Hor-Ra, lord of *Shb*" (P P BM 10405, 2)

nb *Shm* "lord of Letopolis"

in compound

Hr nb Shm "Hor, lord of Letopolis" (P S BM 377, 8; P S Ash 1971/18, 7 [so Reymond, *Priestly Family* (1981)])

nb *š^cy* "lord of slaughter"

in compound

’lmn nb š^cy "Amun, lord of slaughter" (EG 490 [= E P Rylands 9, 25/2])

nb *Šm^c* "lord of Upper Egypt"

in compound

Hr-wr nb Šm^c p^c ntr c^c "Horus, the elder, the lord of Upper Egypt, the great god" (P S Stockholm 1968.2, 1)

nb *Kmy* "lord of Egypt"

in compound

Pr-c^c ... p^cy=n hry p^c nb Kmy "Pharaoh ... our lord, the lord of Egypt" (P O Hor 3, 1)

nb (*T^c*)-*tn* (& vars.) "lord of (*T^c*)-*tn*" (vs. EG 212, who read *Tp-tn*)

in compound

Sbk nb (T^c)-tn "Sobek, lord of (*T^c*)-*tn*"; see under *Sbk*, below

nb *Twr*

in compound

’Inp nb Twr "Anubis, lord of *Twr*" (R P Harkness, 5/18)

nb *Tlms* "lord of Kalabsha"

in compound

Mntwl^cs p^c ntr c^c nb Tlms "Mandulis, the great god, lord of Kalabsha" (R G Kalabsha 15, 2)

nb *Dt(.t)* DN "lord of Mendes"

in compounds

B(3)-nb-Dt(.t) "Ram of Mendes"; see above

nb *Dtw* "lord of Busiris"

in compound

Ws^cir hnt i^cmnt ntr c^c nb Dtw "Osiris, foremost of the westerners, great god, lord of Busiris" (R P Turin 766A, 1)

(nb.t)

n.f. "lady, mistress"

= EG 213

= Wb 2, 232/4-16

var.

archaic writing

R P BM 10588, 1/4



npy.t

e R G Philae 416, 19

see Jasnow, *Enchoria* 19/20 (1992/1993) 219vs. Griffith, *Dodec.*, 1 (1937) 205, #424, followed by EG 216, who trans. "corn-goddess (?)"

in compound

npy.t n pȝ myt "mistress of the road" (epithet of Isis)

in compounds

nb(.t) 'rȝy.t (& vars.) "mistress of the uraeus"

in compound

(ȝs.t tȝ) *nb(.t) (n tȝ) 'rȝy.t* (& vars.) "(Isis, the) lady of the uraeus" (P O Hor 10, 3; P/R G Thebes 3156, 2/11)for discussion, see Ray, *Hor* (1976) p. 156, #11**nb(.t)** iȝmw "mistress of grace"; see under iȝmw, above**nb(.t)** ȝlmnt "mistress of the West"

in compound

H.t-Hr nb(.t) ȝlmny.t "Hathor, lady of the West" (R P Harkness, 5/11)*H.t-Hr (tȝ) nb(.t) (ȝny.t) ȝlmnt* "Hathor, (the) lady & (mistress) of the West"; see under *H.t-Hr*, below**nb(.t)** *n pȝ ym* "mistress of the sea" (P/R G Thebes 3445, 12)**nb(.t)** *p.t* "mistress of heaven"; see under *p.t* "heaven," above**nb(.t)** *pr* "mistress of the house" (E I Saq ILN 9, 4 (& *passim*); P S Vienna Kunst 5825, 4 (& *passim*))

= Wb 2, 232

~ B_{NEBHI} "lady of the house" CD 221b**nb(.t)** *plg* "mistress of freedom"; see under *prq* "to pluck," above**nb.t phȝt** "mistress of strength"; see under *phȝt* "strength," above**nb(.t)** *mr.t* "mistress of love"; see under *mr.t* "love," above**nb(.t)** *ny* "mistress of the sycamore" epithet of Hathor; see under *ny* "sycamore," below**nb(.t)** *nsry* "lady of the flame" epithet of Isis (R P Teb Tait 14, 6)**nb(.t)** *hp* "mistress of law" epithet of Cleopatra III; see under *hp* "law," below**nb(.t)** *hs.t* "mistress of praise" (P/R G Thebes 3445, 11)see Ray, *Hor* (1976) p. 156, #7**nb(.t)** *ȝnt* "mistress of the acacia"; see under *ȝnt* "acacia," below**nb(.t)** *sfȝ.t* "mistress of respect"; see under *sf.t* "respect," below**nb(.t)** *ȝte* "mistress of conjuration" (epithet of Isis) (R P Magical, 19/7)**nb.t qny** "mistress of victory"

in royal epithet

ntr.t mnȝ.t nt mr mw.t nt rk hb mr.t hp tȝ nb.t qny "(the) beneficent goddess, who loves (her) mother, who drives off evil, who loves law, the mistress of victory"; see under *hp* "law, justice," below**nb(.t)** *knhy* "lady of the vault" (epithet of Isis) (P O Hor 10, 2)

nb(.t) *grp.t* "mistress of the diadem"
in compound

$\exists s.t\ t\bar{3}$ **nb.t t $\bar{3}$ grp.y(t)** "Isis, the lady of the diadem" (P O Hor 3, 5-6)
nb(.t) (*n p $\bar{3}$*) $t\bar{3}$ dr=f "mistress of the entire land"

in compounds

$\exists s.t \dots t\bar{3}$ **nb.t (n p $\bar{3}$) t $\bar{3}$ dr=f** "Isis, ..., the mistress of the entire land"; see under $\exists s.t$, above

nb(.t) *n p $\bar{3}$ tw* "mistress of the mountain" (P/R G Thebes 3445, 12)
see Jasnow, *Fs. Lüddeckens* (1984) p. 99, n. Q

nb(.t) *tbe(?)* "mistress of retribution(?)"
in compound

$\exists s.t\ t\bar{3}$ **nb(.t) tbe(?)** "Isis, the mistress of retribution"; see under *tbe*, var. of db $\bar{3}$ "retribution," below

nb(.t) *tp \bar{h}* "mistress of the cavern"
in compound

$\exists s.t\ nb.t\ tp\bar{h}(?)\ t\bar{3}\ ntr.t\ \exists.t$ "Isis, lady of the cavern(?), the great goddess" (P O Hor 2, 2-3)

nb.t dr.t Hr "lady of the hands of Horus" epithet of Isis; see under dr.t "hand," below

nb(.t) dth "mistress of confinement" (P/R G Thebes 3445, 13)

w. GN

nb(.t) $\exists s\bar{t}$ "mistress of $\exists s\bar{t}$ "
in compound

Shm.t nb(.t) $\exists s\bar{t}$ "Sakhmet, mistress of $\exists s\bar{t}$ "; see under $\exists s\bar{t}$, above

nb(.t) $\exists w\bar{n}.t$ "mistress of Dendera"
in compound

H.t-Hr nb.t $\exists w\bar{n}.t$ "Hathor, lady of Dendera"; see under *H.t-Hr*, below

nb(.t) $\exists s\bar{r}$ (& vars.) "mistress of Asheru"; see under $\exists s\bar{r}$, above

nb(.t) $\exists h-T\bar{3}.wy$ "mistress of $\exists h-T\bar{3}.wy$ "; see under $\exists h-T\bar{3}.wy$, above
in compounds

$\exists s.t\ nb.t\ \exists h-T\bar{3}.wy$ "Isis, Lady of Ankhtawy"

in compound

irpy n $\exists s.t\ nb.t\ \exists h-T\bar{3}.wy$ t $\bar{3}$ ntr.t $\exists.t$ "temple of Isis, lady of $\exists h-T\bar{3}.wy$, the great goddess" (P P Louvre 3266, 4)

B $\exists s\bar{t}.t\ nb(.t)\ \exists h-T\bar{3}.wy$ "Bastet, mistress of $\exists h-T\bar{3}.wy$ "; see under $\exists h-T\bar{3}.wy$, above

nb(.t) nh \bar{y} nb(.t) $\exists h-T\bar{3}.wy$ "mistress of the sycamore, mistress of $\exists h-T\bar{3}.wy$ "
in compound

hm-ntr — prophet of — (P S BM 377, 11; so Reymond, *Priestly Family* [1981])

nb(.t) *Yb* "mistress of Elephantine"

in compound

Spt.t $\exists.t\ nb(.t)$ Yb "Sothis, the great, the mistress of Elephantine"; see under *Spt.t*, below

nb(.t) *Pr-($\exists w$)-w $\bar{c}b$ nb.t Pr- $\exists w-lq$* "lady of the Abaton & Philae"

in compound

$\exists s.t\ nb.t\ Pr-\exists w-w\bar{c}b\ nb.t\ Pr-\exists w-lq$ "Isis, lady of the Abaton & Philae"; see under $\exists s.t$, above

nb(.t) Ntr.wy "mistress of Gebelein"

in compound

H.t-Hr nb(.t) Ntr.wy "Hathor, mistress of Gebelein"; see under *H.t-Hr*, below

nb(.t) Rhs³ "mistress of *Rhs³*"

in compound

Shm.t nb.t Rhs "Sakhmet, mistress of *Rhs³*"; see under *Rhs³*, below

nb(.t) Swn "mistress of Aswan"

in compound

3s.t ... nb(.t) Swn "Isis, ..., mistress of Aswan"; see under *Swn*, above

nb(.t) Smn-m^{3c}.t "Isis, mistress of *Smn-m^{3c}.t*"

in compound

3s.t nb(.t) Smn-m^{3c}.t "Isis, mistress of *Smn-m^{3c}.t*" (P S Cairo 31099, 14)

nb(.t) Qsi³ "lady of Cusae"

in compound

H.t-Hr nb(.t) Qsi³ "Hathor, lady of Cusae" (R P Mythus, 22/30)

nb(.t) t³.wy "lady of the Two Lands"

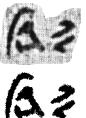
P O Hor 31a, 5



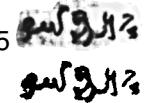
= Wb 2, 232/6-8

see Ray, *Hor* (1976) p. 156, #9; Dousa, *ASICDS* (2002) pp. 162 & 184, addendum to 162, n. 48

R P BM 10507, 9/9



R P Harkness, 1/5



vs. Reymond, *Hermetic* (1977), who read *w[^cb.t]* "lu[stration]"

R P Vienna 6319, 6/33

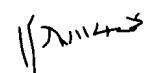


var.

wby t³.wy ∞

for discussion, see M. Smith, *P. BM. 10507* (1987) p. 110, n. to l. 9;

e P/R G Thebes 3156, 2/10



Dousa, *AS/CDGS* (2002) pp. 162, n. 48 & 184, addendum to 162, n. 48

R P Harkness, 2/34

1901.3.1.4-5
1901.3.1.4-6

w. DN/GN

ȝs.t ... [nb].(t) tȝ.wy "Isis, ..., mistress of the Two Lands" (R P Krall, 17/21)
var.

ȝs.t tȝȝ wby tȝ.wy "Isis, the lady of the Two Lands" (P/R G Thebes 3156, 2/10)

nb.(t) tȝ-wy *ȝs.t* "lady of the Two Lands, Isis" (P O Hor 1, 10)

in epithet string

nb.(t) knhy tȝ nb.(t) ȝrȝ y tȝ nb.(t) tȝ.wy *ȝs.t wry mw.t-ntr tȝ ntr.t* "lady of the vault, the mistress of the uraeus, the lady of the Two Lands, Isis, the great, the mother of god, the great goddess" (P O Hor 10, 2-3)

nb.(t) Tp(-nȝ)-ȝh.(t) "mistress of Atfih"
in compound

H.t-Hr nb.(t) Tp(-nȝ)-ȝh.(t) "Hathor, mistress of Atfih"; see under *H.t-Hr*, below

Tȝ-nb.(t)-tȝ-tn GN "Tebtunis"; see below

Nb.(t)-H.t DN "Nephthys" (EG 213 & 284)

in compounds

ȝs.t Nb.t-H.t tȝy ntr.t 2.t "Isis & Nephthys, these 2 goddesses" (EG 234)

in compounds

hm-ntr (n) ȝs.t ȝrm Nb.t-ȝh.t "prophet of Isis & Nephthys" (R P Harkness, 5/31)

ȝyt n tȝ sn.t 2.t ȝs.t Nb.t-H.t tȝ ntr.t 2.t "(the) inspiration of the 2 sisters, Isis & Nephthys, the 2 goddesses" (R O Stras 1338, 13)

by (n) Nb.(t)-ȝh.t "ba of Nephthys" (P O Hor 19, 8)

hrw ms Nb.t-H.t "5th epagomenal day" (lit., "birthday of Nephthys"); see under *hrw* "day," below

ȝbs n ȝs-nsw n Wsȝr pȝ ȝsy ntr n sȝne n-dr.t ȝs.t n msne n-dr.t Nb.t-ȝh.t "linen clothing of Osiris,

the divine saint, woven by Isis & spun by Nephthys" (R P Magical, 6/12)"

hm-ntr (n) ȝs.t ȝrm Nb.t-ȝh.t "prophet of Isis & Nephthys" (R P Harkness, 5/31)

Nb.(t)-Htp.(t) DN (lit., "mistress of *Htp.t*") goddess associated with Heliopolis

= *Wb* 3, 195/10-11

for discussion, see Thissen, *Graff. Med. Habu* (1989) p. 101, n. to l. 1, & refs. there

e-? G MH 132, 1

ȝȝ

e-? G MH 155, 5

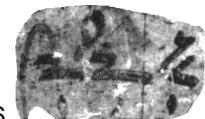
ȝȝ

P P Cairo 31169, 4



vs. Ray, *JEA* 58 (1972), who trans. "every [] rest"

P T Fitzwilliam E GA 4695, 6



e →

in compound

hm-ntr— "prophet of —" (? G MH 155, 5; R P Petese, 1/2)

in compound

hm-ntr Mnt nb ȝwnw-Śm *hm-ntr Nb(.t)-htp(.t)* "prophet of Montu,
lord of Karnak, & prophet of *Nb(.t)-htp(.t)*" (? G MH 132, 1)

nb

"each, every, all; any"

= EG 213

= *Wb* 2, 234-35

= NIM, NIBEN CD 225b, ČED 108, KHWb 122 & 525, DELC 142b

for distinction between "definite" & "indefinite" uses of *nb*, see Johnson, *ADL* (1987) pp. 49-52;

Simpson, *Grammar* (1996) pp. 41-42, §1.2.5 "determiner *nb*," & p. 45, §1.3.4 "nb as quantifier"

for the occasional use of the def. article & "indefinite *nb* as quantifier," see Johnson, *ADL* (1987) p. 52;

Stricker, *OMRO* 43 (1962) 40, §43

for the use of *nb* in conjunction w. *sʒ* "phyle," see Quaegebeur, *JNES* 30 (1971) 268

var.

note orthography

R P BM 10588, 8/8



npe

for discussion, see M. Smith, "Dem. Mort. Pap. Louvre E. 3452" (1979) p. 122, n. c to l. 13

e P P Louvre 3452, 7/13

in compounds

‘wy nb "every house" (EG 213)

mt.t nb "every thing, every word" (EG 213)

nb nb[∞] "each & every" (intensifier of *nb*)

E P Berlin 3110, A/7

for discussion & other exx., see Vleeming, *Hou* (1991) p. 171, n. 44; Malinine, *Choix*, 1 (1953) 19, n. 12



for discussion, see Thompson, *Siut* (1934) p. 70, n. 12, & Lüddeckens, *Ehevertr.* (1960) p. 212, n. 456

P P BM 10594, 5



nt nb nkt nb "all & everything" (EG 213 & 230)

var.

nt nb n nkt (EG 230)

ntr nb "every god" (EG 234)

ntr.t nb.t "every goddess" (EG 234)

p³ rmt nb (nt) "everyone (who)" (EG 213)

hd nb "all silver, all money" (EG 213)

**nb**

n.m. "gold"

= EG 214

= *Wb* 2, 237-39

= **NOYB** CD 221b, ČED 106, *KHWb* 119, *DELC* 139b

vs. Zauzich, *AfP* 27 (1980), who read *mn* (negation of existence)

R P Berlin 15683, 14



note orthography

P P Cairo 34662, 1/3



note orthography

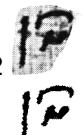
R P Serpot, 6/x+23



var.

nb.w[∞] n.pl. "gold (pieces)"

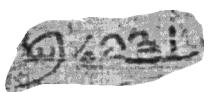
P P Moscow 123, 2



in compounds

ỉwn nb "color of gold"

R P Omina B, 8/14



for reading *nb* "gold," see Williams, *JNES* 25 (1966) 69, vs. Parker, *Omina* (1959), who took as hair det.

byn.t (n) nb "harp of gold" (P S Aswan 1057, 6)

bht n nb "throne of gold" (EG 121)

pr nb "treasury (lit., "house of gold"); see under *pr* "house," above

pke n nb "piece of gold" (R P Leiden 384 vo, 2*/19)

fy tn nb m-bȝȝ ȝrsnȝ (EG 144)

Ξ κανηφόρος LSJ 874b

nb *nfr* (*n*) *qtm* "fine *qtm*-gold" (R T BM 57371, 32)

(*n*) **nb** "(made) (of) gold"

in phrases

‘.wy (*n*) *wḥȝ n nb* "pair of ... (made) (of) gold"; see under *wḥȝ* meaning uncertain, above

‘.wy *gdy nb* "pair of earrings (made) (of) gold" (P P Cairo 34662, 2/3)

bs nb "bs-vessel (made) (of) gold" (P P Apis vo, 2a/7)

ḥt n hry n nb...? "pleasure wood of gold ...?"; see under *hr* "to be pleased, content," below

ḥtm n nb "golden sealing-ring" (R P Magical, 32/12)

ḥ^cq(.w n) nb "ornaments of gold"; see under *ḥ^ck* "to adorn, arm," below

ḥt nb "*ḥt* (made) (of) gold" (EG 397)

shn n nb "golden crown" (EG 214)

shm ntr (n) nb "divine statue of gold" (EG 214)

sšš.t (n) nb "sistrum of gold" (R G Philae 416, 11)

qnʒw (n) nb "basin-stand (made) (of) gold" (R P Berlin 15683, 14)

qlm (& var.) (*n*) *nwb* "crown of gold" (P P Claude 2, 4; R P Magical, 18/4)

= O ΚΛΜ' MN ΝΟΥΒ' P London 98, 5/20 =141; Griffith, ZÄS 38 (1900) 82; Černý,

Kahle & Parker, JEA 43 (1957) 98

gʒ ... (n) nb "shrine of ... gold"

in phrase

gʒ (n) <H.t->Hr tʒ ntr.t ʒ.t n ḥd nb ʒ.e nb n mʒc.t "shrine of <Hat>hor, the great goddess, (made) of silver, gold, & all genuine precious stones" (R T BM 57371, 31)

grg n nb ky n ht "a bed of gold (&) another of wood" in list of object in temple inventory (R T Cairo 30691a, 42-43)

tmt.t nb "ring(?) of gold" (R P Harkness, 4/9)

d n nb n Wsir "golden cup of Osiris" (EG 692)

nbw *hsy* "gold of praise" (R P Petese, 8?, 8; for discussion, see Ryholt, *Story of Petese* [1999] p. 46, n. to l. 8)

= *nb n hsw Wb* 2, 238/6

nb hm∞ "small gold" (a unit of value, perhaps a coin)

P P Heid 713≈, 8

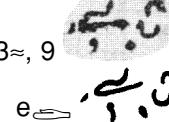


for discussion, see Pestman, *Amenophis* (1981) p. 29, n. j; Vittmann, *Enchoria* 11 (1982) 82,

n. to P. Bib Nat 236, 6



P P Heid 713≈, 9



for reading, see Zauzich, *Enchoria* 3 (1973) 67, vs. Botti, *Archivio* (1967), who read *hd* "silver"

P P Turin 6112, 5



or did not read

☞ P P Turin 6099, 13 (& 19)



P P Turin 6076, 4 (& 6)



P O Zurich 1878, 10



in compound

'wy wh3 (n/r) nb hm # "a pair of ... (worth) # small golds" (P P Turin 6076, 4)

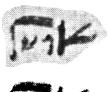
Rnn.t nt nb "Renenutet of gold"

in compound

hm-ntr Rnnnt nt nb "prophet of Renenutet of gold" (P S Ash 1971/18, 11; P S BM 377, 15 [so Reymond, *Priestly Family* (1981)])

hm nb n. "goldsmith"

P P Marseilles 298, 7



= EG 304

= *hmw-nb* Wb 3, 82/12

= ΤΑΜΝΟΥΒ, ΤΑΥΝΟΥΒ CD 221b, ČED 281, KHWb 119, DELC 140a, s.v. ΝΟΥΒ

P P Marseilles 299, 8



in compound

hm nb n 3s.t "goldsmith of Isis" (R G Philae 252, 5)

hrr.t nb "chrysanthemum"; see under *hrr.t* "flower," below

ḥd nb "silver & gold" (EG 214)

šp n ḥd nb "gift of silver & gold" (EG 502 [= P P Setna I, 3/8])

še.w n nb "golden armlets or necklets"; see under *šp(e)*, a type of ornament, below

glʒ n nb "clothed/wrapped in gold" (P P BM 10850 vo, 5)

in

P P 'Onch, 22/4



reread *nb* "goldsmith," following

vs. Glanville, 'Onch. (1955), who read *øs-n-nb* "gold-dealer"

in lists

nʒy=ʒy ḥd.w nʒy=ʒy hmt.w nʒy=ʒy iŋ.w nʒy=ʒy ḥd sp-2.w nʒy=ʒy nb.w ... "my silver, my copper, my (precious) stones, my real silver, my gold, ..." (P P Moscow 123, 2)

nʒy=ʒy nkt.w ḥd nʒy=ʒy nkt.w nb nʒy=ʒy nkt.w n hmt nʒy=ʒy nkt.[w ...] nʒy=ʒy nkt.w bt "my things of silver, my things of gold, my things of copper, my things of [...], & my things of wood" (P P Moscow 123, 3)

(nb)[∞]

n.m. "goldsmith"

= EG 214

= *nby Wb* 2, 241/1-7

vs. Glanville, 'Onch. (1955), who read *s-n-nb* "gold-dealer"

P P 'Onch, 22/4



P P Louvre 3266, 5 (bis)



P P Lille 64, 8 (& 5, 6)



or =? *nb* "to fashion," following

R P Harkness, 1/9



var.

n.pl.

so Zauzich, *Schreibertr.* (1968) p. 264, n. 282
or? read *whm.w* "heralds" (above)

e P P Louvre 2415, 4

?; vs. Kaplony-Heckel, *Tempeleide* (1963), who trans. "work on the dam," below

in compound

wp.t nb p³ tmy ... "job of goldsmith of the town of ..." (P P Lille 64, 8)

e P O Cairo MH 399, 4

nb[∞]

v.t. "to fashion"

= *Wb* 2, 241/14-29

var.

n. "fashioner" from participle

P/R O BM 50601, 4

written as if *nb* "every"; see M. Smith, *Enchoria* 7 (1977) 128, n. a to l. 4

var.

nby

P P Berlin 13603, 4/22

for discussion, see Erichsen & Schott, *Frag. Memphit. Theol.* (1954) pp. 336-37

in compound

s.t nby p.t "place of the fashioner of heaven" (P P Berlin 13603, 4/22)
~ *Wb* 2, 241/21

Nb

GN "Ombos"; see under *ȝnbȝ*, above

nb

n. "care, grief"

P O Hor 2 vo, 14

= EG 214

~? **NOBE** "sin" CD 222a, ČED 106, KHWb 119 & 524, DELC 139b
= *nby* "damage, sin" EG 214 & below

in

R P Carlsberg 67, 10

reread *hb* "evil deed(?)", as var. of *hb* "mourning," below
vs. Migahid, *Briefe an Götter* (1986)



in compound

ir nb hr "to have a care for" (P O Hor 2 vo, 14; P S Raphia, 20-21)
= *ir nbw* EG 214

nb(t)

n.f. "basket"

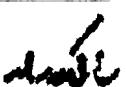
R P BM 10507, 12/16



= EG 214
= *Wb* 2, 227/1

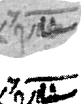


w. extended meaning

**nby[∞]** n.f. "segment"P P Cairo 89127≈, R4 (& *passim*)for ident., see Parker, *Dem. Math. Pap.* (1972) p. 45, n. to l. 11**nb(ε).t**

n.f. "flame"

P/R O BM 50601, 8



= EG 214
= *nbi.t* *Wb* 2, 244/11-13
= *ONBETI* R P. BM 10808, 19 (& *passim*); Osing, *P. BM 10808* (1976) p. 251
≠ *OΝΕΜΕ* CD 226a, ČED 108, *KHWb* 122 & 525; see Osing, *P. BM 10808* (1976) p. 189, n. 335
= *nm.t* DN "Flame" EG 218

nby

n.m. "negligent damage, sin, culpable damage/injury"

P P HLC, 2/25



= EG 214
~? *nb* "care, grief" EG 214 & above



= **NOBE** CD 222a, ČED 106, KHWb 119 & 524, DELC 139b

P P Turin 6077B, 16

for discussion of suggested derivations, see *DELC* 139b
for trans. "physical injury" or "material damage," see Hughes, *Leases* (1952);

Felber, *Dem. Ackerpacht. Ptol.* (1997) p. 140

R P Serpot, 9/11

but see Quack, *AfP* 45 (1999) 136, who preferred trans. "fault, culpability"

var.

nb.t "sin" (EG 214)

w. extended meaning

"muck, filth" (as designation of Nubian food) (R P Setna II, 3/6)

for discussion, see Sauneron, *Kush* 8 (1960) 63, & Lichtheim, *AEL*, 3 (1980) 142 & 151, n. 3
vs. Griffith, *Stories* (1900), who trans. "wickedness(?)"

in compounds

nby ... ⴚ.wy "negligent damage to a house" (P P HLC, 2/25)

in compounds

nby n hrh ... ⴚ.wy "negligent damage of guarding a house" (P P Turin 6077B, 16)

lwh (n) p³ **nby** (n *hrh*) n ... ⴚ.wy "(accusation of) dereliction (of duty) in the negligent damage (of guarding) ...
a house" (P P Turin 6089, 15)

nby n mn-iry.t "fault of a nurse" (P P Cairo 30604, 3)

nby (n) *hw*t "fault of a farmer" (i.e., negligent damage to farmland caused by a tenant agriculturalist) (EG 214)

nby (n) *hrh* "fault of an embalmer/lector-priest" (P P BM 10077A, 10-11, & B, 9-10)

šw **nby** n.m. "negligent damage to farmland(?) (lit., "damage of waste(?)") (P P Heid 738~, x+10)

for discussion, see Quack, *AfP* 45 (1999) 136, & *WdO* 23 (1992) 15-20; Pestman, *PLB* 22 (1982) pp. 88-89,

n. s. & p. 106, n. n; Hughes, *MDAIK* 14 (1956) 86-87; Felber, *Dem. Ackerpacht. Ptol.* (1997) pp. 140-41

gm **nby w^{c3}** "to find a single fault" (R P Serpot, 9/11)

nb(y)

n.m. "naubion; (forced) work to maintain the dykes"

e R O BM 25280, 1

= EG 215 **nb**, a

= ναύβιον "cubic measure in Egypt" (= 2 royal cubits squared in Ptolemaic times;

in Roman times, 3 royal cubits squared) LSJ 1161b

< *nb* i "pole, rod," a linear & cubic measure Wb 2, 243/10 < *nb* 3

for discussion, see Wångstedt, *OrSu* 2 (1953) 16-18; Hayes, *Ostraca* (1942) pp. 36-37; & refs. there

e R O Leiden 17, 1

R O Uppsala 975≈, 3

P P Cairo Zenon 59102, 17

P P SI 4 337, 17

for discussion of writing, see Pestman, PLB 20 (1980) p. 54, n. f

in compound

t nb "to take a nb-measure"

in compound

b3k t nb "work of taking a nb-measure" (P P Cairo Zenon 59102, 17; P P SI 4 337, 17)

for discussion, see Pestman, PLB 20 (1980) pp. 50-51, n. d

in

retrans. "goldsmiths (?)," above

vs. Kaplony-Heckel, *Tempeleide* (1963)

e—P O Cairo MH 399, 4

w. extended meaning

n.m. "dam-tax" (money-payment to replace (forced) work to maintain the dykes)

R O Leiden 11, 8

= EG 215 nb, b

e—

P O Zurich 1865, 4

e—R O Leiden 14, 2

in compounds

wš (*n*) **nby** "dam-tax compensation"; see under *wš* "emptiness, hole, lack," above

hmt (*n*) **nby** "dam-tax" (lit., "copper of the dam"); see under *hmt* "copper," below

hd (*n*) **nby** "dam-tax"; see under *hd* "silver," below

nby v. "to swim" (EG 215)

nb^{c3}.t n.f. "flame"; see under *nb.t* (EG 214)

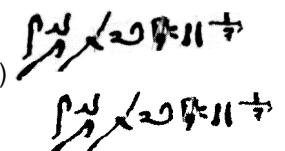
nbw n. "care, worry"; see under *nb* (EG 214)

nbw n. "basket"; see under *nb(.t)* (EG 214)

nbn adj.v. "to be bad, evil"; see under *bn* (EG 112)

[Nbw]t³sw³l³th[∞] MN

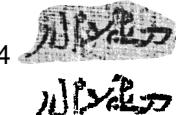
𝔓 Louvre 3229, 2/21 (& 22)



Nblw[∞]

GN

P P Cairo 50129, 4



so Lüddeckens, *Ehevertr.* (1960), & Erichsen & Nims, *AcOr* 23 (1959), following Sp., CGC 3 (1932)

= Νόβλα Calderini, *Dizionario*, 3/4 (1983) 314, but for location, see Gascou, *CdE* 65 (1990) 111-15,

who suggested *Nblw* is north of Hawara on the desert margin, not near Soknopaiu Nesos

also attested in the Hawara papyri; see Lüddeckens & Wassermann (1998), refs. on p. 296

in phrase

H.t-wly Nblw n³ tmy.w r-ir Pr-^{c3} m³^c ^cnb "Hawara & Nblw, the towns which Pharaoh made place(s) of oath(s)"

nbs

n.m. "Christ's-thorn tree, zizyphus" (*Ziziphus spina-christi* [L. Willd.])

= EG 215

= *Wb* 2, 245/10-246/2

= ΟΝΟΥΒΙ CD 222, ČED 107, KHWb 120, DELC 140b

= -νούψ in GN Πνούψ Calderini, *Dizionario* 3 (198-) 372, s.v. *Nups*

= Charpentier, *Botanique* (1981) § 609

for discussion, see Gardiner, *AEO*, 1 (1947) 20; Baum, *Arbres* (1988) pp. 169-76

?; so Nur el-Din, *DOL* (1974) p. 369, n. 1 to #568
or? read as var. *nby*

e R O Leiden 568, 1 

in compound

p³ nbs n Mrwe "the zizyphus tree of Meroe" (R P Magical, 21/3)
= ΟΠΤΝΟΥΒC ΝΠΤΕΡΟΥΓE Griffith, *ZÄS* 38 (1900) 87

in divine epithet

Dhwty (n) (p³) nbs "Thoth of (the) zizyphus tree" (? G Dakka 9, 2; R G Dakka 11, 2; R G Dakka 33, 5)
for discussion, see Inconnu-Bocquillon, *RdE* 39 (1988) 47-62, who suggested that the element
p³ nbs originally denoted the Christ's-thorn tree associated with the simian form of the god Thoth
& was only secondarily connected with the homophonous GN *P³-nbs* (<*Pr-nbs*) "Pnubs" (*Wb* 2, 246/1;
Gauthier, *Dict. géogr.*, 2 [1925] 38 & 92), a location in Upper Nubia, perhaps to be identified
with Tabo or Kerma (see Jacquet-Gordon, Bonnet & Jacquet, *JEA* 55 [1969] 103-11; Jacquet-
Gordon, *LÄ* 4 [1982] 1067-68; Priese, *Mer. Forsch.* [1984] 493)
N.B.: in Demotic attestations of this epithet, *p³ nbs* is always written w/out the geographical det.

in compounds

Dhwty (n) p³ nbs p³ ntr “Thoth of the zizyphus tree, the great god” (R? G Dakka 4, 2; R G Dakka 28, 2;
R? G Dakka 48, 2; R G Dakka 29, 1; R G Dakka 30, 5)
var.

Dhwty (n) p³ nbs “Thoth of the zizyphus tree, (the) great” (R G Dakka 25, 1; R G Dakka 27, 2 [Griffith,
Dodec. (1937) trans. "Thoth of the great zizyphus tree"; most likely haplographic omission of *p³ ntr*
since the det. of *nbs* & *ntr* are very similar in appearance in other graffiti from the site, such as
R? G Dakka 4, 2; R G Dakka 28, 2; R? G Dakka 48, 2])

Dhwty pa nbs p³ ntr “Thoth the one of (the) zizyphus tree, (the great god)” (R G Dakka 22, 2)
in compound

hfth (n) — "dromos of—" (R G Dakka 12, 6)

in clause

iw=f n nbs(?) "He is in (the) zizyphus tree(?)" (R O Leiden 568, 1 [so Nur el-Din, *DOL* (1974)])

nbt[∞]

v.t. "to weave"

= *nbd* "to weave" *Wb* 2, 246/4

= ΝΟΥΒΤ CD 222b, ČED 107, KHWb 120 & 524

w. extended meaning

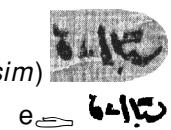
v.t. "to wrap up a part of the body"

var.

n. "wickerwork" (EG 215)

n.m. a mummy cloth

P P Apis vo, 1/12 (& *passim*)



nbty(t) n.f. "plait, band"

= EG 215

= *nbd.t Wb* 2, 246/7-8

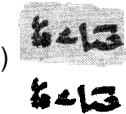
= **NHBTE** CD 222b, ČED 107, KHWb 120

for discussion, see Hoffmann, *Kampf* (1996) p. 281, n. 1555, & refs. there

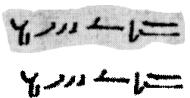
var.

a mummy bandage

P P Apis, 2/19 (& *passim*)



R P Krall, 13/5



see Vos, *Apis* (1993) pp. 359-60, #300, for hieratic parallels, dimensions, usages

in compound

hlk (n) nbty "woven wig (lit., "wig of weaving")" (E P Lonsdorfer 1, 2)

šnt nbty "woven kilt/cloth" (E P Lonsdorfer 1, 3)

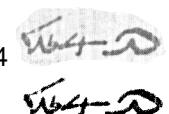
Nbt^{oo}

DN "evil one" epithet of Seth

= *nbd Wb* 2, 247/6-8

see M. Smith, *P. BM. 10507* (1987) p. 57, n. a to l. 4, & refs. there

R P BM 10507, 1/4



nbty

n. a festival in Buto (EG 216)

now ident. as the name of the 2nd day of the lunar month; see Osing, *Hieratische Papyri* (1998) p. 111, n. d

for further discussion, see Felber, *Apokalyptik* (2002) p. 77, n. to 2/10

nbty(.t) n.f. "plait, band"; see under *nbt* "to weave," above

np(y.t) n. "lord, lady"; see under *nb(.t)*, above

npe "each, every, all; any"; see under *nb*, above

∅Npy.t in
retrans. as var. of *nb.t* "mistress" (EG 213 & above)
see Jasnow, *Enchoria* 19/20 (1992/1993) 219
vs. Griffith, *Dodec.*, 1 (1937) 205, #424, followed by EG 216, who trans. "corn-goddess (?)"

e R G Philae 416, 19



npy[∞] n. "grain"
< *npr/npi* *Wb* 2, 249/4-5

R P Teb Tait 18, 2/8 (& 2/10)



var.

npny(.t) n.m. "grain"

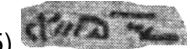
R P Vienna 6257, 4/12



= EG 216
= *Wb* 2, 248/13

= ΝΑΠΝΕ (s.v. ΝΑΠΡΕ) CD 228a, ČED 110, KHWb 124, DELC 144a

R P Vienna 6257, 14/15 (& 14/25)



= Charpentier, *Botanique* (1981) §611

var.

npn

R P Vienna 6257, 4/7



see Devauchelle & Pezin, *CdE* 53 (1978) 63

npn(y)(.t) n.m. "grain"; see under *npy*, preceding

nf v. "to blow"
= EG 216
= *nfy* *Wb* 2, 250/11-13
= ΝΙQE CD 238b, ČED 116, KHWb 133, DELC 149b

vs. Reymond, *Medical* (1976), who read [t]fy "to sprinkle" (EG 628)

☞R P Vienna 6257, 9/23



var.

nfy.w[∞] n.pl. "hissings"

P P 'Onch, 20/9



in compound

nfy.w n pʒ hf "hissings of the snake"

nf

n.m. "(skilled) sailor; skipper"

P P Louvre 3266, 7



= EG 216

= *nfw* *Wb* 2, 251

= ΝΕΕΨ CD 238b, ČED 115, KHWb 132, DELC 149b

≈ κυβερνήτης "steersman; skipper" LSJ 1005a

for discussion of etymology, see Osing, *Nominalbildung* (1976) pp. 317 & 544-45, n. 394

var.

nfʒ[∞]

R P Michael Bresc 6, 3



nf.w n.pl.

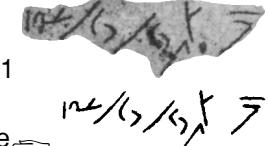
e☞P O BM 20045, 11



in compounds

nf 'rɔr[∞] "transport skipper"

? G Wadi Ham 10, 1



= *nf n 'rɔr* EG 65 & 216

≈? ναύκληρος "ship's cargo entrepreneur" Preisigke, *Wb. d. gr. Papyrusurk.*, 2 (1927) 124

for discussion, see Thissen, *Enchoria* 9 (1979) 69, n. to l. 1; Vinson,

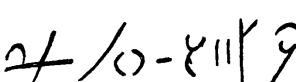
? G Wadi Ham 17, 1

Nile Boatman (1998) pp. 22-23 & 30, who denied ident. & trans. Gr "shipping agent"

var.

nf ḥr

see Sp. in Preisigke & Sp., *Silsile* (1915) p. 19, n. 4

e_—R G Silsila 306, 1 

nf ḥt

—e_—R G Philae 388, 4 

nfy.w ḥt[∞] r[∞] r[∞] n.pl. "sailors"

P P Phila 5, 2 

in compounds

— *n pr ȝs.t* "—of the estate of Isis" (R G Silsila, 306, 2)

— *(n) ȝs.t (n) Pr-ȝw-lq n Wsīr n Pȝ-wȝb* "transport skipper of Isis of Philae & of Osiris of the Abaton" (P G Philae 388, 4)

— *n Hr-Bȝtt* "—of Hor of Edfu" (P G Philae 388, 2-3)

for discussion, see Vinson, *Nile Boatman* [1998] pp. 134-35

ntr n nȝ — "god of the —" (P P Phila 5, 2 [for discussion, see Vinson, *Nile Boatman* (1998) pp. 100-1])

nf w "skipper of a sacred bark" (P P Louvre 3263, 7 & 8 [see Revillout, *Chrest.* (1880) p. 372, cols. 1-2, & p. 372, col. 2-p. 373, col. 1])

= EG 106

≈? κυβερνήτης ιεροῦ πλοίου (P P UPZ II, 180a, 46/1)

for discussion, see Vinson, *Nile Boatman* (1998) pp. 100 & 121

nf hȝt "chief skipper" (R G Silsila 285, 1)

in compound

— *n dy lnt^t fy n i ny n Mnt* "the chief skipper of the stone-hauling boat of Montu"
for discussion, see Vinson, *Nile Boatman* (1998) p. 30

nf dʒdʒ n.m. "head sailor"

R P Harkness, 1/22

for discussion, see Vinson, *Nile Boatman* (1998) pp. 11 & 87

ntr n nʒ nf.w (EG 233)

in compound

ntr n nʒ nfy.w 'rɔr "god of the sailors" (P P Phila 5, 2 [for discussion, see Vinson, *Nile Boatman* (1998) pp. 100-1; Erichsen, *Kultforeninger* (1949) p. 24])

hyt nf "sailors & seamen" (EG 269)

in phrase

klik n hyt n nf "manned w. sailors & seamen" (EG 567)

hry nf.w "chief of sailors" (E P Berlin 13522, 10)

for discussion, see Vinson, *Nile Boatman* (1988) p. 121 & n. 152

shm.t nf "woman & sailor"(?) or "woman of the sailor"(?) (P P Louvre 3266, 3)

for discussion, see Vinson, *Nile Boatman* (1998) pp. 90-91; de Cenival, *BIFAO* 71 (1972) 41, n. 60,
preferred "sailor's wife"

for other *shm.t* + title compounds, see under *shm.t*, below

nf[∞]

type of plant, in compound *snby-nf*; see under *snb* type of plant, below

=? *nf^c* *Wb* 2, 252/7

for *nfw* (or *tʒw*) "fan-shaped palm leaves," see Caminos, *LEM* (1954) pp. 442-43

nfʒ

n.m. "(skilled) sailor; skipper"; see under *nf*, above

nfy

n.m. "(skilled) sailor; skipper"; see under *nf*, above

nfy.t

n.f. "hissing (viper)"; see under *nf* "to blow," above

nfy.w

n.pl. "hissings"; see under *nf* "to blow," above

nfr

adj.v. & n. "(to be) good, beautiful"

= EG 216

= *Wb* 2, 253-56

= ΝΕΨΡ- CD 239b, ČED 116, KHWb 133

= ΝΟΥΨΕ CD 240a, ČED 116, KHWb 133 & 526, DELC 150a

in PN *Wn-nfr*

R G Eleph Khnum 5, 1



for discussion of this Roman period orthography from Elephantine, see Ritner, *Enchoria* 12 (1984) 187-88

R O Uppsala 610≈, 19



R O Uppsala 610≈, 20



in

R P Mythus, 14/12 (& *passim*)



Sp.'s reading *nfr*, *Mythus* (1917) glossary, #413, followed by EG 217, denied by Tait, *AcOr* 36 (1974) 30-32
see its use as det. of 'iry-snfy "south of his wall" (epithet of Ptah), above

var.

n3-nfr

P P 'Onch, 6/11



= EG 217

var.

n3.w-nfr

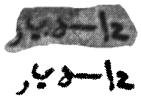
R S Moschion, D2/7



P P BM 10405, 7



R P Vienna 6257, 8/6



R P Berlin 6750, 5/7

**nfy**

so Widmer (pers. comm.)
in phrase *ntr nfy* "good god"

in-nfr n.m. "benefit, good thing"

reading following Sp., CGC, 3 (1932), vs. Reymond, *CdE* 43 (1968), who read *mnh.w*
& trans. "work of wrapping"
for the *in* group in orthographies of words with initial *n*, see M. Smith, *Enchoria* 13 (1985) 111;
Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 747

in compounds

i3w.t nfr.t "good old age"; see under *i3w.t* "old age," above
ir n3 nfr.w "to do good things"

var.

ir mt.t nfr.t

in royal epithets

~ Εὐχάριστος "beneficent (royal title)" LSJ 738b, III

for discussion of forms & usages, see Pestman, *Amenothes* (1981) p. 28, n. e, & Vittmann, *GM* 46 (1981) 21
hy.t nfr.t "beautiful sistrum player"

in compound

sm'y.t hy.t nfr.t n Pth "(the) musician & beautiful sistrum player of Ptah" (R S BM 184, 7)

s nfr (n) Hnt-šy "good cedar of Lebanon" (R T BM 57371, 38)

š shn nfr "good fortune"; see under *š* "to call," above

w hm nfr.w "to repeat good" (EG 97)

wšb r (n3-)nfr "to answer correctly" (R P Harper, 3/12)

for discussion & refs., see Thissen, *Harfensp.* (1992) pp. 46-47

bnpv nfr "good iron" (R P Krall, 18/22-23; 17/17)

for discussion, see Stricker, *OMRO* 35 (1954) 59, n. 60, followed by Hoffmann, *Kampf* (1996)
p. 235, n. 1873, who suggested "good iron" = "steel"

pr nfr "good house"

in compound

q r pr nfr "entry into the "good house" (EG 72)

P P Cairo 50127 vo, 11



mn-p³-nfr-r-hr_vy "Nothing-is-better-than-I-plant"; see above

mt(.t) nfr(.t) "good thing, goodness" (EG 217)

in compound

nt n³-^cn t³y=f mt(.t) nfr.t "whose goodness is beautiful"

~ Εὐχάριστος "beneficent (royal title)" LSJ 738b, III

for discussion, see Vittmann, *GM* 46 (1981) 21

(*mt-*)**nfr.t** (*n*) *n^c* "good deed of mercy" (R P Flo Ins 7, 5; P P Insinger, 16/12; for discussion, see Ritner, *Enchoria* 11 [1982] 113-14)

nb *nfr* (*n*) *qtm* "fine *qtm*-gold" (R T BM 57371, 32)

nfr *irm* "to get along well with, to prosper with" (P P 'Onch, 17/18)

~ **nfr** *hn^c* P. Sinuhe, B31

nfr *iw=f* *ss³* "much good" (EG 217)

nfr-r(3)[∞] n.m. "well-woven cloth, garments"

P P Berlin 13639, 16



~ *nfr* type of clothing *Wb* 2, 261/1-3

~ *r³* "type of string, bandage" *Wb* 2, 393/11

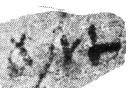
= P O CD 290a, *KHWb* 309, *DELC* 170a

for discussion, see Erichsen, *Schulübung* (1948) p. 19, n. 40; M. Smith, *JEA* 69 (1983) 203, n. to text 21, fragment 2, l. 3

var.

see Nur el-Din, *DOL* (1974) pp. 177-78, n. to l. 2/4

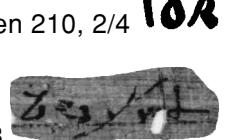
P O Leiden 338, 2 (& 3)



e— P O Leiden 210, 2/4

n.pl.

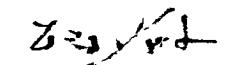
e— P O Leiden 210, 2/4



nfr-3[∞]

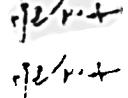
see Tait, *Tebtunis* (1977) p. 71, n. f

R P Teb Tait 21, frag 2/3



nfr-r³.t[∞] n.f. type of boat

for discussion, see M. Smith, *JEA* 69 (1983) 203, n. to text 21, fragment 2, l. 3;
M. Smith, *Enchoria* 18 (1991) 102, n. 37, who took as name of a type of bark & compared ship name *nfr-*^c (Sp., *ZÄS* 54 [1918] 87 [= B/1])

R P Harkness, 1/22 (& 1/23) 

n³-nfr n=k t³ rnp.t "May the year be good for you!" (EG 217 & 251)

nfr h³t "to be happy" (P O Hor 3, 13; R P Serpot, 2/37 (& *passim*))
in compound

t³ nfr h³t "to make happy" (P P Cairo 31179, 1/19)
w. extended meaning

"to reconcile, satisfy" (P P HLC, 7/17)

nfr hr "beautiful of face" name of a plant (EG 217)

≡ hrr.t (n) nb "chrysanthemum" (lit., "gold flower"), below

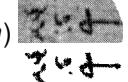
Nfr-hr-mr name of w-bark (R T BM 57371, 38)

nfr sp-sn "very good"

= EG 217

vs. Reymond, *Medical* (1976) pharm. #88, who trans. "real cereal"

see Devauchelle & Pezin, *CdE* 53 (1978) 63, & refs. there

R P Vienna 6257, 9/25 (& *passim*) 

var.

nfr nfr in hieratic "very good"

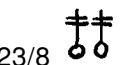
= Wb 2, 253

R P Vienna 6257, 4/4 (& 3) 

N³-nfr-k³-Skr RN; see above

nhh iw=f nfr "good oil" (P P Berlin 15626, 4)
r p³ nfr "to the good"; adv. "well" (EG 217)

R P BM 10588, 7/11 

e=R P Mag, 23/8 

rs nfr n tȝ ihy.t "goodly watchman of the horizon" (R S Berlin 31298, 4-5)
hrw nfr "good day, holiday"

= Wb 2, 254/13

in compound

ȝr hrw nfr "to spend a good day, to celebrate, to be festive" (EG 278)

hyt nfr "blessing" (EG 350 [= R P Spieg., 16/26])

ht nfr "good wood" (EG 370)

hbr nfr "beautiful form" (EG 392)

sp nfr "luck, fortune" (EG 217 & 425)

shm.t nȝ-nfr.t "good woman" (EG 217)

shn nfr "good condition, good fortune" (EG 446, s.v. *shn* "commission, command")

in compound

hn shn nfr "in good condition" (EG 382)

shny nfr "good fortune" (EG 217 & 456)

šy nfr "good fate" (P P 'Onch, 11/22)

šy nfr n Wsir "(the) good garden of Osiris" (designation of Egypt) (EG 485 [= R P Setna II, 3/27])

šp nfr "to receive good" (EG 217)

šp nfr "luck(?); see under šp "to receive," above

špe nfr "good recompense" (R T BM 57371, 50)

qmȝ nfrw "to beget" (lit., "to create beauty"); see under *qmȝ* "to create," below

epithets of DN

ȝs.t nfr(.t) tȝ ntr.t "[ȝs.t] "Isis, the good, the g[reat] goddess" (R G Aswan 20, 3)

ȝry-mȝ-nfr "Arsenouphis"; see under *ȝry* "companion," above

ȝry-hms-nfr "Arsenouphis"; see under *ȝry* "companion," above

mr ihy nfr epithet of Anubis (EG 217)

pȝ nfr "the good (god)" (epithet of Osiris)

R P Harkness, 2/28

for discussion, see M. Smith, *P. BM. 10507* (1987) pp. 100-1, n. a to l. 13

ȝtȝ
ȝtȝ

R P BM 10507, 7/13

ȝtȝ
ȝtȝ

nfr ȝmy.t[∞] "beautiful of character" (epithet of Isis)

= Νεφρέμπις Preisigke, *Wb. d. gr. Papyrusurk.*, 3 (1931) p. 391a

vs. Sp., *RT* 31 (1909) 159-60, who derived *ȝmy* < *ȝmy.t* "fist" (EG 4)

for reading, see Zauzich, *Enchoria* 10 (1980) 190, n. to l. 52
 vs. Shore, *Glimpses* (1979), who read *Pʒ-ʒmy*

var.

nfr ʃmy

var.

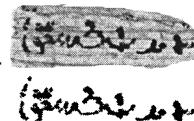
nʒ-nfr ʒmy

nʒ-nfr ʃmy

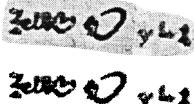
R T BM 57371, 55 (& 52)



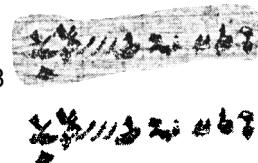
P P Ox Griff 17, 4



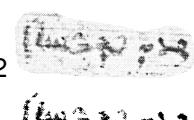
P P Ox Griff 40, 7



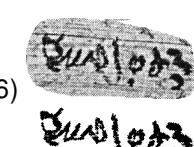
P P Ox Griff 49, 3



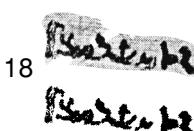
P P Ox Griff 22, 2



P P Ox Griff 48, 18 (& 6)



P P Ox Griff 71, 18



nʒ.w-nfr-ir-imy

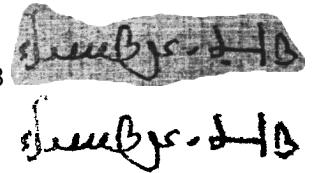
in PN *Pa-nʒ(.w)-nfr-ir-imy* PN "He of the One Beautiful of Character"

= Πανεφρύμις, Πανεφρίμις
see *Demot. Nb.*, 1/5 (1985) p. 380

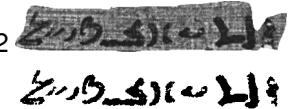
R P Berlin 15505, 3 (& 12)



R P Berlin 7058A, 18

**nʒ.w-nfr-ir-my**

R P Berlin 8092, 2



in compound

ʒs.t **N(ʒ-n)fr-ir-my(.t)** (var. ʒmy) "Isis, beautiful of character"; see under ʒs.t, above

nfr ir.t "beautiful-eyed" (epithet of Osiris)

P P Cairo 31169, 7/x+15



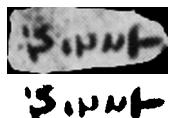
→hc?

note the tall-.t despite lack of following suff. pn., which indicates vestigial dual (< ir.ty)

nfr hr "beautiful of face"

= EG 217
= Wb 2, 255/7-9
for discussion, see Sp., ZÄS 53 (1916) 115

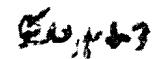
R T BM 57371, 20



var.

n³-nfr hr

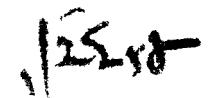
P P Berlin 13603, 4/25



in compound

Ws³r p³ nfr-hr "Osiris, the one beautiful of face" (P P Cairo 31169, 7/x+14)for discussion, see M. Smith, *P BM 10507* (1987) p. 62, n. b to l. l/14*hm-ntr n ȝmn-ipy nfr-hr* "prophet of Amenope, beautiful of face" (R T BM 57371, 20)**nfr-htp**[∞] epithet of Khonsu

E P BM 10846A, 1

= *Wb* 2, 255/12-13

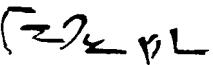
= <Ν>ΕΦΩΤ ο a kind of crocodile(?) CD 63a, ČED 40, KHWb 499, DELC 49a

= Νεφώτης Preisigke, *Wb. d. gr. Papyrusurk.*, 3 (1931) 391a

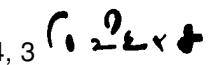
E P BM 10846B, 2 (& 3)



e—P P Berlin 23701c, 1



e—P O Leiden 64, 3



in compounds

ȝm b³k n Nfr-htp "herdsman, servant of *Nfr-htp*" (E P BM 10846B, 2)*htp-ntr n Nfr-htp* "divine endowment of *Nfr-htp*" (E P BM 10846B, 3)*gw³t n Nfr-htp* "porter of *Nfr-htp*" (E P BM 10846A, 1)*Hnsw m W³s.t Nfr-Htp* "Khonsu in Thebes, *Nfr-htp*"; see under *Hnsw*, below

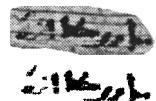
nfr s.t epithet of Isis (lit., "beautiful of throne")

(see Kuhlmann, *MDAIK* 35 [1979] 187)
~ *s.t Wb* 4, 2 "throne"

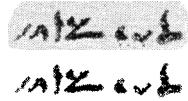
= Νεφερσῆς Preisigke, *Wb. d. gr. Papyrusurk.*, 3 (1931) 390b

var.

P P Ox Griff 17, 1



P P Ox Griff 55, 2

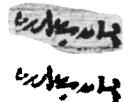


nʒ-nfr s.t

P P Ox Griff 13, 1



P P Ox Griff 38, 3



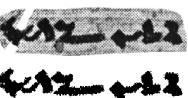
P P Ox Griff 60, 6



P P Ox Griff 52, 7



P P Ox Griff 58, 9



nʒ(.w)-nfr-ir s.t[∞]

P P Ox Griff 46, 6



R P Berlin 15685, 3

e

in compound

ȝs.t (*Nȝ-*)*nfr-s.t* (var. *Nȝ.w-nfr-ȝr-s.t*) "Isis Nepherses"; see under **ȝs.t**, below**Tȝ-nfr-ȝy** "Tnephersais" (lit., "The one [who is] good with regards to fate") DN & epithet of Isis; see under **ȝy** "fate," below**Nȝ-nfr-ȝty** ∞ DN

R P Berlin 15667, 1

e

vs. EG 217 & 529 "priestly title"

= νεφερσάτις Preisigke, *Wb. d. gr. Papyrusurk.*, 3 (1931) 381bon reading, see Griffith, *Rylands*, 3 (1909) 301, n. 2d, vs. Reymond, *BJRL* 48 (1965-66) 455-57,
who took *ȝr* as v. "to do" rather than phonetic w. *nfr*

var.

Nȝ-nfr-ȝr-ȝty

R P Berlin 15667, 3

e

R P Berlin 15685, 2

e

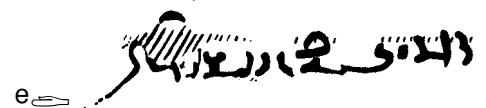
→scan?

N³.w-nfr-īr-šty

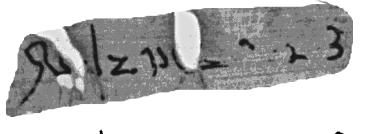
R P Berlin 7058A, 3 (& B, 3)



R P Berlin 8932, 2



R P Rylands 45A, 3 (& B, 5)



R P Rylands 45B, 3

in title string

nb w^cb hry šy w³d-wr — "possessor of purity, overseer of the lake of the sea of —"; see under
hry šy w³d-wr "overseer of the lake of the sea," under *hry* "lord, master, chief," below

sh nfr "good scribe" epithet of Amenhotep, son of Hapu (P T Michael, 11; P/R G Thebes 3462, 10)
 see Wildung, *Imhotep* [1977] p. 256, who suggested this epithet might reflect Amenhotep's title *sh nfr.w*
 "scribe of recruits" [Wb 2, 258/2])
nb qs.t nfr.t "lord of a good burial"
 in compound
Pt^h nb qs.t nfr.t "Ptah, lord of a good burial" (EG 550)

nfr[∞] n. "type of priest" (lit., "colt(s)")

R O Ash 306, 3



= "youths, recruits" *Wb* 2, 258/1-3

≈ ιερὸς πῶλος "title of priest in Egypt" LSJ 1561a, III s.v. πῶλος

= *hyȝrw-pȝ/w*, below

see Wångstedt, *OrSu* 25-26 (1976-77) 27, n. to l. 3

ønfr.w

in

reread *nfr-rȝ* "well-woven cloth," above
suggested by Nur el-Din, *DOL* (1974) pp. 177-78, n. to l. 2/4

e P O Leiden 210, 2/4



Nfr-tm

DN (EG 218)

in compound

Nfr-tm *hwy tȝ.wy* "Nfr-tm, protector of the Two Lands" (EG 218)

nm

interrogative pn. "who?" (EG 218)

in phrases

nm *pȝ nt iw=f t* "who is the one who will take?" (EG 218)

nm *n-im=tн pȝ i?r d* "who among you said?" (EG 218)

nm[∞]

n. "tamarisk (wood)"

P P Apis, 2/2 (& 6b/14)



= **NOM** CD 226a

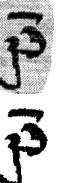
= Charpentier, *Botanique* (1981) §621, but note distinction between *nm* "tamarisk" & *nm* "pole," following

see Vos, *Apis* (1993) p. 80, n. 5 to l. 2/2

nm[∞]

n.m. "pole"

P P Apis, 2/7 (& *passim*)



see Vos, *Apis* (1993) pp. 75-76, n. 2 to l. 1/5

nm n.f. "bier, catafalque"
 = EG 218
 = *nmy.t Wb* 2, 266/2-5
 ~? *nnm³.t*, below

var.

nm³.t[∞]

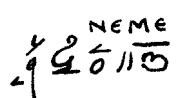
R P Louvre 3229, 3/13



nm(t) n.m. & f. "dwarf" (EG 218)

nm.t DN "flame" (as goddess)
 = a goddess of destruction EG 218
 = *ONEME CD* 226a, ČED 108, *KHWb* 122 & 525
 ≠ *nb.t* "flame" (EG 214 & above); see Osing, *P. BM 10808* (1976) p. 189, n. 335

e R P Mag, 2/16

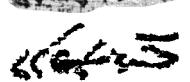


nm³ n. "dwarf," var. of *nm* (EG 218)

nm³.t n.f. "bier, catafalque"; see under *nm*, above

nm(³).t[∞] n.f. "slaughtering block"

R P Rhind I, 3/1



= EG 218
 = *Wb* 2, 264/1-9
 = *ONMOYT KHWb* 525
 see Osing, *Nominalbildung* (1976) pp. 831-32, n. 1115

vars.

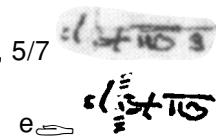
nmy.t

P P Apis, 6a/11

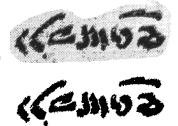


nme.t

R P Harper, 5/7

**nm^cy.t**

P P Apis, 4/23



in compound

“(ȝ).t — "slaughter room" (P P Apis, 4/23; R P Rhind I, 3/1)

= *Wb* 2, 264/8see Vos, *Apis* (1993) p. 169, n. 1 to l. 4/23**nmȝy**n. "island"; see *mȝy* (EG 148)**nmy.t**n.f. "slaughtering block"; see under *nm(ȝ).t*, preceding**nme.t**n.f. "slaughtering block"; see under *nm(ȝ).t*, above**nm^c∞**

v.it. "to clothe, spread a bed w. linen"

= EG 219

= *Wb* 2, 266/11for discussion, see H. Smith, *JEA* 61 (1975) 197-98

var.

n. "coating"

P P Setna I, 5/16

see Depauw, *OLP* 26 (1995) 49, n. to l. 14

P O Brussels 354 vo, 14

**n^cm** n.pl. "bed linen"

E P Saq 2, 6/3

for discussion, see H. Smith, *JEA* 61 (1975) 197-98

nm^cy.t n.f. "slaughtering block"; see under *nm(ȝ).t*, above

nmḥ adj. "free, unattached, unencumbered, not dependent"

= EG 219

= *nmḥ(w)* "(to be) poor; free person; orphan" *Wb* 2, 268

for discussion of writing, see Thompson, *JEA* 26 (1940) 76

for discussion of meaning, see Thompson, *JEA* 26 (1941) 74-76; Theodorides, *RIDA* 12

(1965) 109-28, especially p. 123; Hughes in Mattha & Hughes, *HLC* (1975) p. 70, n. to l. 1;

Pestman, *Tsenhor* (1994) p. 65, n. VI; Menu, *Recherches*, 2 (1998) 193-94;

Ritner, *ASICDS* (2002) p. 350

in compounds

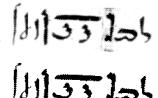
ȝh nmḥ (EG 9)

ȝh n nmḥ(.w) "fields of a free man" (EG 219)

ir nmḥ "to be free" (EG 219)

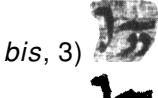
Pr-nmḥ GN "House of the Orphan"; see above

mt(.t) nmḥ.w "thing of/belonging to free men"

E P OI 17481, 2


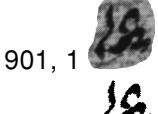
in list of possessions pledged by man to his children

(n) nmḥ as adj. "private(ly owned), personal(ly owned)"

E P Berlin 15831≈, 2 (& 2 bis, 3)


for discussion, see Menu, *BIFAO* 81 (1981) 48, n. B

on writing, see Vleeming, *Enchoria* 12 (1984) 59, n. o

E P IFAO 901, 1


rmt nmḥ "free, independent (person)"

P O Ash 21, 10


= EG 219 & 247

= **PMQΕ** CD 297a; see Felber, GM 123 (1991) 32-36,
 vs. ČED 137, KHWb 165, DELC 175b, who derived **PMQΕ** from simple *nmḥ*
 see Felber, GM 123 (1991) 32-36, who noted that, by the Ptolemaic period,
 this compound had regularly replaced simple *nmḥ*
 for summary of earlier discussions, see Thissen, *Graff. Med. Habu* (1989) pp. 39-40, n. to l. 9

var.

rmt nmḥ

R P Teb Botti 1, 9



in compounds

ỉbt rmt nmḥ "month of independent (priestly service)" (P G MH 46, 9)
 for discussion, see Thissen, *Graff. Med. Habu* (1989) pp. 39-40, n. to l. 9
ỉp rmt nmḥ "account of a free man"; see under *ỉp* "to reckon," above
ỉr rmt nmḥ "act as a free/independent person" (P P Mil Vogl 6, 9)

var.

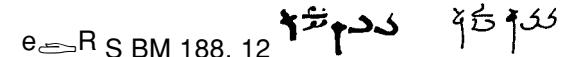
(i)ir ir rmt nmḥ "who acted freely" epithet of (RN) Augustus
 see Felber, GM 123 (1991) 27-30, who took as trans. of epithet Ζεὺς

ἐλευθέριος "Zeus the deliverer" (LSJ 532, III)
 vs. Reymond, *Priestly Family* (1981), who did not read

var.

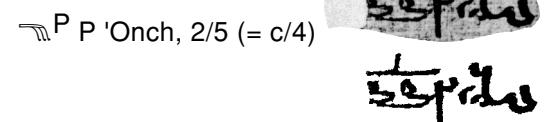
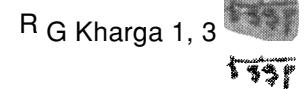
<i>ir ir> rmt nmḥ

vs. Brunsch, WZKM 72 (1980) 9, who read *rmt mḥt* "man of the north"



mt.t rmt nmḥ "independent status"

= EG 219
 for discussion, see Thissen, *Ankh.* (1984) pp. 40-41



var.

"insolence (?); see Zauzich, *DPB* III (1993) n. to P. Berlin 13548, 15

(n) **rmt nmḥ** as adj. "private(ly owned), personal(ly owned)"

see Felber, *GM* 123 (1991) 34, n. 35, for refs. to discussions
in compounds

iḥ.t rmt nmḥ "private/personal(ly owned) cow" (P O Louvre 10322, 5)

mt.t rmt nmḥ nb (n) *p³ t³* "any private/personal(ly owned) thing at all" (P P Ash 13, 3)
var.

mt.t rmt nmḥ.w nb (n) *p³ t³* (P P Mich 4526A II, 3)

~ *mt.(t.) nmḥ.w* "thing of/belonging to free men," above

nkt rmt nmḥ "private/personal(ly owned) property" (P O Bodl 704, 8)

ḥbs rmt nmḥ "private/personal(ly owned) cloth" (P P BM 10561, 21)

grg(.w) rmt nm[h] "private/personal(ly owned) (farm) equipment" (P P Mil Vogl 24, 7; R P Tebt Botti 1, 9)

smt nmḥ(?) "free manner"(?)

P P HLC, 2/1



for discussion, see Hughes in Mattha, *HLC* (1975) p. 70, n. to l. 1

or? read *smt rmt nmḥ*, using the compound found in Ptolemaic & later documents

Quack, *Enchoria* 25 (1999) 47, #25, suggested reading *smt snf* "(the) manner of last year"

nms[∞]

v.t. "to wrap"

= *nmś* "to wrap in bandages" *Wb* 2, 269/5

P P Apis, 2/14 (& *passim*)



var.

(nms.w)

n.pl. kind of mummy cloths

= *nmś* "linen wrappings" *Wb* 2, 269/1

see Vos, *Apis* (1993) p. 361, #306

P P Apis vo, 1/17 (& 2a, 1)



P P Apis, 5/20 (& *passim*)

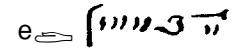


(nemes) n.f. "nms-headdress" (?)

= *Wb* 2, 269/1 & 4

Johnson, *OMRO* 56 (1975), did not trans.

R P Leiden 384 vo, 2*/13



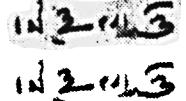
nms.t[∞] n.f. a type of vase

= *Wb* 2, 269/7-8

see Tawfik, *MDAIK* 35 (1979) 335-44; Balez, *MDAIK* 4 (1933) 219-26; & refs. in Tait, *JEA* 68 (1982) 219, n. to l. 12

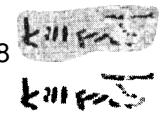
var.

R P Harkness, 6/12



nmsy

R P Berlin 15683, 8



nmsy n.f. a type of vase; see under *nms*, preceding

nmt[∞]

in

reread *n̥te*(?) "to grind"(?) (EG 231 & below)

vs. Sethe in Sethe & Partsch, *Bürgsch.* (1920) p. 222, §28a, followed by EG 220, who trans. "to stride"

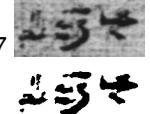
in compound

t̥ nmt[∞] "to stride"

e=P P Leiden 376, 17



P/R P Jumilhac, gloss on 12/17



hieroglyphic parallel has *t̥ nmt.t c3.t* "to walk quickly(?)"

for discussion, see Vandier, *Jumilhac* (1962) pp. 14 & 178, n. 347

nmt(.t) n.f. "strength, power" (EG 220)
in compound
wr nmt "great of strength"; see under *wr* "great one," above

nmt.t[∞] n.f. meaning uncertain
for discussion, see Wängststedt, *O. Zürich* (1965) p. 31, n. to l. 4
var.

P O Zurich 1862, 6

nmt.wt n.pl.

P O Zurich 1862, 4

nn 1 pl. suff. pn (EG 220)

nn for negative *bn iw=n* (EG 220)

nn[∞] Middle Egyptian predicative negative

P/R O BM 50601, 23

= EG 220 & 116

for discussion, see M. Smith, *Enchoria* 8/2 (1978) 17, n. 3, & P. BM. 10507 (1987) p. 57, n. b to l. 1/2

for suggestion of additional ex., see Quack, *Enchoria* 25 (1999) 44, §14

R P Harkness, 2/37 (& *passim*)

see Hoffmann, *AS/CDs* (2002) p. 225

e—R P Vienna 6951, x+6, 9

nn n. "child" (EG 220)

nn.t n. "root" (EG 220; see under *nwn*, above)

Nn-nsw GN "Heracleopolis"; see under *H.t-nn-nsw(.t)*, below

N(n)-[‘]rf[∞] GN "Naref" sacred location of Osiris, at or near Heracleopolis Magna

E P Lille 22, 8



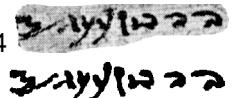
= EG 66, s.v. "rf" "to enclose"

Gauthier, *Dict. géog.*, 3 (1926) 66-67, & 4 (1927) 221, & Gardiner, *AEO*, 2 (1947) 114*
for discussion, see Stadler, *Enchoria* 25 (1999) 88-89, n. to l. 4; Goyon, *BIFAO* 65 (1999) 127,
n. 168; Vittmann, *P. Rylands* 9, 2 (1998) 560, n. to l. 10; Botti, *JEA* 54 (1968) 228, n. g; & Griffith,
Rylands, 3 (1909) 104, n. 3

var.

Nn³wlf

R P Turin 766A, 4



for discussion of writing, see Stadler, *Enchoria* 25 (1999) 88, n. to l. 4

in compound

Ws³r N(n)-[‘]rf "Osiris of Naref" (E P Rylands 9, 20/10)

in compounds

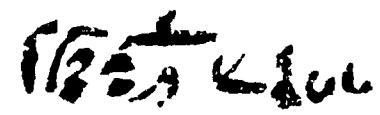
Ws³r N(n)-[‘]rf p³ ntr[‘]3 "Osiris of Naref, the great god" (E P Lille 24, 3)

Ws³r ntr[‘]3 Nn³wlf Dtw "Osiris, great god of Naref & Busiris" (R P Turin 766A, 4)

Ws³r Dtw hr-ib N(n)-[‘]rf "Osiris of Busiris who is in Naref" (E P Lille 22, 8)

Hr(?) - p³ - šr - 3s.t - N(n)-[‘]rf PN

E P Lille 24, 1



see *Demot. Nb.*, 1/18 (2000) 192, n. to p. 857

Nn³wlf

GN "Naref"; see under *N(n)-[‘]rf*, preceding

nnyt n.f. "honeycomb" (EG 220)

∅**nny** in

R P Vienna 6257, 1/22

reread *qny* "type of plant," below

vs. Reymond, *Medical* (1976) p. 139, n. to l. 22, who read *nny* & suggested possible relationship to
NHNI n. "honeycomb" CD 227b, ČED 109, KHWb 123, DELC 143a

in compound

š‘ym n **nʒny.t** "row of honeycombs" (R P Mythus, 7/5)

š‘t̄s n **nʒny.t** n ɬby.t "piece of honeycomb" (R P Mythus, 7/5-6)

Nnyw³ GN "Ninevah"; see under *Nʒnyw³*, above

n̄nw n. "flood," as var. of *nwn* (EG 211)

∅**n̄nby.t** in

P P Apis, 2/2 (& *passim*)

reread *hnby.t* "stone vessel," below

see Vos, *Apis* (1993) pp. 264, n. a to l. 2/2, & 79-80, n. 2 to l. 2/2
 vs. Sp., ZÄS 56 (1920) 9, n. 2, who suggested "styrax"

n̄nm[∞] v.it. "to go astray, be in error"

R P BM 10507, 12/15 (& 8/20)

= *Wb* 2, 276/15

for discussion, see M. Smith, *P. BM. 10507* (1987) p. 107, n. to l. 20, who noted use parallel to
mnmn "to tremble"

var.

n.m. "wandering"

R P Harkness, 1/12

nnm.t[∞] n.f. "bier"

R P Louvre 10607, 22



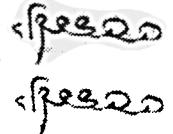
= *nnm.t* *Wb* 2, 276/16
~? *nm(3.t)*, above

for discussion, see M. Smith, "Dem. Mort. Papyrus Louvre E. 3452" (1979) pp. 61-62,
n. a to l. 15; M. Smith, *Enchoria* 13 (1985) 104-7; for further exx., see M. Smith,
Liturgy (1993) p. 46, n. d to l. 2/9

var.

nnm3.t

R P Harkness, 4/8



nnmy(.t)

e P P Louvre 3452, 1/15



m(3)nm.t

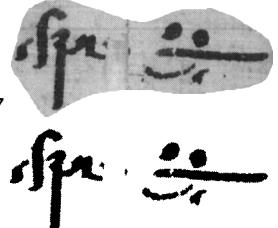
R P Berlin 8351, 2/9



= "bed" *Wb* 2, 80/13



『 R P Louvre 10605, 2/7



in compounds

mʒe.w (n) *tʒ nnmʒ.t* *r-ʃm Wsʒr r ʒb wg hn=s* "(the) lions of the bier in which Osiris went to the *wʒg*-festival" (R P Harkness, 4/8)

nnm.t (& var.) *n ʒc* "bier of appearance" (R P Louvre 10607, 22; R P Berlin 8351, 2/9; R P Louvre 10605, 2/7)

nr n. a fish; see under *nʒr* "catfish" (EG 206)

nr(t) n.m. & f. "vulture" (EG 221)

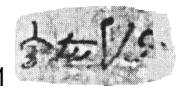
in compound

nry.t šps(t) "august female vulture" (R P Mythus, 9/7-8; 21/3)

nry n.f. "time, term"; see under *nʒy*, above

Nrwʒy RN Nerva

R P Berlin 23503, 11



for names & titles of Roman Emperors as attested in Demotic texts, see Pestman, *Chron.* (1967) pp. 84-104

R P Berlin 23503, 18



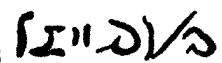
in compound

Nrwʒy Trʒyns pʒ nʒr mʒt "Nerva Trajan Autocrator"

Nrwŋʒ RN "Nero"; see under *Nrwne*, following

Nrwne RN "Nero"

R O Berlin 1660, 3

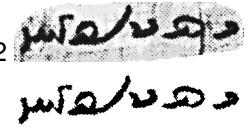


for names & titles of Roman Emperors as attested in Demotic texts, see Pestman, *Chron.* (1967) pp. 84-104

var.

Nʒrn

R P Harkness, 6/32

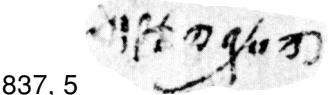


Nerw_{ns}

R O Berlin 6152, 1

**N^rwn**

R O MH 837, 5



e—R O BM 12581, 4

Nrw_ns

in compound

Nerw_{ns} Glw_{ts} Gesrs "Nero Claudius Caesar" (R O Berlin P 6152, 1-2)

in compound

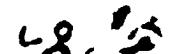
— *Sbs_{ts} Grmyqs* "— Sebastos Germanicus" (R O Berlin 1660, 3-5)

in compound

— *ȝwtwqr^ctwrs* "— Autocrator" (R O MH 837, 5-7; R O BM 12581, 4-7)**nr_h[∞]**

v.t. meaning uncertain "to keep (?) (someone from something)"

R P Harkness, 1/10



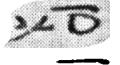
in phrase

bn-ȝw-ȝw=w nr_h=t n tȝ ytȝ.t., "you (f.) will not be kept (?) from the dew" (R P Harkness, 1/10)**nr_h**n. "fear"(?); see under *nwr_h*, above**nh(=s)**v.it. "to awaken, rise up, betake oneself"; see under *nhs*, below**nh**n. "sycamore"; see under *nh_y* (EG 221)**nh[∞]**

v.t. "to remove"

= *nh* Wb 2, 280/13; ~ *nh_y* "to lack" Wb 2, 280/12~? EG 221 *nh_y* "small"

vs. Volten, *ÄguAm* (1962), who took as var. of *nwh* "to bind"
or =? *nh* "to protect" *Wb* 2, 281, as Hoffmann, *ÄguAm* (1995) p. 90, n. 411

R P Serpot, 8/7 
e 

var.

n. "loss"

= *nhw* *Wb* 2, 281/1-4

P O Hor 33, 5 


in compound
ir nh "to detract from" (P O Hor 33, 5)

P O Hor 33, 13 

nḥs v.it. "to awaken, rise up"; see under *nhs* (EG 222)

nhy "small" (EG 221)

nhy n. sycamore (EG 221)
in compounds

nb(.t) nhy "mistress of the sycamore" epithet of Hathor (P P Berlin 13603, 1/15)

= EG 221
= *nb.t nh.t* *Wb* 2, 282/14
in compounds

Pr-nb(.t)-nhy "Estate of the Mistress of the Sycamore"; see below

= part of Memphis EG 221
pr-‘nh nb(.t) nhy "house of life of the mistress of the sycamore"
in compound

hm-ntr — "prophet of the —" (P S BM 377, 4; so Reymond, *Priestly Family* [1981])

nb(.t) nhy (*t³ ntr.t ‘³.t*) *nb(.t) ‘nh-T³.wy n p³ t³ Mn-nfr* "mistress of the sycamore, (the great goddess,)
mistress of ‘nh-T³.wy in the district of Memphis"

in compound

hm-ntr — "prophet of —" (P S BM 377, 11; so Reymond, *Priestly Family* [1981])

hm-ntr nb(.t) nhy "prophet of the mistress of the sycamore" (P S Vienna Kunst 82, 16 & 17; so Reymond,
Priestly Family [1981])

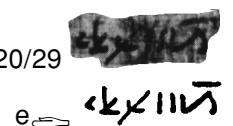
in compound
 — (t³ n_tr.t ḥ³.t) nb(.t) ‘nb-T³.wy n p³ tš Mn-nfr "—, (the great goddess), mistress of ‘nb-T³.wy
 in the district of Memphis" (P S BM 377, 11; so Reymond, *Priestly Family* [1981])
sh nb(.t) nh_y (t³ n_tr.t ḥ³.t) "scribe of the mistress of the sycamore(, the great goddess)" (P S BM 377, 4;
 so Reymond, *Priestly Family* [1981])
nh_y rq "notched sycamore fig tree"; see under ȝ/qw "notched sycamore fig," above
nh_{y.t} n T³-nfr-š⁴y "(the) sycamore-tree of Tnephersais" (R P Mythus, 20/30 [= EG 221])
hn Nw.t n ht nh_y "chest (called) Nut (made) of sycamore wood" (P P Apis, 6a/12)
kby.t (n) nh_{y.t} "sycamore leaf" (R P Berlin 8769, 4/10)

nh_{y.t}

n.f. "wick"

R P Mythus, 20/29

= EG 221 Nomen
 so de Cenival, *Mythe* (1988); not trans. by Sp., *Mythus* (1917)

**nhwr(w)**n.pl. "cowards"; see under *nhr* "terror," below**nhwl**n. "terror"; see under *nhr* (EG 222)**nhp**

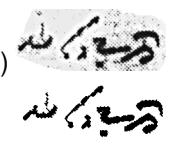
v.it. "to mourn"

= EG 221
 = Wb 2, 284/17
 = ΝΕΩΠΕ CD 245a, ČED 118, KHWb 135, DELC 152a

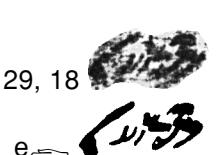
var.

nhp.t $\not\equiv^\infty$ pn. form

R P Harkness, 6/31 (& 2/8)

**nhpy** n.m. "mourning"

P P Lille 29, 18



in compounds

‘q (n) **nhpy** "mourning loaves" (P P Prague A, 23 (& 24))
 šp n X **nhp** "to mourn, feel sorry for(?) s'one" (P P Berlin 23628, 16)

nypy n.m. "mourning"; see under *nyp* "to mourn," preceding

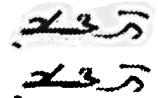
nhm[∞] v.it. "to exult"

= EG 221
= *Wb* 2, 285
~ "to roar" *Wb* 2, 286/3
= or ~ $\Lambda\zeta(\text{H})\text{M}$ "to roar" *CD* 150a, *ČED* 76, *KHWb* 82, *DELC* 101b

var.

nhm n. "exultation"

R P Harkness, 4/21 (& *passim*)



nhm v. "to rob, seize"; see under *nhm* (EG 223)

nhr[∞] n.m. "terror"

= EG 222
= *Wb* 2, 286/12
= **NQOYR** "to tremble, (n.) fear" *CD* 245a, *ČED* 118, *KHWb* 135, *DELC* 152a

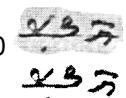
w. extended meaning

nhwr[∞] n.pl. "cowards"

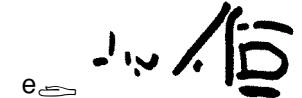
var.

nhwr.w

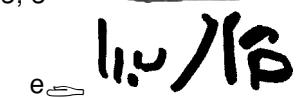
R P Harkness, 2/30



P G Aswan 43, 2



P G Aswan 43, 3



in phrase
snty.t ḥrm p³ nhwr t³ nt t p³ mš^c "fear & terror are what seize the army" (EG 440 & 664)

nhs v.it. "to awaken, rise up"

P P 'Onch, 2/21

= EG 222
= *Wb* 2, 287/3-8

= CD 245b, ČED 118, *KHWb* 136, *DELC* 152a

R P Harkness, 3/30 (& *passim*)

var.

nh v.it. & v. reflexive, used parallel to *nhs* used reflexively (R P Mag, 6/21; R P Mag, 2/25)
= EG 222

nhsy reflexive imperative

R P Louvre 3229, 6/26

"to betake oneself"
= EG 222

var.

nh=s

v. reflexive
see Hoffmann, *Kampf* (1996) pp. 362-63, n. 2192, citing Stricker, *OMRO* 35 (1954) 62, n. 67

R P Krall, 22/2

nh v.it.

R P Krall, 16/32

in phrase

nh³s NN hn t³y=f qt.t "to awaken NN from his sleep" (EG 552)

hrw (n) **nhs p³ rm³t c³ "day of awakening the great man (i.e., tomb owner)" (P P Phila 30, 2/23)**

nhsy v.it. "to awaken, rise up"; see under *nhs*, preceding

nh n. "cord"; see under *nwh* (EG 211)

nh(e) n.m. "eternity"; see *nhh*, below

nh(e) n.m. "oil"; see *nhh*, below

nh³.t n. "refuge" (EG 222)

nhy[∞] v.t. "to demand"

= *Wb* 2, 288-89

see Hughes in Mattha & Hughes, *HLC* (1975) p. 69, n. to l. 1/21
vs. Donker van Heel, *Legal Manual* (1990) pp. 6-7, n. e, who read šty "to levy"

var.

n.m. "plea"

= *nh* *Wb* 2, 289/11; ~ *nh.t* n.f. *Wb* 2, 289/12

see Ray, *Hor* (1976) p. 24, n. m

P P HLC, 1/21 (& 2/5, 9/25)

nhb v.t. "to harness"

= *Wb* 2, 293/3

= ΝΟΥΖΒ CD 243a, ČED 117, KHWb 134, DELC 151b

see Volten, ÄguAm. (1962) p. 102; Hoffmann, ÄguAm. (1995) p. 48, n. 110

P O Hor 29, 9

e— νιζβ

P O Hor 3 vo, 7

e— νιζβ

R P Serpot, 2/32

e— νιζβ

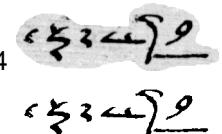
(nhb(t).t) n.f. "neck, shoulders"

= EG 223

= Wb 2, 292

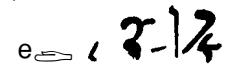
= ΝΑΖΒ(ε) CD 243a, ČED 117, KHWb 134 & 527, DELC 151b

R P BM 10588, 7/4



so Ray, Hor (1976) p. 58, n. g, w. ?

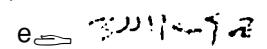
P O Hor 14, 7



var.

nhby(t).t

R P Krall, 1/16



in compound

dnb (n) t² **nhby(t).t** "crookedness of the neck" (R P Vienna 6257, 9/29)

w. extended meaning

n.f. "yoke(?) - tax"

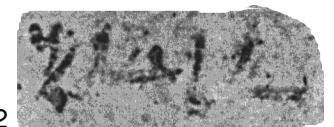
= EG 222

e P O Berlin 10920, 1 (& 3)



on f. gender of n., see Devauchelle, O. Louvre (1983) pp. 41-42

PO Uppsala 1385, 2



for suggested dating of this tax to the early reign of Ptolemy II, see Muhs,
PLB 30 (1998) pp. 71-86



so Kaplony-Heckel, *Gebelân-Urk.* (1964), w. ?

P P Heid 725, 5



in compound

ḥd (n) nhb(t) "yoke-tax" (or "shoulder? tax")

P O Uppsala 815, 3



= EG 222

Ξένγων "tax on yokes" Wilcken, *Gr. Ostraka*, 1 (1899) 219-20, §54

or ≡? φόρος βιών "tax on cattle" Wilcken, *Gr. Ostraka*, 1 (1899) 352, §144

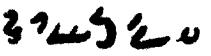
P O Uppsala 1385 vo, 2



Ξερήσινον "for transport" in P O Wångstedt 34; see Vleeming, *Ostraka Varia* (1994) pp. 14-15
for discussion, see Devauchelle, *O. Louvre* (1983) pp. 39-43; Wångstedt, *ADO* (1954)

pp. 38-39, §9; Mattha , DO (1945) pp. 166-67, n. to 214/2
vs.Wångstedt, *OrSu* 17 (1968) 35-36, n. to 7/2, following Mattha, *Bull. Fac.*

e=P O Berlin 9711, 2



Arts Cairo Univ. 18/2 (1956) 31, n. to 214/2, who trans."poll-tax"

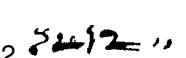
⤓P O MH 1490, 2



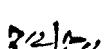
e=P O Ash 513, 1



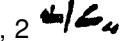
e=P O Ash 796, 2

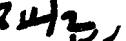


e=P O BM 5745, 1



e_P O BM 5760, 2 

e_P O BM 19759, 2 

e_P O BM 20333, 2 

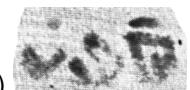
e_P O BM 23363, 2 

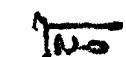
nḥby(t) n.f. "neck, shoulders"; see under *nḥb(ȝ).t*, preceding

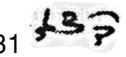
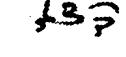
nḥm v.t. "to seize, save"

= EG 223
= *Wb* 2, 295-97

= **NOYQM** CD 243b, ČED 118, *KHWb* 135, *DELC* 152a

E L Michael Hughes, 9 (& 8) 


P P Cairo 50127, 19 


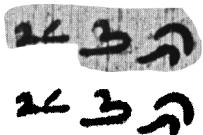
R P Harkness, 4/31 


for reading, see Zauzich, *Enchoria* 9 (1979) 123, n. to l. 27, but vs. his trans. "robber"

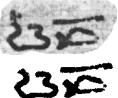
vs. Ray, *RdE* 29 (1977), who read *shm.t* "woman"

▮ P P Louvre 3334, 27 (& 29) 

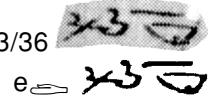

R P Berlin 15518, 4



R P Omina B, 14/10

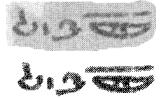


R P Serpot, 3/36



vs. Reymond, *Hermetic* (1977), who read *n hb ms.t* "of the festival of giving birth (?)"

R P Vienna 6614, A/10



for discussion, see Zauzich, *Enchoria* 8/2 (1978) 98-99, n. to 17, 8

P O Hor 16 vo, 4



vs. Ray, *Hor* (1976), who read *hms* "to sit" (EG 308 & below)

→hc?

P O Hor 17, 10



note orthography

P P Louvre 2380 vo, 1/9



in compounds

w. prep. *n/r-dr.t* "from" (E L Michael Hughes, 9; P P HLC, 2/5)

= EG 223 & 644

= NOY2M E/NTN- CD 244a-b

w. prep. *r* "from" (E L Michael Hughes, 7; P S Aswan 1057, 5)
 = *Wb* 3, 296/13
 = **nomine e** CD 244a
 see Ray, *JEA* 73 (1987) 174, n. k
 for discussion, see Vittmann, P. *Rylands* 9, 2 (1998) 637-38, n. to 25/9
 w. prep. *hr*= "to take from (someone)" (EG 223 & 386)

Nhm-*n*[∞] DN goddess of Hermopolis

= *nhm-*nw.t** *Wb* 2, 297/8, var. of *nhm.t-*w³y** *Wb* 2, 297/7
 for discussion, see de Cenival, *Enchoria* 9 (1979) 139-40

in PNs

Ns-Nhm-*n*[∞]

= *Demot. Nb.*, 1/9 (1989) 684

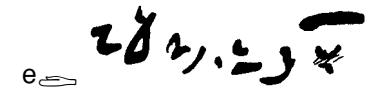
see de Cenival, *Enchoria* 9 (1979) 140

vs. de Cenival, *Caution.* (1973), who read *b³k* ...

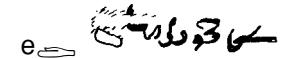
ntr.w mr mw.t=w nt nhm (EG 223)
ntr.w nt nhm "savior gods" (EG 223 & 234)

nhm.t n.f. "lotus bud" (EG 223)

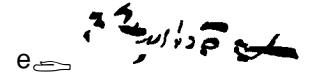
P P Cairo 31169, 5/27



『 P P Lille 99, 6/17



P P Lille 99, 7/9



P P Lille 63A, 3



nhḥ

n.m. "eternity"

= EG 224
 = *Wb* 2, 299-302

= ΝΕΩ in ΕΝΕΩ CD 57a, ČED 36, KHWb 37, DELC 44b

for discussion of paleo- and orthographic differences in documents from Akhmim dating to different chronological periods, see M. Smith, *Portraits and Masks* (1997) 67-68

so Hoffmann, *ÄguAm* (1995) p. 103, n. 487vs. Volten, *ÄguAm* (1962), who read *hte* "early in the morning"so Zauzich, *Enchoria* 4 (1974) 77, n. svs. Griffith, *Rylands* (1909) p. 407, who took as ending of preceding *d.t* "eternity"

written w. jar det. like *nhḥ* "oil" (EG 224 & following entry) by homophony,

as noted in Menu, *RdE* 26 (1974) 72, n. to l. 2

in compounds

ʒh r nhḥ "(to be given) fields for eternity" (EG 224)
Ws'r nb n̄w(.t) nhḥ "Osiris, lord of the city of eternity" (P O Hor 18, 11)

P S Stockholm 1968.2, 2

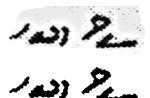


e

P O Hor 18, 11



R P Harkness, 5/16



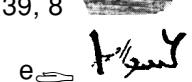
R P Serpot A, 2/x+22



R P Berlin 6857≈, 1/11



R P Berlin 8139, 8



P/R S Kôm el-Hisn1, 8 (& 2, 4, 6, 10)



nb nhḥ "lord of eternity"

= *Wb* 2, 299/8-10

in epithet string

Wsīr hnt-imn̥t — nsw(.t) (n) (n³) ntr.w "Osiris, foremost of the west(erners), —, king of the gods"

(P S Bib Nat 126 [C48], 1-2)

var.

Hp-Wsīr — "Apis-Osiris, —" (P S Cairo 31110, 1)

(r) *nhḥ* (*d.t.*) "forever" (EG 224 & 688)

h.t nhḥ "house of eternity"; see under *h.t* "house," below

Hnm (var., *Hr*)-*Nhḥ* "Medinet Habu"; see under *hnm* "to join," below

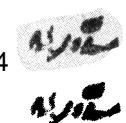
š^c *nhḥ* "forever (lit., "unto eternity")" (EG 487)

š^c *nhḥ d.t* "forever & ever" (R Vase Turin 3180, 3)

nhḥ

n.m. "oil" (usually sesame)

P O Ash 51, 4



= EG 224 & 222

= *Wb* 2, 302/17-20, & *WAD* 311

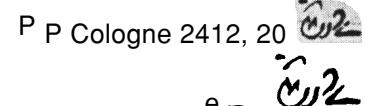
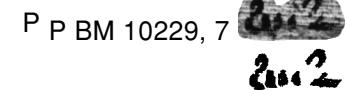


= NEQ CD 240b, ČED 116, KHWb 134, DELC 151a

e P P Berlin 15626, 4

= Aram מְשִׁיחָה "sesame oil;" DNWSI 699, s.v. *mšḥ*; see Grelot, *Revue Biblique* 78 (1971) 533

= Charpentier, *Botanique* (1981) §§639-40



P G Eleph Satet, 7



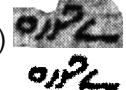
e=P O Leiden 177, 2/x+3

P P Leiden 374a, 5

P P Ox Griff 41, 10

e=R O BM 12427~, 3

R P Vienna 6257, 6/33 (& *passim*)



e=E P BM 10120b, 4



in

reread *it bt* "barley & emmer" (= EG 46 & 126)
for reading, see Cruz-Uribe, *Enchoria* 9 (1979) 36
vs. Erichsen, *Auswahl*, 1 (1950) 34, & EG 224

w. extended meaning

n. "oil-(provider)"
in compound

wp.t (n) nh̄ n tmy Sbk ... "job of oil(-provider) for the Sobek-town ..." (P P Lille 50, 8)

in compounds

nh̄ iw=f nfr "good oil" (P P Berlin 15626, 4)
nh̄ n bq "behen oil" (R P Magical, 11/22)

nḥḥ *n mʒ.t* n.m. "genuine oil" (olive oil) (P O Leiden 177, 2/x+5; R O BM 66325, 1; R P Louvre 3229, 6/14)

= ΝΕΩ(Μ)ΜΕ CD 240b, ČED 116, KHWb 134

= Charpentier, *Botanique* (1981) §640

nḥḥ # *hn* "# (of) jars of oil" (EG 277)

var.

nḥḥ *hn* "# (of) jars of oil" (EG 224)

nḥḥ *n sym* (EG 224 & 430)

= ΝΕΩΝCIM "radish oil" CD 334a, ČED 152

nḥḥ (*n*) *shṭy* "oil for (lit., "of") illumination; lighting oil" (P P Cairo 31178 vo, 2/7)

see Sp., CGC, 2 (1908), vs. de Cenival, *Assoc.* (1972), who trans. "... oil"

nḥḥ *n tkm* "castor oil" (R O BM 66325, 1)

s n nḥḥ∞

P P Cairo 31248, 3 (& 2)



= EG 224

= ΚΑΝΝΕΩ "oil seller" CD 316a, ČED 117, KHWb 134, DELC 181a

→

≈ ἐλαιοπόλης (P P Count 27, 38; P P Count 3, 72; P P Count 6, 309; P Ath/Tr 350;

P P Count 9, 43; see Clarysse & Thompson, *Census Lists* (200→) →)

swn nḥ "price of oil" (EG 224)

šwt nḥḥ irp "merchant of oil (?) & wine" (P P Leiden 374a, 5)

Nḥs∞

n.m. "Nubian"

P P 'Onch, 21/5



= EG 224

= Wb 2, 303/3-7

= BH ፩፪ in PN ፩፪፭ BDB 810a

P P Berlin 15527, 10



for use in PN, see Lüddeckens, *Fs. Hintze* (1977) pp. 283-86; Gardiner, *JAOS* 56 (1936) 191-92



P O Uppsala 638, 2

P G Aswan 43, 2

R P Vienna 6257, 6/38

var.
Nhs.t n.f. (EG 224)

nhs.w n.pl. "Nubians"

R P Teb Tait 1, 7

in compound
Na-^tm-p^t-Nhs GN; see above
^t**Nhs** "land of Nubia" (EG 224)
 in compound
kwr n p^t t^t Nhs "ruler of the land of Nubia" (EG 561)

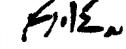
nht.t^{oo}

n.f. meaning uncertain, element in name of type of tax attested at Elephantine
 = EG 224
 ~? *nht* v. "to believe, to trust," as sugg. by Devauchelle, *BiOr* 55 (1998) 376-77
 for discussion of orthography, derivation, & meaning, & for additional exx., see Devauchelle,
O. Louvre (1983) pp. 55-58; *BiOr* 55 (1998) 376-77; Vleeming, *Ostraka Varia* (1994) pp. 19-21
 vs. Mattha, *Bull. Fac. Arts Cairo Univ.* 18/2 (1956) 32, n. to 220/2, & Wångstedt, *OrSu* 17 (1969) 29-30,
 who trans. as "ivory (tax)" & derived from *nhd.t* "tooth, tusk" *Wb* 2, 304/5-8 9 (> *ndhy.t* "tooth", below)
 for suggested dating of this tax to the early reign of Ptolemy II, see Muhs, *PLB* 30 (1998) pp. 71-86

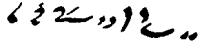
in compound

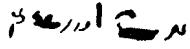
hd (n) nht(.t) "*nht(t)* tax"

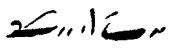
e—P O Bodl 881, 1-2

e P O Bodl 890, 1 

e P O Bodl 891, 1 

e P O Bodl 902, 2 

e P O Bodl 947, 2 

e P O Bodl 1020, 2 

R P Berlin 15685, 5 

e 

Zauzich, *Enchoria* 7 (1977) 159, n. c, read *pʒ nh̄t* & suggested was error for *htr* "tax"
(EG 343 & below)

nh̄t

v.t. "to believe, trust"

= EG 225

=? *nh̄ty.t* Wb 2, 303/14-15, as ČED 118 & Gilula, *JNES* 36 (1977) 295-96

<? *nh̄d* "to be strong" Wb 2, 303/16, as *KHWb* 136

= ΝΔΓΤΕ CD 246a, ČED 118, *KHWb* 136 & 527, *DELC* 152a

in compound

nh̄t r "to entrust (someone) with (something), to authorize (someone) concerning (something)"

(E P OI 17481, 2; P P Cairo 30606, 1/25; P P Lille 55B, 16)

var.

nh̄t(t)∞ n.f.

P P Louvre 2414b, 2/4 



for discussion, see Hughes, *Studies Williams* (1982) pp. 61-62

nḥt[∞] n.m. "trustee" (?)

P P BM 10750B, 1/17 (& A, C-E)



but see discussion by H. Smith, *JEA* 44 (1958) 95, n. r

in phrase

pȝy=k rt pȝ nt nḥt "your agent is the one who is entrusted" (EG 257)
tm nḥt ḫrm NN "not to trust NN" (EG 225)

nḥy[∞] n.m. "protector" epithet of Sobek

= EG 423, s.v. *Sbk*
= *nḥ(w)* "to protect, protector" *Wb* 2, 304-5

in PN *Sbk-nḥy*; see *Demot. Nb.*, 1/12 (1993) 917

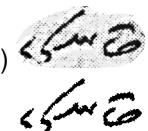
nḥy "to complain, lament"

= EG 225

var.

nḥy.t[∞] n.f. "lamentation, mourning"

R P Harkness, 6/23 (& *passim*)



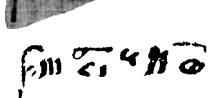
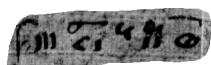
= *nḥw.t* *Wb* 2, 305/17

in compound

ntr.w na tȝ wȝ b.t (ȝrm) nȝ ntr.w na tȝ nḥy.t "(the) gods of the embalming place & the gods
of the mourning" (R P Harkness, 6/23)

Nḥe-pȝ-Kȝy[∞] MN

R P BM 10588, 5/12



nḥb n. "titulary" (EG 225)

in compound

ȝrm pȝ/tȝ — nt n Rȝ-qȝt (EG 225)

Nḥb[∞] GN "el-Kab" capital of the 3rd UE nome

= EG 226
= Wb 2, 309/2-5
≈ Εἰλειθυίας πόλις Calderini, *Dizionario*, 2/2 (1975) 131, & Supplement 1 (1988) 103
= Gauthier, *Dict. géog.*, 3 (1926) 99; Gardiner, *AEO*, 2 (1947) 8*, #321

P P Padua, x+13



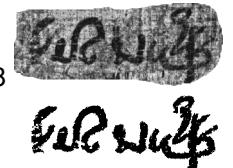
Nḥb.t DN "Nekhbet" goddess of el-Kab

= EG 226
= Wb 2, 309/7
≈ Εἰλείθυια (lit., "she that comes") LSJ 486a

var.

Nḥbȝ.t

P P Spieg, 1/18



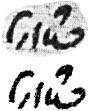
see Stricker, *OMRO* 29 (1948) 73

vs. Sp., *Petubastis* (1910) p. 75*, #544, followed by EG 577,
who suggested *Gb* "Geb(?)"

in

reread *Gb* "Geb"; see Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 746
vs. Erichsen, *Frag. memphit. Theol.* (1954), followed by EG 226

P P Berlin 13603, 4/15



nḥn n. "child" (EG 226)

in compound

hrpy.t nḥn "(the) navel of a child" (P Vienna 6257, 4/4)

nḥn in compound *ỉny nḥn* a type of stone (EG 226)

Nḥn GN "Hierakonpolis"

= Wb 2, 310/8
= Gauthier, *Dict. géog.*, 3 (1926) 99; Gardiner, *AEO*, 2 (1947) 7*-8* (s.v. *Mḥn*)
see Adams, *LdÄ*, 2 (1977) 1182-86

var.

Mḥn

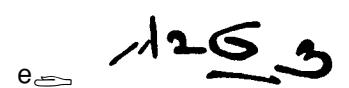
for discussion, see Thissen, *Graff. Med. Habu* (1989) p. 26, n. 5

『P G MH 44, 6 (& 13)



see M. Smith, *Enchoria* 16 (1988) 81

R O Ash 956, 1/10



in compound

Hr Mḥn "Horus of Hierakonpolis" (P G MH 44, 6 & 13)

w. epithets

Hr Mḥn nsw.t ntr.w p3 ntr 3 hn psd.t=f "Horus of Hierakonpolis, king of the gods, the great god, together w. his ennead"

in title

hm-ntr tpy — "1st prophet of —"

in title string

it-ntr hm-ntr n 3mn-m-3p(.t)-swt hm hd.t hm Hr wr w3d.t3 hm ntr.w hm-ntr tpy Hr Mḥn nsw.t ntr.w p3 ntr 3 hn psd.t=f "god's father, prophet of Amun in Karnak, priest of the white crown, priest of Horus, the great one of the two uraei, servant of the (dynastic) gods, & 1st prophet of Horus of Hierakonpolis, king of the gods, the great god, together w. his ennead" (P G MH 44, 6)
for related title strings, see *wr nhjt* "great of strength" under *wr* "great one"

nhjt

v.it. "to be(come) strong"; v.t. "to strengthen, to protect"

= EG 226

= Wb 2, 314-16

= Νωστ CD 237a, ČED 115, KHWb 132 & 526, DELC 148b

>? Νοδ CD 250a, as ČED 119, cited by DELC 153b, denied by Westendorf, BiOr 35 (1978) 124

for discussion of use as v.t. in letters to gods, see Vittmann, *Enchoria* 22 (1995) 175-76, n. y

var.

n3-nhjt adj.v.

= EG 226

var.

adj.

in compounds

w. prep. *r* "to save from, protect from" (EG 226)

N³-nbt-... GN, see above

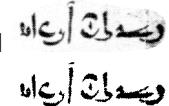
nbt *ȝmy.t* "impudent, obdurate" (lit., "hard of character"); see under *ȝmy.t* "character," above
nbt *ȝwnw* "strong in Heliopolis" epithet of Ra-Hor (P O Hor 18, 5; so Ray, *Hor* [1976])

P P 'Onch, 12/22



Nbt-nb=f "(RN) Nectanebo (!)"

E P OI 17481, 1



as PN, see *Demot. Nb.*, 1/9 (1989) 652-53

E I Saq ILN, 10/1



N³-nbt=f-r-r=w[∞] "he is strong against them" epithet of Sobek

P P Berlin 13381≈,1



= Νεχθφαρανς see Clarysse & Winnicki, *War of Sceptres* (1989) pp. 45-46, & Kaplony-Heckel,
FuB 14 (1972) 82

as PN, see *Demot. Nb.*, 1/9 (1989) 622

e



P P Cairo 31019, 1

e



in compound

rt n Sbk pȝ ntr ȝ N³-nbt=f-r-r=w "agent of Sobek, the great god, he is strong against them"

(P P Berlin 13381≈,1)

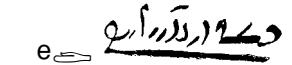
nȝ-nbt hȝt "to be defiant, obstinant" (EG 226)

Nḥt-Hr-m-hb RN "Nakht-Horemheb"

see Malinine, *RdE* 26 (1974) 46, n. 2, who identified as unetymological writing of *Nḥt-Hr-hr-hb.t*.
"(RN) Nectanebo (II)"

as PN, see *Demot. Nb.*, 1/9 (1989) 655, & see refs. there

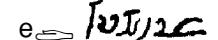
E P Moscow 135D, 1



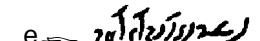
E P Berlin 23805, 1



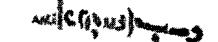
P G Wadi Ham 1, 3



E G Wadi Ham 2, 5



P S Ash Mus 1971/18, 8



in compound

Nḥt-Hr-m-hb pȝ bk "Nakht-Horemheb, the falcon"

in compounds

hm-ntr — (n) *tȝ h.t-ntr Thne* "prophet of — (in) the temple of Tehne" (P S BM 375, 9-10;
so Reymond, *Priestly Family* [1981])

hm-ntr nȝ twt.w — "prophet of the statues of —" (P S Ash Mus 1971/18, 8; so Reymond,
Priestly Family [1981])

on falcon statue cult of Nectanebo II, see Holm-Rasmussen, *AcOr* 40 (1979) 21-25

hgr nȝt "strong Hagrite" (EG 281)

hrw.w nȝt-nȝt "harsh words (lit., "strong voices")"

in phrase

m-ȝr d hrw.w nȝt-nȝt "do not speak harsh voices/words...!" (P P 'Onch, 12/22)

(nȝt.t)

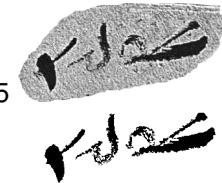
n.f. "strength"

= EG 226

= Wb 2, 317

Vittmann, *MDAIK* 53 (1997) 270-71, n. p, reread **š^ct** "to cut" (EG 492-93 & below)

P G Eleph Satet, 5



vs. Lüddeckens, *MDAIK* 27 (1971) 205, n. j, followed by Kaplony-Heckel, *MDAIK* 43 (1987) 160, who took as part of compound **bw-nbt** "place of strength," as var. of **‘wy nbt(.t)** "place of protection, refuge" (= EG 226)

Vittmann, *MDAIK* 53 (1997) 270, n. o, reread **bw** of this compound **=s** in phrase **rn=s** "above-mentioned"
(= EG 249)

in compounds

‘wy (n) nbt.t "place of security, asylum"; see under **‘wy** "house, place," above

wr nbt "great of strength"; see under **wr** "great one," above

Pr-nbt(?) GN location uncertain; see above

m³c nb p³ t³ i w=f nbt "any place at all which is protected"; see under **‘wy** "house, place," above

(n)b^t

"combatant demon"; see **b^t**, below

nhy[∞]

n.f. type of building

P P Brook 37.1839B, 3

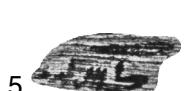


= "summerhouse, loggia, or ~" EG 227

for discussion, see Pestman, *Recueil*, 1 (1977) 28, & 2 (1977) 33, n. m, who noted

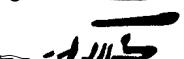
Reich, *Mizraim* 1 (1933) 114, had connected **w. nh** "to protect" **Wb** 2, 304, &

P P Brook 37.1839B, 5



trans. "shed, shelter (?)"

e P Leiden 378, 3



in phrase

nhy(.t) ... nt n Pr-Ws^r-Hp hr p³ ‘t rsy n bft^t (n) Ws^r-Hp p³ ntr ‘3 "nhy(.t) ... which is in the

Serapeum on the south side of the dromos of Osiris-Apis, the great god" (P P Brook 37.1839B, 3)

e P Leiden 378, 7



nhb[∞]

n.m. "forecourt"

= *njb* *Wb* 2, 308/9for discussion, see Kaplony-Heckel, *FuB* 10 (1968) 136 & 173

e P/R O Berlin 786, 2

vs. Kaplony-Heckel, *Tempelrede* (1963), who followed Revillout & read *pr*

P O Berlin 770, 2

vs. Kaplony-Heckel, *Tempelrede* (1963), who read *'bw* "sanctuary"

e P O Berlin 6170, 2

in compound

nhb n Mnt "forecourt of Montu"**nhb**n. "titulary," var. of *njb* (EG 225)**ns**

particle "belonging to, belongs to"

= EG 227

< *ny-św/śy/śt* *Wb* 2, 197/4-6= 'Eσ-/Σ- (in PN) Vergote, *Joseph en Égypte* (1959) p. 149= Aram **DN** (in PN of the model *Ns- + DN) Sp., *Studien Nöldecke*, 2 (1906) 1096-7, §A.a,
& 1102, #19-22for discussion, see Stricker, *OMRO* 43 (1962) 37, §37; Vittmann, *P. Rylands* 9, 2 (1998) 280-82

var.

īsR P Krall, 2/7 (& *passim*)

= EG 227

for discussion, see Hoffmann, *Kampf* (1996) p. 145, n. 581**ī(w)-st[∞]** pl.

P P 'Onch, 4/7

P P HLC, 10/3 (& 9/33)



in compounds

is p³y=n i^t (EG 227)

p³ 3h n rn=f is NN (EG 227)

in title string

itn t-šbt rm^t n³w h pr is Pr-^c3 "deputy, staff-bearer, & member of the bodyguard belonging to Pharaoh" (P P 'Onch, 4/7)

in compounds

for double writing of Isis as 3s.t & ns/is, see under 3s.t, above

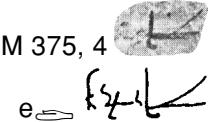
h^c ns Pth "procession to honor Ptah" (EG 227)

T3-m3y-ns-Pth "The Island belonging to Ptah"; see below

in PN

Ns-is.t[∞] "He who belongs to the crew"

P S BM 375, 4



= Demot. Nb., 1/9 (1989) 659, w. further exx.

for reading, see de Meulenaere, Kemi 16 (1962) 31-35, & refs. in Devauchelle, CdE 58 (1983) 136

vs. Reymond, Priestly Family (1981), who read ⁰Ns-qt

Ns-p³-nt-sntm "He who belongs to him who pleases"; see under sntm "to please," below

Ns-mn-R^c

P P Turin 6113 vo, 1



var. of *Smn-R^c*, var. of *Wsr-m3c-R^c*

= Demot. Nb., 1/2 (1981) 128

= Σμανρῆς

see Zauzich, Enchoria 2 (1972) 89, & refs. there

vs. Botti, Archivio (1967), who read *Wsr-m3c-R^c*

Ns-mn-hnm-nḥḥ; see under *hnm* "to join, be united w.," below
Ns-na-Hmnw "(S)he who belongs to the Ogdoad" (EG 361)
Ns-n̄te var. of *Rsn.t* one of the twin shrines of Sais; see below
Ns-nhm-‘n NN; see under *nḥm* "to seize, save," above
Ns-nȝ-nḥt.w NN; see under *nḥt* "divine power," above
^o**Ns-qt**, reread *Ns-īs.t*, above

ns n. "king"; see under *nsw(.t)* (EG 228)

ns[∞] n.m. "tongue"
~ *ls* EG 263
= *nś* *Wb* 2, 320/8-17
= **ΛΑC** CD 144b, ČED 74, KHWb 80 & 515, DELC 99a
cf. נִשְׁׁלָה "tongue" BDBa 546
~ Akk. *lišanu CAD L*, 9 (1973) 209-15
see Lacau, *Noms* (1970) pp. 62-63

vs. Thompson in Bell, Nock, & Thompson, *Magical Texts* (1933), who read *pȝ(?) kȝ(?)* "the bull (?)"

R P BM 10588, 5/10

for reading & discussion, see Ritner, *Enchoria* 14 (1986) 96-97, n. c
in compound

Dhwty iȝ n R^c ns n Tȝ-nn iȝty n ȝlmn-rn=f "Thoth, heart of Re, tongue of Tatenen, throat of
Him-whose-name-is-hidden" (R P BM 10588, 5/10-11)

ns "fire"; in compound *Š-ns* "Lake of Fire"; see under *šy* :"lake," below

ns(?) n. "whoremonger(?)"; see under *nsy* "whore(?)", following

nsy(?)[∞] n.f. "whore(?)"

for discussion of reading & meaning, see Hoffmann, *Kampf* (1996) pp. 315-16, nn. 1797-98

R P Krall, 16/20

var.

ns(?)[∞] n. "whoremonger(?)"

R P Krall, 16/20

so Hoffmann, *Kampf* (1996) pp. 315-16, nn. 1797-98
or? "(male) prostitute(?)"

e

ns³.t n.f. "seat, bench"

P P Setna I, 5/12

e

= EG 228

= *nś.t* "seat, throne" *Wb* 2, 321-23

= **NHCE** CD 229a, ČED 110, KHWb 125, DELC 144b, as Klasens, *BiOr* 13 (1956) 222

= -νησ- in προνήστον "bench attached to the external side of a house wall" LSJ 1490b,
but vs. trans. "veranda"

for discussion of etymology & translation, see Husson, *CdE* 51 (1976) 167-68;

OIKIA (1983) p. 237

for discussion, see Fournet, *BSLP* 84 (1989) 71, # C.13; Reich, *Sphinx* 14 (1910-11) 29-30;

Mizraim 1 (1933) 21, w. n. 4; Sp., *Dem. Pap.* (1923) p. 31, n. 12

var.

nsy.t[∞] "mastaba, mud-brick(?) bench"

P P Rendell, 7

ns(.)t=f[∞] "(his) throne" pn. form

P P Rendell, 3

for discussion, see M. Smith, *P. BM. 10507* (1987) pp. 58-59, n. c to l. 7

R P BM 10507, 1/7

e

in compound

nsw(.t) *t³.wy* "thrones of the Two Lands" as GN "Karnak"; see under *nsw(.t)* "king," below

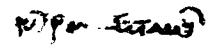
nsy.t n. "mastaba, mud-brick(?) bench"; see under *ns3.t* "seat, bench," preceding

nsytykwn[∞] n.f. type of tax

=? ζυτικόν "beer tax" LSJ Suppl. 68a

for discussion, see Thompson in Gardiner et al., *Theban Ostraca* (1913) p. 31, n. 1
vs. Mattha, *DO* (1945) p. 151, n. to l. 181/3, who read *sytykwn* & identified w. a grain tax

R O TTO 28, 2



nsw(t.) n.m. "king"

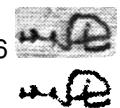
P/R P Berlin 13588, 3/8



= EG 228

= Wb 2, 325-29

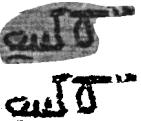
R P Harkness, 2/16



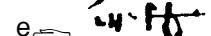
R P Omina B, 8/8



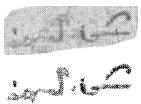
R P Omina B, 16/6



R P Serpot, 6/x+28



R P Vienna 6614, A/1



so Ray, *Hor* (1976)

P O Hor 18, 12 (& vo, 10)



var.

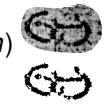
for discussion, see Hughes, *JNES* 10 (1951) 261, n. 23

R P Cairo 31222, 5



= EG 228, who also suggested, w. ?, reading *Pr-^ε* "king"

R P Cairo 31222, 13 (& *passim*)



read *Pr-^ε* "king" by Tait, *Tebtunis* (1977) p. 77

R P Cairo 31220, 11



in compound

nsw.t (n) *Kmy* "king of Egypt" (R P Cairo 31222, 5 & 16)

ns (EG 228)

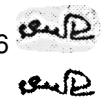
in compound

htp t ns (EG 228)

w. extended meaning

nsw.t∞ n.f. "queen"

R P Harkness, 5/26



= *nswy.t* *Wb* 2, 332/8-11

in compounds

(n) **nsw.t** adj. "royal" (lit., "of the king")

in compound

mth(w) nsw.t "royal carpenter(s); see under *mth* "to hew," above

nsw.t iby "king of Upper and Lower Egypt"; see under *iwy* "king (of Lower Egypt)," above

nsw(.t) *Pr-^ε* "reigning Pharaoh (lit., "king Pharaoh")" (EG 228)

in compound

Wsir nsw(.t) *Pr-^ε* (RN) "(the) Osiris king Pharaoh (RN)" (P/R P Berlin 13588, 3/8)

nsw(.t) *ntr.w* "king of the gods"

in compounds

'lmn-ipy ^{‘3} *n Dm³* *ntr* ^{‘3} **nsw.t ntr.w** "Amun of Opet, great one of Djēme,
the great god, king of the gods" (P/R Coffin Edinburgh L224/3002, 4)

'lmn-R^c nsw(.t) ntr.w; see under *'lmn*, above

Ws'r hnt-imnt nb nh̄b nsw(.t) (n) (n³) ntr.w "Osiris, foremost of the west(erners), lord of eternity,
king of the gods" (P S Bib Nat 126 [C48], 1-2)

var.

Hp-Ws'r hnt imnt nb nh̄b nsw(.t) n ntr.w "Apis-Osiris, foremost of the West, lord of eternity,
king of the gods" (P S Cairo 31110, 1)

Hr Mhn nsw.t ntr.w "Horus of Hierakonpolis, king of the gods"; see under *Nhn* "Hierakonpolis," above
nsw(.t) (n) Kmy "king of Egypt" (R P Omina B, 8/8)

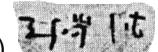
nsw(.t) tȝ.wy "king of the Two Lands"

= *Wb* 2, 327/10-12

var.

non-etymological writing for *nsw.t tȝ.wy* "thrones of the Two Lands" as GN "Karnak"

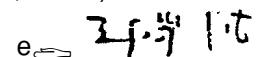
R P Krall, 9/24 (& 7/32, 23/29)



= EG 228, s.v. *ns³.t* "seat"

= Gauthier, *Dict. géog.*, 3 (1926) 102

for discussion, see Hoffmann, *Kampf* (1996) p. 193, n. 964



in compound

'lmn-R^c nb nsw(.t) tȝ.wy pȝ ntr ^{‘3} "Amen-Re, lord of Karnak, the great god"

H.t-nn-nsw(.t) (EG 228)

hm.t nsw.t tp.t "queen" (lit., "chief wife of the king") epithet of Isis; see under *hm.t* "wife," below
sh nsw.t "royal scribe"; see under *sh* "scribe," below

šs nsw(.t) "byssus" (EG 228)

nsn[∞]

n.m. "anger"(?) (EG 228)

for discussion & possible alternative reading, see Vittmann, *P. Rylands* 9, 2 (1998) 475

nsns

in compound *iny nsns* type of stone (EG 228)

nst

3 pl. conjunctive (EG 186 & 228)

nsr.t

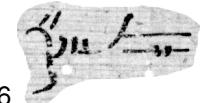
n.f. "flame"

= *Wb* 2, 336/1-6

var.

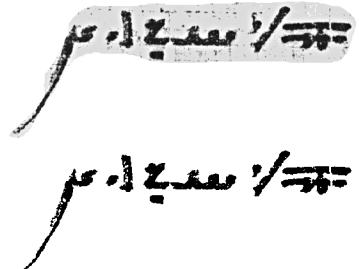
nsry[∞]

R P Teb Tait 14, 6



nsly[∞]

R P Berlin 6750, 6/19



MSWb 10, 147

R P Berlin 8765, 2/27



in compounds

nb(.t.) nsry "mistress of the flame" epithet of Isis (R P Teb Tait 14, 6)

nst[∞]

n.m. a type of plant which produced a red dye, "madder"(?)

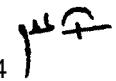
= EG 229

= *nś.tyw* *Wb* 2, 324/3-5, & *WÄD* 316; Wilson, *Ptol. Lex.* (1997) p. 548

see Lucas & Harris, *Materials* (1962) p. 150, although exact ident. debated

see Keimer, *Gartenpfl.*, 1 (1924) 127-28 & 154, vs. Loret, *Kemi* 3 (1930-35) 23-28,
followed by Charpentier, *Botanique* (1981) §651, who trans. "alkanet"

e=R O Vienna 327, 4



nṣṭ

R O BM 31449, 4

n[st]for restoration, see Lichtheim, *OMH* (1957) p. 52, n. 1 to l. 4

R O MH 463, 4

nṣṭpn. form of n. *ns.t* "seat" + possessive suff. pn.; see under *ns.t*, above**∅nš**

in

reread *nšty* "jeweler," below
vs. Kaplony-Heckel, *AcOr* 25 (1960), who took as part of title *nš s^cnḥ* "nš-endowment"

e P O BM 26352, 6

in compound

∅nš s^cnḥ inreread *nšty mw.t=f c nḥ-hr(?)* "jeweler, his mother (being) 'Onch-hor(?)'"

e P O BM 26352, 1-2

nšy.t[∞]

n.f. "hairdresser"

P P 'Onch, 10/23

= *nš.t Wb* 2, 337/6-7~? **Nwjt** "lock of hair" (?) *CD* 237a, *ČED* 115, *KHWb* 132, *DELC* 149b
as H. Smith, *JEA* 44 (1958)122
for discussion, see Pestman, *Tsenḥor* (1994) p. 84, n. IV, & p. 120, n. i

var.

nše[∞]

E P Louvre 3231a, 2

in phrase *ʒḥ n tʒ nše* "field of the hairdresser"**nš^c**v.it. "to be strong"; see under *n^cš*, above**nšm.t**n.f. "holy bark" (*EG* 229)

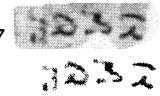
in compound

Wṣr nt ḥr nšme.t "Osiris who is upon the *nšm.t*-bark" (R P Magical, 2/5)

nšn(?)[∞] n. meaning uncertain

Reymond, *Medical* (1976) pp. 172-73, connected w. *nšn* "to rage," preceding, & trans.
"humming" (in the ears)
but note difference in orthography
perhaps incomplete, beginning of word missing

☞ P Vienna 6257, 9/17



nšny[∞] v.it. "to be angry"

= *Wb* 2, 340-41

var.

nšn n.m. "rage"

for discussion, see Thissen, *Hartensp.* (1992) p. 39

P P Jena 1209, 7



nšr n.m. "falcon, vulture, eagle"

= *EG* 229

= **NOωΡ** *CD* 237a, *ČED* 115, *KHWb* 132, *DELC* 148

= BH ܓܻܻܻ "griffon, vulture, eagle" *BDB* 676b-77a

= Akk. *našru CAD*, 11/2 (1980) 79a

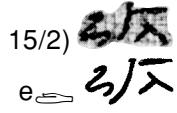
see Vittmann, *WZKM* 86 (1996) 440

≈ ἄετός "eagle" (*LSJ* 29a) in P. BM. 324, Frag. D, 1/6; see Tait, *AcOr* 36 (1974) 33, n. to l. 6

var.

nšl[∞]

R P Mythus, 14/15 (& 15/2)



nšty[∞] n.m. "jeweler"

= *nšd Wb* 2, 342/18

R P Teb Tait 8, 6



see Pestman, *Choachytes* (1993) p. 71, n. g; Quaegebeur in de Meulenaere et al., *CdE* 57 (1982) 213-18, & Vittmann, *Enchoria* 11 (1982) 80-81, n. to l. 3, for discussion & additional exx.

vs. Kaplony-Heckel, *AcOr* 25 (1960), who took as part of title *nš s^cnh* "nš-endowment"

e P O BM 26352, 1

e P O BM 26352, 6

in compound

nšty *n pr ՚lmn* "jeweller of the domain of Amun" (E P Stras 1, 2; P P Phila 10, 1)

nq v. "to have sexual intercourse w."; see under *nk* (EG 229)

nq^c n.m. "notched sycamore fruit," var. of *ȝlqw*, above

nqpls "Nikephoros" divine epithet

= νικηφόρος "bringing victory" LSJ 1176b
in compound

Hnm nqpls "Khnum Nikephoros"

R P Berlin 15518, 3

ønqny in

read *npy* "grain" (EG 216 & above)

see Erichsen, *MIO* 2 (1954)

vs. Charpentier, *Botanique* (1981) §658, who took as unknown plant

P P Berlin 13602, 30

nqr

v. "to deface" (EG 229)

for discussion, see Vittmann, *P. Rylands* 9, 2 (1998) 543-44, n. to l. 15

(i)nqt

v.it. "to sleep"

= EG 229

R P Tebt 9, 4

= *nqd* var. of *nqdd* *Wb* 2, 345

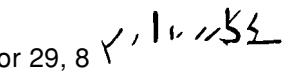
= **NKOTK** *CD* 224a, *CED* 108, *KHWb* 122, *DELC* 142b

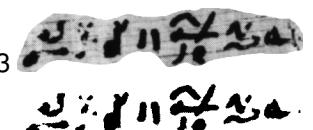
for discussion of writing & forms, see Johnson, *DVS* (1976) p. 26 & n. 81

not read by Ray, *Hor* (1976)

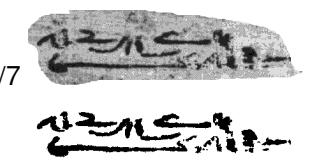
var.

(i)nqet=k

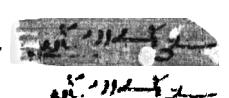
e= P O Hor 29, 8 

R P Louvre 3229, 5/3 

(i)nqty=k

P P 'Onch, 3/7 

nqt=k

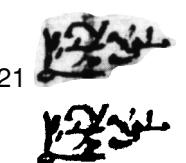
R P Teb Tait 3, 7 

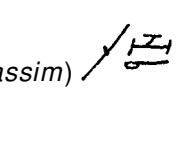
nqty n. "(evil) sleep"

for reading, see Ritner in Betz, *GMPT* (1986) p. 232, n. 473, who read *nktk bîn*, taking fallen enemy det. as abbreviated writing of *bîn* "evil" (cf. *EG* p. 112)

for interpretation, see Griffith & Thompson, *Magical*, 1 (1904) 144, n. to l. 1, who did not read but suggested trans. "catalepsy, evil dream"

in compound
îr=f in-qty (*EG* 229)

R P Louvre 3229, 5/21 

e= R P Mag, 23/1 (& *passim*) 

nk v.t. "to have (sexual) intercourse with"

= EG 229
= *nk* Wb 2, 345/3-10

= **NOKNEK** CD 223b, ČED 107, KHWb 121

var.

nq

w. extended meaning

nyk[∞] n.m. "adulterer"

= *nk.w* Wb 2, 345/11
= **NOEIK** CD 222b, ČED 107, KHWb 120, DELC 141a

in compound
bnt nq "arch fornicator (lit., foremost of fornicators)"; see under *bnt* "first, foremost," below

P P Bologna 3171 vo, 11



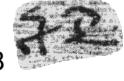
nk

P P Louvre 2377 vo, 12



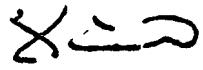
nk

P P 'Onch, 21/18



nq

e P/R O BM 50627, 3



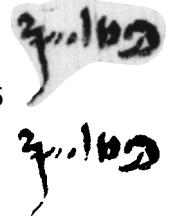
P P 'Onch, 13/12 (& 19/1?)



nyk

nk̄y [∞] n.m. "sexual intercourse"

P P Bologna 3173 vo, 5



in compounds

nk *n hwr^c* "to have sex by robbery" (R P Bib Nat 149, 2/22; Lexa, *Totenbuch* (1910) p. 19, n. *
trans. "to commit adultery"); or? trans. "to rape"

in compound

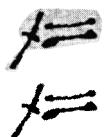
bn-pw= y nk n hwr^c "I did not have sex by robbery." (EG 297)

nq (*n*) *qns* "rape" (EG 229)

nk̄

DN "Evil One"

R P Louvre 3229, 3/15



= *nyk* *Wb* 2, 205/14-15

Johnson, *Enchoria* 7 (1977), did not read

nkt

n.m. "thing"; as collective "(movable) property"

E P Louvre 2430G, 1



= EG 229-30

= *Wb* 2, 347/10-16

= **NKA** CD 223a, ČED 107, KHWb 121 & 524, DELC 141b

e P O BM 26101, 4



(n.pl.)

e P O BM 31960, 7



P P HLC, 9/1



e P O Louvre 9301, 7 

e P O Louvre 10305, 5 

P P Louvre 2414b, 1/2 



P P 'Onch, 9/20 



P P Ox Griff 65, 21 



e P O Stras 260, 9 



P P Turin 6082, 5 

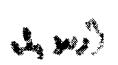


P P Turin 6089, 21 



(n.pl.)

R O Brussels 353, 7 



n.m.s. written as n.pl.

nkt.w n.pl.

w. extended meaning

"number, result" in mathematical texts

see Parker, *Dem. Math. Pap.* (1972) p. 65, n. to l. 6

『 R P Teb Botti 1, 13

R P Vienna 6614, A/19

e P O Bodl 553, 8

P P HLC, 8/31

R P BM 10520, C/6

R P Cairo 89127≈, P/3

P/R P Griff Inst 7, 4

var.

→hc?

nkt.w n.pl.

R P Cairo 89127≈, L/19



"ratio"∞

R P Cairo 89127≈, E/19



in

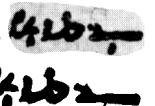
reread *Nw.t* "Nut," above

see Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 745-50, who summarized earlier readings & discussions

vs. Brunsch, *Enchoria* 11 (1982) 139, who read *in-nkt.w*

P P Brooklyn 37.1802, 7

e—



for collection of additional exx., see Thissen, *Studies Bresciani* (1985) pp. 516-19

P P Brooklyn 37.1803, 5

e—



in compounds

ȝty n nkt "poverty"; see under *ȝt* "need, lack," above

ȝh nkt "field (or) property" (P P 'Onch, 9/18; reading by H. Smith, pers. comm.; vs. Glanville, 'Onch. (1955)

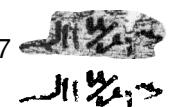
p. 72, n. 115, who read *na-nk.t* "owners of property(?)"; followed by Thissen, *Anchsach.* (1984)

vs. Stricker, *OMRO* 39 (1958), who trans. "income")

wnm nkt "to have usufruct over property" (lit., "to eat the property"); see under *wnm* "to eat," above

in

P P 'Onch, 25/7



reread *rmt* “šʒ” "common man"; see under “šʒ” "to be numerous," above

so Stricker, *OMRO* 39 (1958) 77, n. 154, followed by Lichtheim, *AEL*, 3 (1980)

pp.184, n. 96, & 183, n. 85

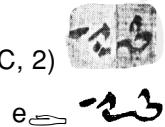
vs. Glanville, 'Onch. (1955), who trans. "capital"

nkt n wnm "food" (EG 91 & 230)

nkt.w (n) *pʒ wr ȝry* "(the) things of the chief companion" (P P Apis, 6b/18)

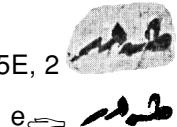
nkt pr[∞] "domestic property" (?)

E P Moscow 135D, 2 (& C, 2)

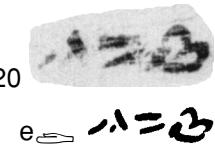


Bresciani et al., *EVO* 1 (1978), read *nkt*; Botti, *Testi Demotici* (1941), did not read

E P Moscow 135E, 2



P P Bologna 3173 vo, 20



in compound

hy n³ nk pr "appraiser of domestic property"; see under hy "appraiser," below

nkt mn "such-and-such amount of property" (P P HLC, 3/27)

nkt nb "everything" (EG 230)

= *Wb* 2, 347/14-15

in compound

nt nb nkt nb "all & everything" (EG 213 & 230)

var.

nt nb n nkt (EG 230)

in compound

hp (n) n³ pr.w n³ wrḥ.w nt nb nkt nb nt m-dr/mtw PN "legal right to (lit., "of") the houses, the

vacant lots, everything & every property which belongs to PN" (E P Louvre 2430C,1; D,1; E,1)

nkt (n) ry.t "household furnishings" (EG 230)

nkt rmt nmḥ "private/personal(ly owned) property" (P O Bodl 704, 8)

nkt(.w) n shm.t "bridal property"; see under *shm.t* "woman," below

k.t-h.t nkt "other things" (EG 560)

in list

n³y=y nkt.w ḥd n³y=y nkt.w nb n³y=y nkt.w n ḥmt n³y=y nkt.[w ...] n³y=y nkt.w ht "my things of silver, my things of gold, my things of copper, my things of [...], & my things of wood" (P P Moscow 123, 3)

ng

"namely" (EG 230)

ng

"or"; see under particle *gr* (EG 582)

ng n. "thing"; see under *nkt* (EG 229-30)

ngpt[∞] n. aromatic botanical substance
= *nkpt* type of plant or fruit from the plant *Wb* 2, 346/3-4; Wilson, *Ptol. Lex.* (1997) p. 552

= *nkftr* a type of oil *Wb* 2, 346/5
= Charpentier, *Botanique* (1981) §659

< Akkadian *nikiptu* an edible plant used in salves *CAD*, N, part 2 (1980) p. 222

for discussion, see Betrò, *EVO* 14-15 (1991-92) 48-53, but her ident. w. Greek νακάφθον &
trans. "mace" remain doubtful; Hoch, *Semitic Words* (1994) pp. 194-95, ¶260-61; Derchain, *RdE* 28
(1976) 63; Janssen, *Comm. Prices* (1975) 366

in compound

s n ngpt "dealer in *ngpt*"

R O Stras 174, 1/9



ngng[∞] n. meaning uncertain, epithet of deceased

R P Harkness, 4/33

~? *nknk.t* (var. *nkk.t*) "(the) damaged eye" *Wb* 2, 347/6 & 9

Sethe et al., *ZÄS* 52 (1922) 15-16, §6; Osing, *Nominalbildung* (1976) p. 304
or? ~ *ng³* "to suffer lack" *Wb* 2, 349/7, & cf. *ng³w* "lack" *Wb* 2, 349/8

nt var. of *na* "those of" (EG 203)

nt v.t. "to grind"

= EG 231
= *nd* *Wb* 2, 369-70
= **NOYT** CD 229a, ČED 111, KHWb 127, DELC 145b

var.

?; **nyt[∞]**

so Bresciani, *Archivio* (1975)

P P Ox Griff 32, 9



?; **nte**(?)[∞]

vs. Sethe in Sethe & Partsch, *Bürgsch.* (1920) p. 222, §28a, followed by EG 220,
who read *nmt* "to stride"

e P Leiden 376, 17

in compound

nd sn^{cc}[∞] "to grind"

= *Wb* 2, 370/5-7

R P Vienna 6257, 5/14 (& *passim*)

var.

nt sn^{cc}

R P Vienna 6257, 1/18

var.

nyt n. "flour"

= EG 231

= *nd Wb* 2, 370/16-18

= **NOEIT** CD 229b, ČED 111, KHWb 121, DELC 141a

= Charpentier, *Botanique* (1981) §663

final phonetic sign appears to be *t* corrected over earlier *n*(?)

vs. Devauchelle & Pezin, *CdE* 53 (1978) 63, who took as end of [rbw]*nʒ* "rosemary(?)", below

R P Vienna 6257, 8/7

in compounds

h(t) nw̄t "house of grinding; mill"

P P BM 10075, 3 (& 4)

~ **MANNOYT** "mill" CD 229b

for discussion, see Jelínková, *JEA* 45 (1959) 69, # 23, but vs. her conflation of *h(t) nw̄t*
w. *h(t) ntʒ(t)* "house of ..." (see under *ntʒ.t* meaning uncertain, below)

s n nyt[∞] "miller"

P P Louvre 3266, 6

~ *nd* "miller" *Wb* 2, 370/11

nt[∞] n. "loom"

~? *nd* "thread" *Wb* 2, 376/18

= **NAT** CD 229a, ČED 110, *KHWb* 126 & 525, DELC 145a

for discussion, see Sottas, *P. Lille* (1921) p. 84, n. to l. 15

for discussion of earlier exx., see Borghouts, *OMRO* 51 (1971) 57, §56, who suggested "(woven) fabric" or "thread"

Nt̄ see *H.t-Nt̄* GN in the Delta, below

nt (?)[∞] n.m. meaning uncertain

vs. Johnson, *Enchoria* 7 (1977), *nt* ... "(the) one who is..."

nt relative converter

= EG 231

= *nty* *Wb* 2, 351-53

= **ET(ε)**, **NT** CD 61a, ČED 38, *KHWb* 40

var.

īw-tw[∞]

so Kaplony-Heckel, *Fs. Berl. Mus.* (1974), in compound *rmt īw-tw stp* "chosen one"

r-tī= (attested only in Theban temple oaths, mainly late Ptolemaic)

= **ET=** CD 61a, ČED 38, *KHWb* 40, DELC 47b

P P Lille 32, 15



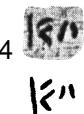
R P Berlin 7059, 16



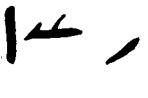
R P Louvre 3229, 5/27



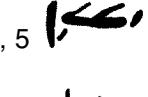
P P Berlin 13381≈, 4



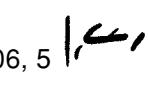
e=P O BM 20070, 6



e=P O BM 25669, 5



e=P O BM 26206, 5



P O MH 1456, 4



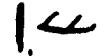
var.

(r-)tw=∞

in legal formula

N **r-ti=k** *mt i'm=y dbʒ.t* "N about which you are litigating with me"

P O Bodl 553, 5



in compounds

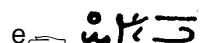
pʒ **nt iy nb** "everyone who comes" (EG 231)**nt nb** n.m. "everything"

= EG 231

= Wb 2, 353/1

unusual orthography∞

R P Mythus, 15/1 (& 9, 14)



in compounds

nt nb nt wʒh r-r=w "everything which is added to them" (EG 76)**nt nb nt šp r(-r=)** X "everything which is assigned to X" (P P Louvre 3266, 2, 3, 4; P P Turin 6070, 3;

P P Turin 6081, 13-14)

nt nb nkt nb (*nt mtw=y*) "all & everything (which belongs to me)" (EG 213, 230 & 231)

var.

nt nb n nkt (EG 230)**nt nb n pʒ tʒ** (EG 231)**nt hwy** royal epithet "Augustus"; see under *hwy* "to protect," below**nt-iw**

var. of conjunctive (EG 186)

nt-iw

var. of temporal (EG 646)

nt^c∞

n. "habit, ritual, ceremony"

P/R O BM 50601, 10



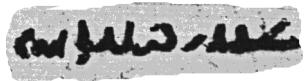
= EG 232
= *nt^c* *Wb* 2, 355/14

see M. Smith, *Enchoria* 7 (1977) 133, n. b to l. 10

P P Cairo 30974 vo, x+3

**nt^b.t**n.f. meaning uncertain
in compound**h(.t) nt^b.t[∞]** "house of ..."

P P Cairo 30602, 6



MSWb 10, 166

HT 259, but vs. trans. "house for grinding"

P P Cairo 30603, 6

**nt^bys**adj. "small," var. of *nd^s* (EG 231)**nte(?)**?; v.t. "to grind"; see under *nt*, above

ntf[∞]

v.t. "to loosen"

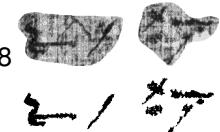
= EG 232
 = *Wb* 2, 356/9-10
 = **NOΥΤΨ** CD 232a, ČED 113, *KHWb* 129 & 526, *DELC* 147b

in compound

R P Carlsberg 1, 4/38

**ntf ... r-bnr[∞]**

R P Carlsberg 1, 5/38

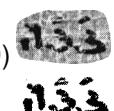


~ **ΝΟΥΤΨ ΕΒΩΛ ΓΔ** "be relaxed, released" CD 232b

ntm

v.it. "to be sweet, pleasant"

R P Berlin 15683, 4 (& 9)



= EG 232
 = *ndm Wb* 2, 378-80
 = **ΝΟΥΤΜ** CD 231b, ČED 112, *KHWb* 128, *DELC* 147a
 see also *sntm* "to please," below

var.

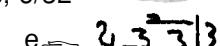
nɔ-ntm adj. v.

R P 'Onch, 19/3



= EG 232

R P Mythus, 6/32



in compounds

ntm ib=k**[∞]** "may your heart be sweet!"

R P Berlin 6750, 1/12



ntm (n) *ḥȝt* "pleasant for the heart" (EG 232 & 290)
in compound

tī ntm ḥȝt "to gladden, please the heart" (P P Lille 29, 20; R P Mythus, 15/21)
~ *ntm* (n) *ḥȝt* "to be happy, pleased" EG 232

ntm sty "sweet of smell"
in compound

ḥw nb ntm sty "all fragrant incense (lit., "all incense sweet of smell"); see under *ḥwy* "incense," below

n.m. "sweetness"

R P Harper, 1/17



adj. "sweet, pleasant"

e—R O BM 66325, 5



vs. Brunsch, *Enchoria* 9 (1979), who read *nt ntm*

R S Moschion, D2/5



vs. Bresciani, *EVO* 3 (1980), who read *nmḥ* "free"

in

R O Uppsala 672, 2



reread *smš* as var. of *šms* "to follow, serve," below
for discussion, see M. Smith, *P. BM 10507* (1987) p. 71
vs. Wängstedt, *OrSu* 6 (1957) 9-11, who read *ntm* "sweet, pleasant" (EG 232 & above)

in compounds

īrp ntm "sweet wine" (EG 232)

pr ntm "sweet grain" (EG 232)

mw ntm "sweet water" (R S Moschion D2, 5)

= EG 232

in phrases

īšīhl n mw ntm "a well/spring of fresh (lit. "sweet") water" (R P Petese, 1/23)

(m) *qte w^c mw ntm* "in the manner of sweet water"

Ξμελίρυτος "flowing with honey"

for discussion, see Brunsch, *Enchoria* 9 (1979) 11, n. s

ḥnq(y) ntm "sweet beer" (R P Vienna 6257, 6/30 & *passim*)

ht ntm "sweet wood" (R P Berlin 8769, 4/3)
 = an aromatic (type of) wood *Wb* 3, 340/7
sby.t ntm(t) "sweet reed" (R P Berlin 8769, 4/4)
 = *Wb* 4, 82/4-5, who took as ref. to aromatic properties

n̄s adj. "small," var. of *nd̄s* (EG 235)

n̄sy var. of *t* (EG 667)

n̄tr v.t. "to divinize, to deify"
 = *n̄tr̄ Wb* 2, 364/15-18; Wilson, *Ptol. Lex.* (1997) p. 560

for discussion, see M. Smith, *Enchoria* 15 (1987) 79, n. b to l. 18; *Liturgy* (1993)
 p. 40, n. b to l. 18
 cf. *sn̄tr* "to make divine," below

var.

n̄tr.t qual.

e P P Louvre 3452, 3/6 (& 2/8, 4/8)



R P Louvre 10607, 12



n̄tr n.m. "god"
 = EG 232-33
 = *Wb* 2, 358-60
 = ΝΟΥΤΕ CD 230b, ČED 111, KHWb 127 & 525, DELC 145b

w. extended meaning
 used of a deceased person who has been ritually identified as Osiris
 (R P Louvre 3291, 1; P? P Vienna 3871, 6/9, 11, 12 & 14)
 for discussion, see Sp., ZÄS 54 (1918) 92, n. 3

R P Stras 3 vo, x+5/6



"(planet) Jupiter"[∞]

for reading, see Neugebauer, *JAOS* 63 (1943) pl. 4

var.

ntry nisbe adj. "divine, holy" (EG 235)

in compounds

ȝh(.w) (n) **ntr** "divine field(s); see under *ȝh* "field," above

ȝsw n ntr "ȝsw-tax of the god" (R O Leiden 32, 3)

ȝt ntr "god's father"; see under *ȝt* "father," above

‘wy ntr "house of god" (9th astrological house); see under *‘wy* "(astrological) house," above

‘e ntr "sacred animals"; see under *‘e* "four-footed animals," above

‘mȝ pȝ ntr "herdsman of the god" (R P Berlin 8932, 7)

‘mȝm ntr "divine shrewmouse" (R P Magical, 11/15)

nȝ pȝ ntr "oath by the god"

in compound

‘nȝ n Pr-‘ȝ ‘nȝ pȝ ntr "oath by Pharaoh or oath by the god" (P O Hor 33, 12)

wȝb nt ‘q m-bȝh pȝ ntr "priest who enters before the god" (R P Teb Botti 3, 1)

by(.w) (n) **ntr** "divine ba(s)" (R P Harkness, 4/22; R P Magical, 6/21 & 35)

bw (n) **ntr** (& var.) "divine anger, curse"; see under *bw(ȝ)* "abomination," above

bn.w pȝ ntr "palm trees of the god" (EG 117)

bk ntr "divine falcon" (R P Harkness, 3/17)

in compound

wȝb.t pȝ bk pȝ ntr "embalming place of the falcon, the god" (P O Hor 21, 15)

btȝ n pȝ ntr "divine curse" (R P Vienna 10000, 3/2)

Pȝ-ntr-twȝ "(planet) Venus"; see under *twȝ* "morning," below

pr-hȝd (n) **pȝ ntr** "storehouse of the god" (P P HLC, 10/4)

ph(e) ntr "petitioning (lit., "reaching") god" term for direct oracular communication w. deity,

see under *ph* "to reach," above

vs. EG 233, who read *whȝ(?)ntr*

mȝ.t (n) **ntr** (& vars.) "divine road"; see under *mȝ.t* "road," above

myt n pȝ ntr "road of the god" (P P Michael Bresc L, 1/10)

mw.t ntr "god's mother"; see under *mw.t* "mother," above

tȝ mn pȝ ntr "such-and-such a god"; see under *mn* "such-and-such," above

mnȝ ntr "divine cloth (?); see under *mnȝ* "cloth," above

mȝ (n) ntr "divine cubit"; see under *mȝ* "cubit," above

mdȝ ntr "divine book"; see under *mdȝ.t* "bookroll," above

P O Ash (*JEA* 54), 3 (& 10)



n^c i²r p³ ntr "to go before the god" as a euphemism for death; see under *n^c* "to go," above
ntr ^c3 n p³ t³ dr=f "great god of the entire land" epithet of Osiris (R G Philae 289, 4)
ntr ^c3 Ws³r Wn-nfr "great god Osiris Wen-nefer" (R L Munich, 3)
ntr n t³ niw.t "(the) god of the city" (EG 211)
ntr nb "every god" (EG 233)
ntr n n³ nf.w (EG 233)
 in compound
ntr n n³ nf.w ^cr^cr "god of the sailors"; see under *nf* "skipper," above
ntr hm "a small (i.e., minor) god"; see under *hm* "small," below
ntr-tw³ "(planet) Venus"; see under *tw³* "morning," below
r³ (n) p³ ntr "storehouse of the god"; see under *r³* "storehouse," below
(i)rpy (n) ntr "temple"; see under *rpy*, above
rmt ntr "pious, god-fearing" (EG 233)
rmt hr ntr "person belonging to god" (EG 247 & 386)
rmt h(r.t)-ntr n.m. "deceased person, ghost" (lit., "man/person of the necropolis"); see under *hr(t)-ntr* "necropolis," below
rt n p³ ntr "agent of the god" (R O Zurich 1850, 1)
hp n ntr "divine law"; see under *hp* "law," below
h.t-ntr "temple"; see under *h.t* "house," below
hm-ntr "prophet"; see under *hm* "servant," below
hry ntr "divine master"; see under *hry* "lord, master," below
hsy ntr "divine saint"; see under *hs* "to praise," below
htp ntr "divine offering, temple property"; see under *htp* "offering," below
hd n bn.(t) (n) ntr "tax of the date-palm of the god"; see under *hd* "silver," below
hb³ n p³ ntr "(the) enemy of the god" (P P 'Onch, 11/21)
hpry.t n p³ ntr "wonder of the god" (P P Insinger, 31/9)
hm n ntr "a small (i.e., minor) god"; see under *hm* "small," below
(n)hb³ n ntr "combatant demon of the god"; see under *hb³* "combatant demon," below
htm^w-ntr "divine chancellor"; see under *htm* "to seal," below
hr-ntr "necropolis"; see under *hry* "below," below
snb ntr plant w. magical powers; see under *snb*-plant, below
shm ntr (EG 233)
 in compound
shm ntr (n) nb "divine statue of gold" (EG 214)
st³ ntr "dragging (of the statue of) the god"; see under *st³* "to drag, pull," below
sty ntr (EG 233)
š ntr "sacred lake"; see under *šy* "lake," below
š^cš n p³ ntr "chapel of the god" (P P Stras 8, 3)
šms ntr "to serve (a) god"; see under *šms* "to follow, to serve," below
šty (n) p³ ntr "income of the god" (R O Uppsala 1178, 2)

tny.t ntr "lot of god" (astrological term); see under *tny.t* "share," below

in GN

Pʒ-ʃ-ʃr-pʒ-ntr village southeast of Kerkeosiris in the southern Fayyum; see below

Hʒ-ty-ntr GN opposite Dendera; see below

Š-tʒ-ntr "Lake of God's Land"; see under *šy* "lake," below

Tʒ-ntr "God's Country"; see under *tʒ* "land," below

in epithets

w. DN, GN, RN, see under DN, GN, or RN

ntr ‘ʒ "great god" (EG 232)

ntr mnḥ "beneficent god" (EG 233)

ntr mr ʃt=f "god who loves his father"; see under *mr* "to love," above

ntr mr mw.ʃt=f "god who loves his mother" (EG 233)

ntr (ntʃʃr) mhʃt "Autocrator"; see under *mhʃt* "to seize," above

ntr nt pr & vars. "god who goes forth"; see under *pr* "to go forth," above

ntr nt lg hb & vars. "god who removes evil"; see under *hb* "sadness," below

ntr nt hwy & vars. "august god"; see under *hwy* "to protect," below

ntr hwn "youthful god"; see under *hwn* "youth," below

ntr r-tn ʃt=f & vars. "god distinguished of father" (EG 233)

(*ntr.t*)

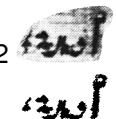
n.f. "goddess"

= EG 233-34

= *Wb* 2, 362/4-14

= ΝΤΩΡΕ CD 230b, ČED 111, KHWb 127, DELC 146a

P P Brook 37.1781, 2



P P Brook 37.1839B, 2

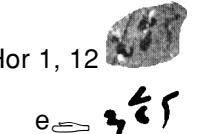


P P Cairo 30617a, 2



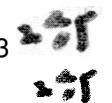


P G Eleph Satet, 8

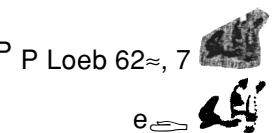


P O Hor 1, 12

e



P O Hor 2, 3

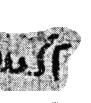


P P Loeb 62≈, 7

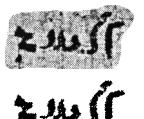
e



P P Ox Griff 46, 3



P P Ox Griff 57, 9



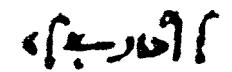
P T Stras 232, 2

e

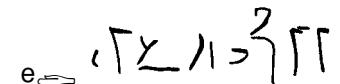
for reading, see Zauzich, *Enchoria* 3 (1973) 66

vs. Botti, *Archivio* (1967), who took w. preceding def. art. & read *'lmn ḥnw.t* "Amun, mistress"

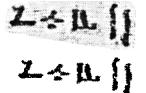
P P Turin 6085, 9



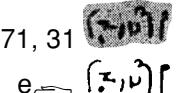
P/R G Thebes 3462, 2



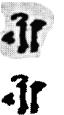
R P Berlin 15593~, 2



R T BM 57371, 31



R P Louvre 3229, 4/23



var.

in-ntr.t "goddess"

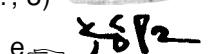
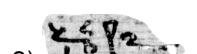
for reading & discussion, see M. Smith, *Enchoria* 13 (1985) 111-14

for the *in* group in orthographies of words with initial *n*, see M. Smith, *Enchoria* 13 (1985) 111;

Zauzich, *Studies Quaegebeur*, 1 (1998) 747

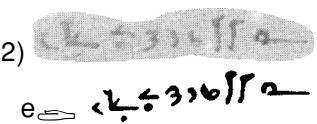
vs. Tait, *Tebtunis* (1977) p. 51, n. s, who read *m³w.t* "lioness"

R P Tebtunis 14, 9 (& 5?, 8)



vs. Reymond, *Hermetic* (1977), who read *in-wwi³* "counsellor"

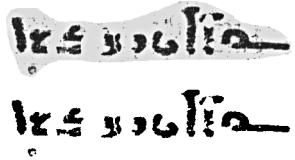
R P Vienna 6614, A/8 (& 4, 12)



var.

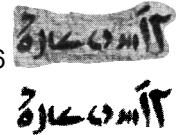
in-ntr.wt n.pl.

R P Berlin 6750, 6/21 (& 5/24, 7/13)



ntry.t

R P Harkness, 2/16



perhaps for *ntry.t* '(ȝ.t) "great goddess"

see Cruz-Uribe, *Enchoria* 17 (1990) 59, n. to l. 6

in GN

'wn.t-t³-ntr.t "Dendera"; see under *'wn.t* "Dendera," above

in epithets

w. DN, GN, RN, see under DN, GN, or RN

ntr.t 2.t "2 goddesses"

in compound

sn.t 2.t ȝs.t Nb.t-Hw.t t³ ntr.t 2.t "2 sisters, Isis & Nephthys, the 2 goddesses"

in compound

hyȝ n t³ sn.t 2.t ȝs.t Nb.t-Hw.t t³ ntr.t 2.t "(the) inspiration of the 2 sisters, Isis & Nephthys,

the 2 goddesses" (R O Stras 1338, 13)

ntr.t mnȝ.t "beneficent goddess" (EG 234)

in compound

ntr.t mnȝ.t nt mr mw.t nt rk hb mr.t hp t³ nb.t qny "(the) beneficent goddess, who loves (her) mother, who drives off evil, who loves law, the mistress of victory"; see under *hp* "law, justice," below

ntr.t mr *it-s* "goddess who loves her father"; see under *mr* "to love," above

ntr.t mr sn "brother-loving goddess"; see under *mr* "to love," above

ntr.t nb.t "every goddess" (EG 234)

ntr.t nt pr "goddess who goes forth"; see under *pr* "to go forth," above

byt n ntr.w ntr.t nb.(t) pr (= p3?) Šm^c Mhyt "(the) inspiration of all the gods & goddess(es) of Upper & Lower Egypt"
(R O Stras 1338, 14-15)

(n)bt.w nt t hr-dr.t t3 ntr.t "(the) combatant demons who are under the control of the goddess" (R P Mythus, 9/3-4)

(ntr.w)

n.pl. "gods"

= EG 234

= Wb 2, 360/C

= ENTHP CD 230b, KHWb 127 & 525, DELC 146a

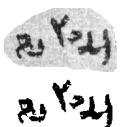
vs. Bresciani, *Archivio* (1975), who read šy.w "destinations" (?)

P P Ox Griff 51, 13



for reading, see Quack, *Enchoria* 24 (1997/98) 49, n. c

P P Apis, 6a/14



vs. Sp., ZÄS 56 (1920) 25, n. 2, who read šm & did not translate
vs. Vos, *Apis* (1993) p. 289, n. a to VI a, 14, who did not read

in compounds

it ntr.w "father of the gods"

in compound

Pth-tny wr it ntr.w "Ptah-tenen, the great, the father of the gods"; see under *Pth*, above

bt3.t n n3 ntr.w "abomination of the gods"

in phrase

bn-pw=y ir t3 bt3.t n n3 ntr.w "I did not do the abomination of the gods." (R P Bib Nat 149, 1/31)
p3 5 ntr.w "the 5 gods" (EG 235)

ms(.t) n3 ntr.w "the one who bore the gods" (epithet of Nut) (P P Apis 6a/14)

nb ntr.w "lord of the gods" (R P Harkness, 2/19)

= Wb 2, 227/7

in compounds

Wsir-Hp p3 ntr '3 p3 nb ntr.w "Osiris-Apis, the great god, the lord of the gods" (P S Vienna Kunst 5850, 7;
so Bresciani, *OrAn* 6 [1967])

Wsir hnt imnt p3 nb ntr.w "Osiris, foremost of the west, the lord of the gods" (R P Harkness, 5/16)

nb *nʒ ntr.w hr ntr.t nb* "lord of all the gods & goddesses" (P S Vienna Kunst 82, 3; so Reymond, *Family Archive* [1981])

nb ntr.w hry tʒ nb "lord of the gods, chief of every land" (P/R G Thebes 3446, 9)

Šy nb nʒ ntr.w "Shai, lord of the gods"; see under šy "fate," below

nsw(.t) ntr.w "king of the gods"; see under *nsw(.t)* "king," above

ntr.w m w "gods in the (sacred) bark" (R P Harkness, 3/27)

ntr.w n pʒ ɛ.wy n htp n pʒ hb "gods of the resting place of the ibis" (P Flute BM 12742)

ntr.w n pr (= pʒ) rs ʃmhtʃ iʒbtʃ imnʒ "gods of the south, north, east, & west" (R O Stras 1338, 7)

ntr.w na tʒ wɛb.t "gods of the embalming place" (R P Harkness, 5/22)

in compound

hb pʒ bk nʒ ntr.w n tʒ wɛb.t "(the) ibis, the falcon, & the gods of the embalming place" (EG 83)

ntr.w na tʒ nhv.t "gods of the mourning" (R P Harkness, 5/22)

ntr.w nt htp "gods that are at rest"

in compound

hyt (n) nʒ ntr.w nt htp ty "(the) inspiration of the gods that are at rest here" (P S Saq Falcon, 4)

hyt n nʒ ntr.w nt htp ʃrm(?) Wsir-Hp "inspiration of the gods who are at rest with(?) Osiris-Apis" (P S Cairo 31099, 17)

ntr.w ntr.wt nw ʃmʒ mhʒ "gods & goddesses of Upper & Lower Egypt" (R P Harkness, 3/9)

ntr.w h.t ʃnb-hd "gods of the temple of the White Wall (i.e., Memphis)"; see under *ʃnb* "wall," above

ntr.w h.t mnhe "gods of the house of clothing" (R P Harkness, 5/22)

ntr.w h.t mth "gods of the house of unguents" (R P Harkness, 5/22)

ntr.w n h.t-ntr n ʃbt "gods of the temple of Abydos" (R S Cairo 50027, 5)

ntr.w hwʒ "male gods" (EG 235)

ntr.w Tʒ ʃmɛ "gods of Upper Egypt"; see under *ʃmɛ* "Upper Egypt," below

ntr.w (n) (tʒ) qnb.t "gods of the court/council"; see under *qnb.t* "court," below

ntr.w krty "gods in the underworld"; see under *krty* "twin caverns," below

ntr.w shm.wt "female deities" (R P Harkness, 6/11)

ntr.w (n) pʒ Tʒ Mh "gods of the Northland" (P O Hor 11 vo, 1)

ntr.w (n) pʒ Tʒ Rs "gods of the Southland" (P O Hor 11 vo, 3)

ntr.w (n) pʒ tmy "gods of the town" (P P Ox Griff 25 vo, 4)

ntr.w twʒ.t tsr.t "gods of the sacred underworld" (R P Harkness, 5/22)

rʒ n nʒ ntr.w "door of the gods"

in phrase

ʃm r pʒ — "to die" (lit., "to go to the —") (P O BM 32012, 6)

for discussion, see Kaplony-Heckel, *Tempeleide*, 1 (1963) 87, n. l. 3

rpy.w ɛ.y.w nʒ ntr.w "great temples of the gods"; see under *rpy* "temple," below

rpɛ nʒ ntr.w "prince of the gods"

in compound

Gb — "Geb, —" (EG 577)

rt.w n³ ntr.w "agents of the gods" (P O Hor 18 vo, 9)
hp n³ ntr.w īrm n³ rm̄t.w "law of gods & men" (P P Ox Griff 39, 23)
hw̄t ḥy n n³ ntr.w epithet of Shu (EG 349 [= P P Spieg, 1/5])
hm(.t)-ntr n³ ntr.w n.m. "prophet(ess) of the gods"; see under *hm-ntr* "prophet," below
hnw.t n n³ ntr.w nb "mistress of all the gods," epithet of Hathor; see under *hnw.t* "mistress," below
hr n n³ ntr.w "(the) face(s) of the gods" (R P Bib Nat 149, 1/25)
hry ntr.w "lord of the gods"; see under *hry* "lord, master," below
hs(.w) (n) n³ ntr.w "favor(s) of the gods" (P S Vienna Kunst 82, 24)
htp.w-ntr n n³ ntr.w "divine endowments of the gods" (E P Cairo 50061a, 2/15)
h^cw n n³ ntr.w "the risings of the gods" (R P Carlsberg 1, 6/3)
byt (n) n³ ntr.w nt htp ty "(the) inspiration of the gods that are at rest here" (P S Saq Falcon, 4)
byt n ntr.w ntr.t nb(t) pr (= p³) Šm^c Mhyt "(the) inspiration of all the gods & goddess(es) of Upper & Lower Egypt"
(R O Stras 1338, 14-15)
syḥ.w (n) n³ ntr.w "chapels of the gods"; see under *syḥ* "chapel," below
sn ‘nḥ n³ ntr.w "living image(?) of the gods" (R P Harkness, 3/20-21)
šp šms n n³ ntr.w "to thank the gods" (EG 511 [= P S Raphia, 30])
gll.w n n³ ntr.w "burnt-offerings of the gods" (R P Bib Nat 149, 1/37)
gst n n³ ntr.w "palette of the gods"; see under *gst* "palette," below
t n³ ntr.w "porter of the gods"; see under *t* "to take," below

in epithets

w. DN, GN, RN, see under DN, GN, or RN

īt ntr.w "father of the gods"

in compound

Pth-tny wr īt ntr.w "Ptah-tenen, the great, the father of the gods" (R P Harkness, 5/5-6)

H^cpy wr īt n³ ntr.w "Hapy, the great one, father of the gods"; see under *H^cpy*, below

Gb (ī)r) rp^cy n³ ntr.w & vars. "Gb, prince of the gods" (P P BM 10405, 3; R P Carlsberg 1, 6/28))

ntr.w ībt(?) "gods of Abydos(?)"; see under *ībt* "Abydos," above

ntr.w mr-īt-w & vars. "father-loving gods"; see under *mr* "to love," above

ntr.w mr-mw.t-w & vars. "mother-loving gods"; see under *mr* "to love," above

ntr.w mnḥ.w "beneficent gods" (EG 234)

in compound

n³ w^cb.w š^cš n³ ntr.w mnḥ.w "the priests honor the beneficent gods" (EG 492 [= P S Canopus A, 20])

ntr.w ‘y.w (n) Na-krd "great gods of Naucratis" (P S Mich, 13)

ntr.w nt pr & vars. "gods who come forth"; see under *pr* "to come forth," above

ntr.w nt nh̄m "savior gods" (EG 223 & 234)

ntr.w nt lg hb "gods who remove evil"; see under *hb* "sadness," below

ntr.w h.t īnb-hd "gods of the temple of White Wall (Memphis)"; see under *īnb* "wall," above

ntr.w (*n*) *Sbk* "gods of Sobek"; see under *Sbk*, below

ntr.w sn.w "brotherly gods" (EG 234)

in compound

‘wy n nʒ ntr.w sn.w "temple of the gods Adelphoi" (for discussion, see Pestman, PLB 20 [1980] pp. 78-79, n. p w. n. 14)

ntr.w n Dmʒ "gods of Djēme (? G MH 228, 1-2 & 21)

in compound

hyt...n(n) nʒ ntr.w n Dmʒ "(the) inspiration ... of the gods of Djēme" (? G MH 228, 1-2 & 21)

(ntr.(w)t) n.pl. "goddesses"

P P Cairo 30619, 1/4



= *Wb* 2, 362/C



for discussion of writing, see M. Smith, *P. BM 10507* (1987) p. 72, n. to l. 1

R P BM 10507, 4/21



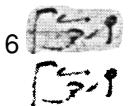
for discussion of writing, see M. Smith, *P. BM 10507* (1987) p. 68, n. b to l. 13

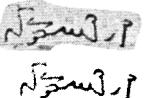
R P BM 10507, 3/1



for discussion of writing, see M. Smith, *P. BM 10507* (1987) p. 72, n. to l. 1

R P Harkness, 2/16



R P Harkness, 3/9


defective writing

R P BM 10507, 2/13


in compounds

ntr.w ntr.wt nw šm³ mḥ³ "gods & goddesses of Upper & Lower Egypt" (R P Harkness, 3/9)

ntr.wt rḥ iḥy "goddesses skilled in magic" (lit., "goddesses who know things") (R P BM 10507, 2/13)

= *Wb* 2, 443/27-30

for discussion & identification as Isis & Nephthys, see M. Smith, *P. BM 10507* (1987) pp. 68-69, n. c to l. 13

ntr.w shm.wt "female deities" (R P Harkness, 6/11)

∅**ntr.wy** in GN (*Pr/P3*)-*Hnt-ntr.wy* reread (*Pr/P3*)-*Hnt-Nwn*; see under *Nwn*, above

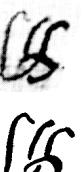
Ntr.wy GN Gebelein (lit., "The Two Gods")

P P Berlin 15712, 3


= EG 235

= -εντοί(γ)εως (gen. sing.) in DN + epithet Ἀθερνεβεντοί(γ)εως (= *H.t-Hr nb(.t) Ntr.wy*)

Calderini, *Dizionario*, 1/1 (1935) 27

P P Heid 738≈, x+5


for phonetic correspondence, see Sethe, ZÄS 47 (1910) 57, followed by Griffith in Adler et al.,
Adler Papyri (1939) p. 67; Vergote, AIHPO 20 (1968-72) 512 & 517; Berlev, VDI 107/1 (1969) 10
< 'In(r)ty name of Pathyris/Gebelein (lit., "The Two Stone (Cliffs)[?]"') *Wb* 1, 98/8

= Gauthier, *Dict. géog.*, 1 (1925) 86 (āntri) & 88-89 (ānti); Gardiner, AEO, 2 (1947) 18*-21*

see also Griffith, *P. Rylands*, 3 (1909) 260, n. 2; Sp., *OLZ* 12 (1909) 531-32; ZÄS 63 (1928)

153 n. 7; Graefe, *12. und 10. oberäg. Gau* (1980) pp. 6-7 & 17

but see Sethe, ZÄS 47 (1910) 42-59, especially 44-47 for phonetic objections to this derivation

& cf. Berlev, VDI 107/1 (1969) 15, n. 50

= *i*n(r).ty "the two eggs from which Thoth was born" *Wb* 1, 98/7
 = *i*nt.wy m. dual, place of origin of Thoth *Wb* 1, 102/1
 see Kees, *ZÄS* 60 (1925) 14-15; *ZÄS* 71 (1935) 151; Gardiner, *JEA* 27 (1941) 36
 not < Ø^cnty.wy DN name of god of 10th UE nome, as suggested by Sethe, *ZÄS* 47 (1910) 48-49 & 57-58,
 followed by Vergote, *AIPHO* 20 (1968-72) 513 & 517; Brunner, *LÄ* 1 (1975) 299; & Thissen,
GM 35 (1979) 77
 DN reread *Nmty.wy*, apparently reinterpreted as *ntr.wy* in later periods; see Berlev, *VDI* 107/1 (1969)
 3-30, but vs. phonetic rapprochement of *nmty.wy* & -ενταί(γ)εως suggested on p. 23; Graefe,
12. und 10. oberäg. Gau (1980) pp. 1-26
 for distinction in writing between *Ntr.wy* & *Nwn* "Nun" (above), see Zauzich, *Serapis* 6
 (1980) 242, n. to l. 2

vs. Griffith, *Rylands*, 3 (1909), who read *i*n.t(?)

P P Rylands 37, x+4

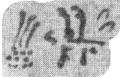


in compound

H.t-Hr nb.t Ntr.wy DN "Hathor, mistress of Gebelein"; see under *H.t-Hr*, below

ntr?(?) n. "sweet fruit"(?)

R P Vienna 6614, A/20



→rdg/mng so Reymond, *Hermetic* (1977)

ntry nisbe adj. "divine, holy" (EG 235)

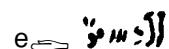
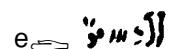
Ø**ntry**(?)[∞] in

reread *ihty* "throat"; see above

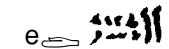
vs. Sp., *ZÄS* 56 (1920) 30, who took as n. part of body which occurs in dual

but reading rejected by Vos, *Apis* (1993) p. 298, n. a, to P. *Apis vo*, 1/19, who did not read

P P *Apis vo*, 3/4 (& 2a/16)



P P *Apis vo*, 1/19



nd v. "to protect" (EG 235)

var.

n.m. "protector"

= EG 235

= *Wb* 2, 374/15-375/6

in compound

nd Bqy "protector of Egypt" (EG 123 & 235)

nd *i*t=f

var.

?

P O Hor 18, 4



so Ray, *Hor* (1976) p. 68, n. j

or? read *m i*tm "in the disk"

as epithet

*R^c-Hr nt *i*t(=f)* "Ra-Horus, avenger of (his) father"

w. DN

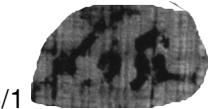
*Hr nd *i*t=f* "Harendotes"; see under *Hr* "Horus," below

nd sn^{cc} v.t. "to grind"; see under *nt*, above

∅ndʒ[∞]

in

E P Rylands 9, 25/1



reread *n-bn* "to fare badly" (EG 112 & above)

vs. Griffith, *Rylands*, 3 (1909), followed by EG 235, who took as var. of *nds* "small"

vs. Vittmann, *Rylands* 9 (1998), who read *nb*(?)

ndb[∞] n. type of garden plant, "vine-land(?)"

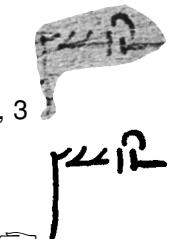
P T Stras 232, 4



< *ndbw* a type of plant(?) found in wine labels (see Hayes, *JNES* 10 [1951] 89, n. 94) for discussion & additional exx., see Kaplony-Heckel, *Enchoria* 19/20 (1992/3) 50, w. n. 38, & 53, fig. 1, who trans. "vine-land (which had been left fallow)"

vs. Kaplony-Heckel, *MDAIK* 21 (1966), who read *n db* & trans. "of/for fig(s)"

P T Stras 232 vo, 3

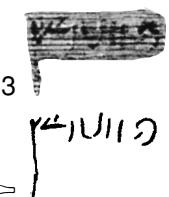


= *dʒb* *Wb* 5, 417; *WÄD* 571-72

var.

nydb

P P Cairo 51369, 13



in compound

n(y)db n *hsb.t X(.t)* "vine-land(?) of year X" (P T Stras 232, 4 & vo, 4)

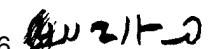
ndpt^{(?)∞} n.m. meaning uncertain

MSWb 10, 190

=? **ນѧጀ** "stone, kernel" of fruit CD 249b, *KHWb* 137

for discussion, see Lüddeckens & Wassermann, *Hawara* (1998) p. 234, n. 6
or? ~ *Indp* "pitch" (EG 262 & below under *Imdpt*)

e P O Stras 520, 6



in compound

s n ndpt "dealer in *ndpt*"

P P Hamburg 9, 9



for discussion, see Lüddeckens & Wassermann, *Hawara* (1998) p. 234, n. 6

ndm adj.-v. "to be sweet"; see *ntm*, above

ndnd v. "to question, advise"; n. "advice" (EG 235)

ndhy(t)∞ n.f. "tooth"

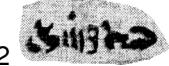
= *ndh.t* *Wb* 2, 384

= ΝΑΧΩΕ CD 249b, ČED 119, KHWb 137 & 527

but Devauchelle & Pezin, *CdE* 53 (1978) 63, sugg. *ndʒ* type of stone

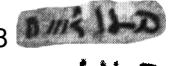
= "fragment, chip (of wood, stone)" *Wb* 2, 377/7-8

P P Apis, 2/12



in dental manual in phrase: *gʒy iñ tʒ ndhy r-bnr* "method (of) extracting the tooth"

R P Vienna 6257, 8/8



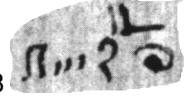
for discussion, see Reymond, *Mél. Gutbub* (1984) p. 195, n. to l. A/x+3

var.

ndhy.w

for discussion of det., see Vos, *Apis* (1993) p. 302, n. c to vo, 2a/11

R P Vienna 12287 vo, A/x+3



ndh∞

v.t. "asperge, scatter"

= EG 235

= ΣΝΟΓΧΚ, ΒΝΟΓΧΣ CD 249a, ČED 119, KHWb 137, DELC 152b

= BH נַח vb. "spurt, spatter; Hiph. sprinkle" BDB 633a

P P Apis vo, 2a/11 (& 22, 23)



e 

= BH נַתֵּן BDB 664a "sprinkle"

= Talm.Aram. נָתַת vb. "to bespatter, asperge" Jastrow, *DTTBJ* 878b
cf. Arab. *nadaha*, *nadaha* "to sprinkle" Vittmann, *WZKM* 86 (1996) 440

var.

v.it.

P P Berlin 13602, 4



nd̩s

adj. "small"

= EG 235

= Wb 2, 384-85

= ONHTC Ziedler, *WdO* 29 (1998) 30

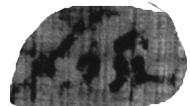
for this writing, see Stricker, *OMRO* 39 (1958) 61, n. 38, & 77, n. 160

R P Harkness, 4/7



in

E P Rylands 9, 25/1



reread *n-bn* "to fare badly" (EG 112 & above)

vs. Griffith, *Rylands*, 3 (1909), followed by EG 235, who read *ndʒ* & took as var. of *nd̩s*
vs. Vittmann, *Rylands* 9 (1998), who read *nb*(?)

var.

nd̩s.w n.pl.

R P Vienna 6614, A/9



w. extended meaning

nds.t "lowly (woman)"[∞]

P P 'Onch, 6/12 (& 25/21)



see Stricker, *OMRO* 39 (1958) 61, n. 38, who trans. "woman of disreputable character"

(lit., "woman of light alloy"); followed by Lichtheim, *AEL*, 3 (1980) 182, n. 24, who trans. "low woman"

see Quack quoted in Ryholt, *Story of Petese* (1999) p. 44, n. to l. 27

for discussion, see Thissen, *Anchschr.* (1984) p. 88, who suggested, w. hesitation, **ds-nbt*

< *ts-nbt* "vain woman"

vs. Glanville, 'Onch. (1955) p. 70, n. 80, who read 'snte.t(?) but did not trans.

var.

adj.

in compound

shm.t nds.t "woman of disreputable character" (P P 'Onch, 25/21)

in compound

[*ir*] *mt.t nds.t* "[to act] (like) a whore" (P P Setna I, 5/10; R P Petese, 6/27)

for discussion, see Ryholt, *Story of Petese* (1999) p. 44, n. to l. 27

in compounds

ir nds.t "to behave badly" (EG 235)

psd.t 'ʒ(.t) tʒ *psd.t ndse.t* "great & small enneads" (R P Harkness, 4/7)

var.

psd.t ndseɪl.t] "small ennead" (R P Vienna 6319, 3/31)